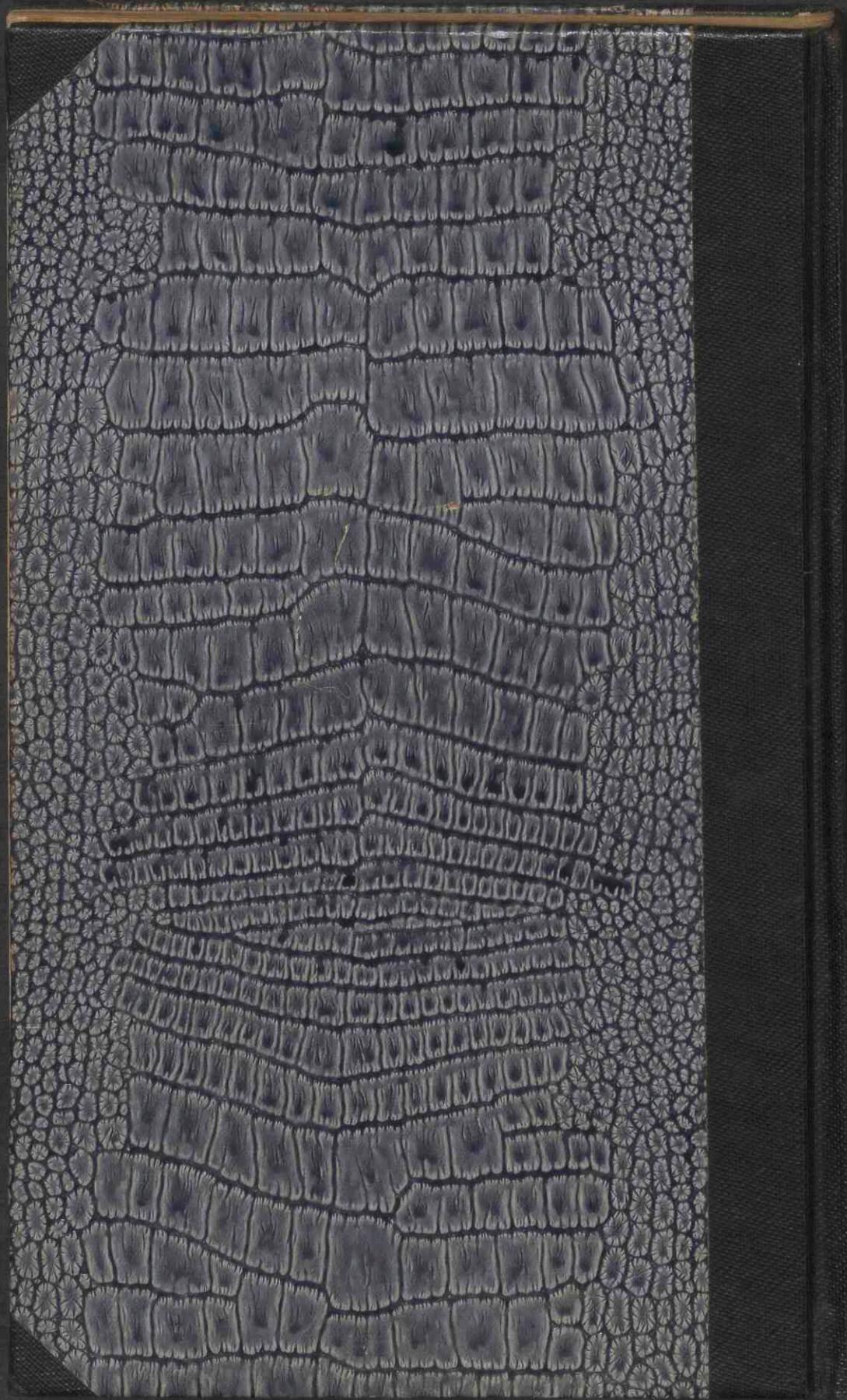
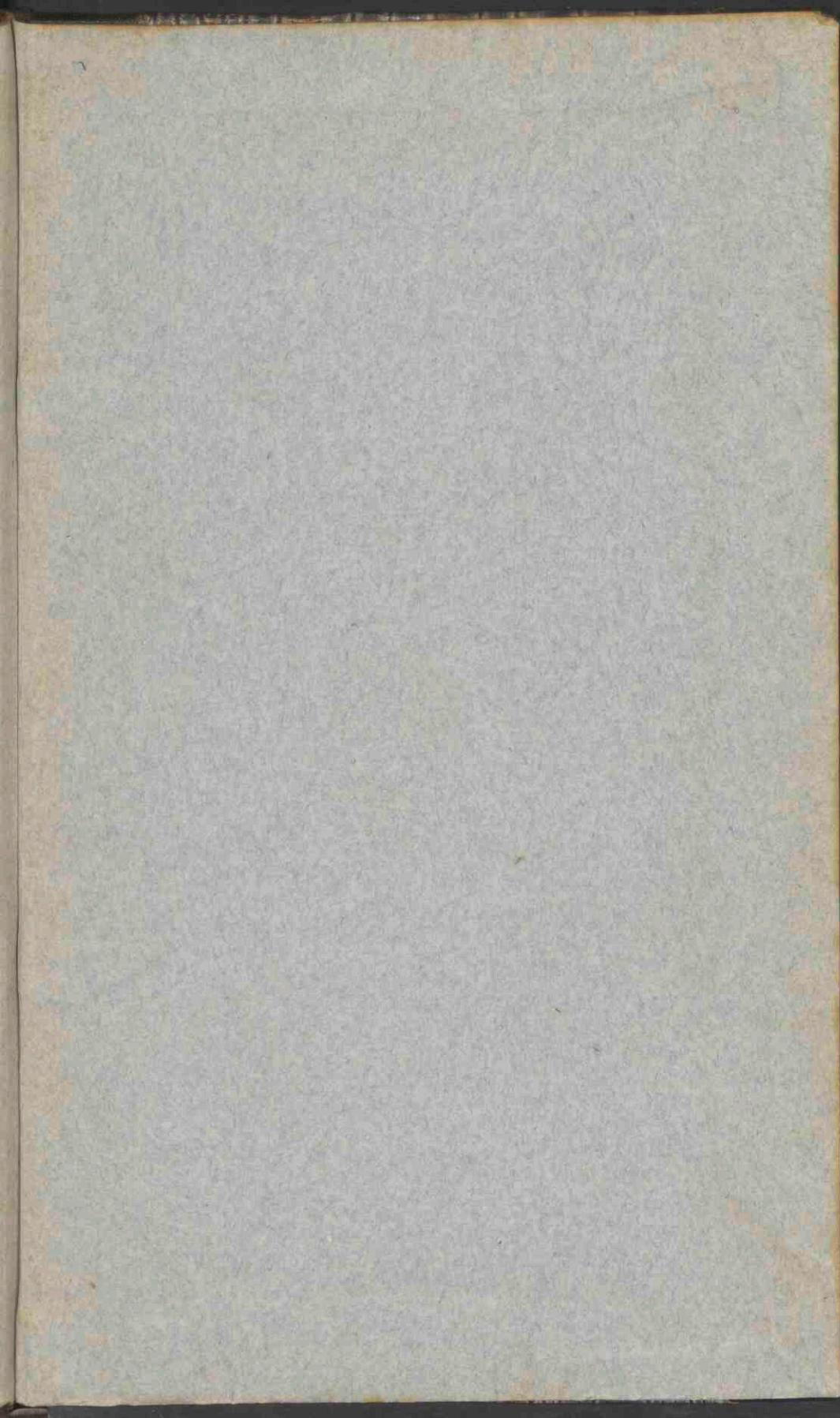


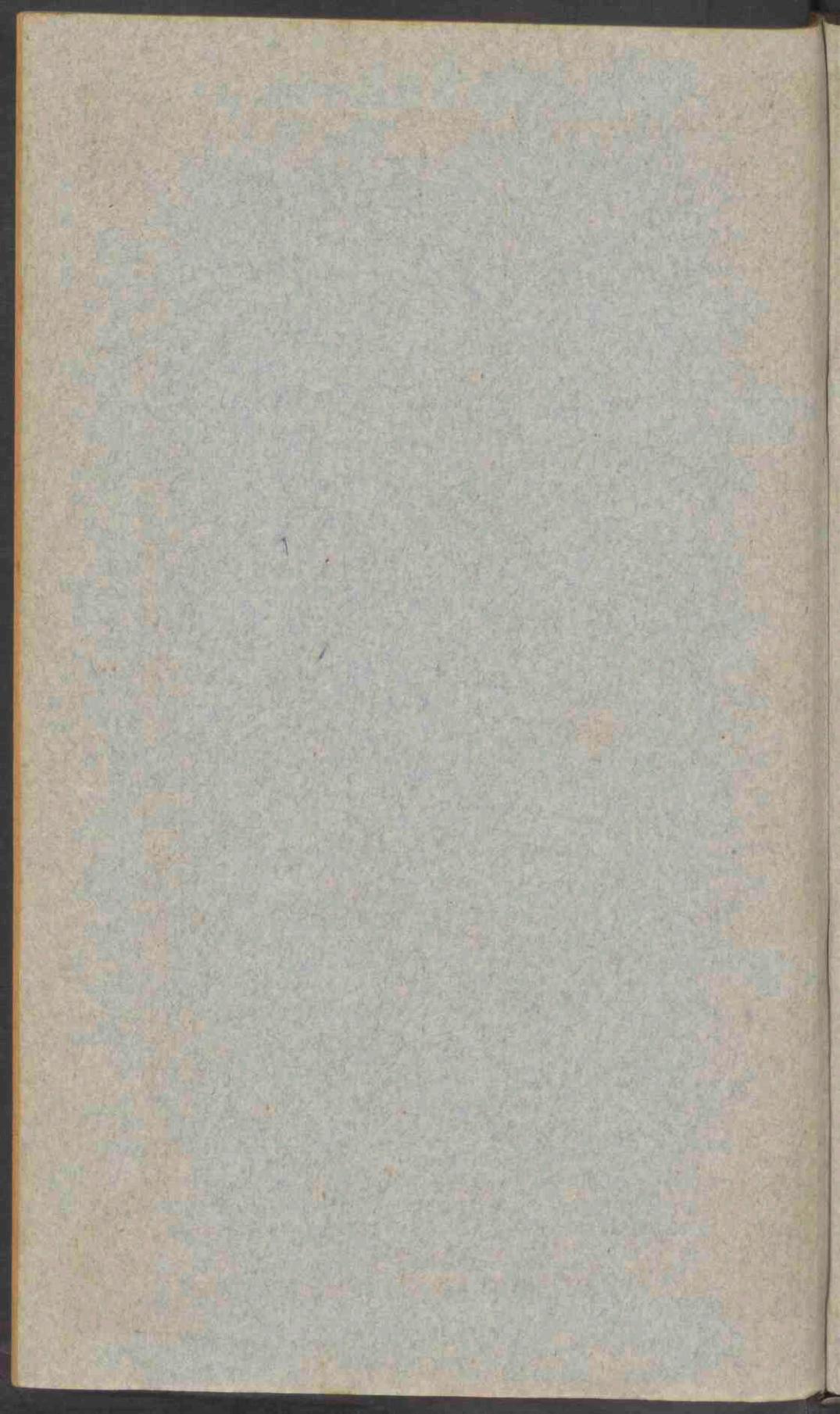


# Bu?sta?n-i Saykh Sa?di?.

<https://hdl.handle.net/1874/437491>







ORL 8640

قال في كشف الظنون (بستان) فارسي منظوم في المقارب للشيخ مصلح الدين الشهير (سعدي) الشيرازي المتوفى سنة ٦٩١ احدى وعشرين وستمائة وهو كتاب مشهور متداول عن التوصيف ولما كان مقدمة لتعلم الفرس وحفظه للصينيان كتبوا له شروحات ركبة منها شرح الشيخ مصطفى بن شعبان المشهور (سروري) المتوفى سنة ٩٦٩ تسع وستين وسبعين وهو شرح فارسي وشرح مولانا ناشمي المتوفى في حدود سنة ١٠٠٠

الف وشرح مولانا المعروف (سودي) البشنى المتوفى

في حدود سنة ١٠٠٠ الف ايضا وشرحه احسن

الشرح وابسطها واقر بها الى التحقيق

وشرح الهوى البرسوي المتوفى

سنة ١٣٠٣

شركت خيرية صحافية \*

شركت بذرايت تشكيلنبرو كتب ورسائل عربیه وتركیه غایت مصحح  
واهون فیشائله نشرا ولندیغی کی له الحمد اشبوبیک او چیوزاوج سنہ سی دخی  
(بستان شیخ سعید) تصحیحه اهتمام ایله طبعنه موفق او نسوب  
برنجی شعبه سی حکا کرده (٤٥) وایکنچی شعبه سی از میر ده جبار اغانک  
دکانده او چنجی شعبه سی بروسدہ عبدالله افندیک  
دکانده کرک و مصارفات نقلیه سی ضم ایله  
استانبول فیشائمه صائقده در

— — —

( وسلا نیکده استانبول چار شو سنده امین افندیک )  
( دکانده دخی صائقده در )

بوستان شیخ

سعدی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حکیم سخن در زبان آفرین  
کریم خطابخش و پوزش پذیر  
بهر در که شد هیچ عزت نیافت  
بدر گاه او بزر مین نیاز  
نه عذر آورازا زابر اند بیجور  
کنه بیند و پرده پوشید بعلم  
چوباز آمدی ماجرا در نوشت  
کی از دست قهرش امان یافته  
پدر یکمان خشم کیرد بسی  
چو یکا نکاش برآندز پیش  
عزیزش ندارد خدا وند کار  
بفرستنک بکریزد از تو رفیق  
شود شاه لشکر کش ازوی بری  
بعصیان در رزق برکس نبست  
برین خوان یغمache دشمن چه دوست  
که سیرغ در قاف قسمت خورد  
غئی ملکش از طاعت جن و انس

بام خدا وند جان آفرین  
خدا وند بخشندۀ دستکیر  
عزمی که هر کز در شر سرتافت  
سر پادشاهان کردن فراز  
نه کردن کشاز ابکیرد بفور  
دو کونش یکی قطره در بحر علم  
و کر خشم کیرد بکر دار زشت  
اکر بر جفا پیشه بشناختی  
و کر با پدر جنک جوید کسی  
و کر خویش راضی نباشد خویش  
اکر بنده چاپک نیاید بکار  
اکر بر ز فیقان نباشی شفیق  
اکر توله خدمت کند لشکری  
ولیکن خدا وند بالا و پست  
ادیم زمین سفره عام اوست  
چشان پهن خوان کرم کسترد  
بری ذاتش از تهمت ضدو جنس

پرستار امرش همه چیز و کس  
 لطیفی کرم کسته کار ساز  
 مرا اورا سز د کبریا و منی  
 یکی را بسر بر نهد تاج بخت  
 کلستان کند آتشی بر خلیل  
 کلاه سعادت یکی برسش  
 کر آنست منشور احسان اوست  
 پس پرده بینید عملهای بد  
 بتهدید اکر بر کشد تبغ حکم  
 و کر در دهدیک صلای کرم  
 بدر کاه لطف بزر کیش بر  
 فرو ماند کا زرا بر جت قریب  
 بر احوال نابوده علمش بصیر  
 بقدرت نکهدار بالا و شیب  
 نه مستغنى از طاعتش پشت کس  
 قدیمی نکوکار و نیکو پسند  
 زمشرق بمنصب مه و آفتاب  
 چومی کسته اند فرش تواب  
 زمین ازتب لرزه آمد ستوه  
 دهدن ظفه راصورتی چون پری  
 نهد لعل پیروزه در صلب سنك  
 زابر افکند قطره سوی یم  
 ازان قطره لو لو لا لا کند  
 برو علم یک ذره پوشیده نیست  
 مهمی کند روزی مار و مور  
 با امرش وجود از عدم نقش بست  
 دگر ره بکتم عدم در بر د  
 جهان متفق بر آله بیش  
 بشر ماورای جلالش نیافت

2. quel uiter  
de voorstel van  
God te horen, n  
dat God zelf  
wilt

3. سخیان man  
+ 2. Arab. idchib

4. احطم : الملاعنة  
نادیل وانت کما  
تیست علی نفسک

5. الملاعنة  
+ 1. Arab. idchib

6. عرف الحق الاله  
وکون دست

7. دست  
وپارزی  
مسهدی ماد نم

8. درین  
رویدن  
رویدن

9. بزرگی  
درین

10. بزرگی  
درین

11. بزرگی  
درین

12. بزرگی  
درین

13. بزرگی  
درین

14. بزرگی  
درین

15. بزرگی  
درین

16. بزرگی  
درین

17. بزرگی  
درین

18. بزرگی  
درین

نه در ذیل و صفحش رسددست فهم  
که پیدا نشد تخته بر کنار  
که دهشت کرت آستینم که قم  
قیاس تو بروی نکردد محیط  
نه فکرت بغور صفاتش رسد  
نه در کنه بچون سجان رسید  
بلا احصی از تک فرومآ نده اند  
که جاها سپر باید اند اختن  
به بندهند بروی در باز کشت  
که داوری بهو شیش در دهنده  
یکی دیدها باز پرسو خست  
و کسر بر دره باز پیرون برد  
خست است باز آمدن پی کنی  
صفایی بتدربیح حاصل کنی  
طلب کار عهد است کند  
و زانجای بیال محبت پری  
نمایند سرا پرده الا جلال  
عنانش بکیرد تحریر که ایست  
کم آن شد که دنبال داعی رفت  
بر قته بسیار و سر کشته اند  
که هر کثر بمنزل نخوا هدر رسید  
توان رفت جز بر پی مصطفا

نه براوج ذاتش پر دروغ و هم  
درین و رطه کشتی فروشدهزار  
چه شبا شدم اندرین میر کم  
محیطست علم ملک بر بسیط  
نه ادراک در کنه ذاتش رسد  
توان در بلاغت بسخیان رسید  
که خاصان درین ره فرس رانده اند  
نه هرجای مرکب توان تاختن  
و کرسالکی محرم راز کشت  
کسی رادرین بزم ساعر دهنده  
یکی بازرا دیده برد و خست  
کسی ره سوی کنج قارون برد  
اکر طالبی کین زمین طی کنی  
تا مل در آیینه دل کنی  
مکروبی از عشق مست کند  
پیای طلب ره بد انجابری  
بدرد یقین پردهای خیال  
دکر مرکب عقل را پویه نیست  
درین بحر جز من دراعی رفت  
کسانی کزین راه بر کشته اند  
خلاف پیر کسی ره کزید  
حالست سعدی که راه صفا

### در نعمت سید کائنات محمد مصطفی عليه افضل الصلوات

ذی البرایا شفیع الام  
امین خدا مهبط جبریل  
امام الهدی صدر دیوان حشر  
همه نورها پر تونور اوست  
کتب خانه چند ملت بشست  
بعجز میان قرزد دونز

کریم السجايا بجييل الشيم  
امام رسول پيشواي سبيل  
شفیع الوری خواجه بعث و نشر  
کلیمی که چرخ فلك طور اوست  
یتیمی که ناکردن قرآن درست  
چو عزمش بر آهیخت شمشیر بیم

چو صیش در افواه دنیا فتاد  
بلا قافت لات بشکست خرد  
نه از لات و عزی برآورد کرد  
شی برنشست از قلت در کذشت  
چنان کرم در تیه قربت براند  
بد و کفت سالار بیت الحرام  
چو در دوستی مخلصم یافته  
بکفتا فرا تر بحالم نماند  
اسکریک سر موی بر تپرم  
نمایند بعضیان کسی در کرو  
چه نعمت پسندیده کویم ترا  
در و دملک بر روان تو باد

### در نعمت چهار بار کزین رضوان الله علیهم اجمعین

نخستین ابو بکر ییر مرید  
خرد مند عثمان شب زنده دار  
خدایا بحق بنی فاطمه  
اکر دعو تم رد کنی ورقبول  
چه کم کردادی صدر فرخنده پی  
که باشند مشتی کدا یان خیل  
خدایت ثنا کفت و تمجیل کرد  
بلند آسمان پیس قدرت خجل  
تو اصل وجود آمدی از نخست  
ندام کدامین سخن کویت  
ترا عز و لولاک تمکین بست  
چه و صفت کند سعدی نامام

### سبب نظم کتاب

در اقصای عالم بکشتم بسی  
نمتع بهر کوشة یاقتم

۱۰

۱۱

۱۲

۱۳

۱۴

۱۵

ندیدم که راحت بین خالباد  
 بر انکیختم خاطراز شام و روم  
 بر دوستان ارمغانی برند  
 تهی دست رفتن سوی دوستان  
 سخن‌های شیرین تراز قندهست  
 که ارباب معنی بگاند برند  
 در وده در از تریت ساختم  
 نکهبانی خلق و ترس از خدای  
 که منع کند فضل حق راسپاس  
 نه عشق که بندن برخود بزور  
 ششم و صفت مردقناعت کریم  
 بهشتمن دراز شکر بر عافیت  
 دهم در مناجات و ختم کتاب  
 تاریخ فخر میان دو عید  
 که پردر شد این زام بردار کنج  
 هنوز از خجالت سراند ربرم  
 در خت بلندست در راغ پست  
 هنر هند نشینیده ام عیب جوی  
 بنچار حشوش بود در میان  
 کرم کار فرمای و حشوم پوش  
 بدر یوزه آورده ام دست پیش  
 بدا زایه نیکان بخشید کریم  
 بخلق جهان آفرین کار کن  
 بمردیکه دست ازتعنت بدار  
 چو مشکست بی قیمت اندرخت  
 بغایت درم عیب مستور بود  
 بشوی چو فلفل بهند وستان  
 چوبازش کنی استخوانش دروست

چوباکان شیراز خاکی نهاد  
 تو لای مردان این پاک بوم  
 بدل کفتم از مصر قند آورند  
 دریغ آمد زان همه بوستان  
 مرآ کرتهی بودازان قند دست  
 نه قندهی که مردم بصورت خورند  
 چو این کاخ دولت پرداختم  
 یک باب عدلست تدبیر و رأی  
 دوم باب احسان نهادم اساس  
 سیم باب عشقست و مسی و شور  
 چهارم تواضع رضا پنجمین  
 به هفتم در از عالم تریست  
 نهم باب توبه ست و راه صواب  
 بروز همایون و سال سعید  
 زششصد فزوون بود بجهان پنج  
 بماندست بادامنی کوه رم  
 که در بحرلو لو صدق نیز هست  
 الای خردمند فرخنده خوی  
 فا کر حریر ست کر پرنیان  
 توکر پرنیانی نیایی بیوش  
 نتازم بسرمایه فضل خوبیش  
 شنیدمکه در روز امید و بیم  
 تو نیز از بدی بینیم در سخن  
 چو بیتی پستند آیدست از هزار  
 هما ماکه در پارس انشای من  
 چوبانک دهل هولم از دور بود  
 کل آورد سعدی سوی بستان  
 چو خرماب شیرینی اندوده پوست

ذکر محمد پادشاه اسلام ابو بکر بن سعد بن زنکی خلد الله مملکه

سر مدحت پادشاهان نبود  
 که تباز کوئند صاحب دلان  
 در ایام بوبکر بن سعد بود  
 که سید بدوران نوشوان  
 نیامد چو بوبکر بعد از عمر  
 بدوران عدلش بنازی جهان  
 ندارد جزاین کشود آرام کاه  
 حوالیه من کل فح عیق  
 که وقست بر طفل و برنا و پیر  
 که نهاد برخاطرش مر همی  
 خدایا امیدیکه دارد برآر  
 هنوز از تواضع سرش بر زمین  
 کدا کرت تواضع کند خوی اوست  
 ز بر دست افتاده مرد خداست  
 که صیت کرم در جهان می رود  
 ندارد جهان تاجهانست یاد  
 که نالدز یداد سر پنجه  
 فریدون با آن شکوه این ندید  
 که دست ضعیفان بجاهاش قویست  
 که زالی نیند یشد از رستی  
 بنالند از گردش آسمان  
 ندارد شکایت کس از روز کار  
 پس از تو ندام سرانجام خلق  
 که تاریخ سعدی در ایام تست  
 درین دفترش ذکر جاویده است  
 ز پیشینان سیرت آموختند  
 سبق بردى از پادشاهان پیش  
 بکرد از جهان راه یا جوج تک  
 نه روین چودیوار اسکندرست

مر اطبع ازین نوع خواهان نبود  
 ولی نظم کردم بشام فلان  
 که سعدیکه کوی بلاغت ربود  
 سر دکر بدورش بنازم چنان  
 جهان بان دین پرور داد کر  
 سر سر فرازان و تاج مهان  
 کر از قته آید کمی در پنهان  
 فتو بالباب سکیت العتیق  
 ندیدم چنین ملت و کنخ و سریر  
 نیامد برش در دنال غمی  
 طلب کار خیرست و امیدوار  
 کله کوشہ بر آسمان بین  
 تواضع زکردن فرازان نکوست  
 اکرزی روستی بیفتند چه خاست  
 نه ذکر جیلش نهان می رود  
 چو او یک خردمند فرخ نزاد  
 نه بینی در ایام او دل رنجه  
 کس این رسم و ترتیب آین ندید  
 ازان پیش حق پایکاهش قویست  
 چنان سایه کسترد بر عالمی  
 همه وقت هردم ز دور زمان  
 در ایام عدل تواع شهر یار  
 بعهد تو عیین آرام خلق  
 هم از بخت فرخنده فرجام تست  
 که تادر فلک ماه خرشید هست  
 ملوک ارنکونامی اند و ختند  
 تو در سیرت پادشاهی خویش  
 سکندر بدووار روین و سنک  
 ترا سد یا جوج کفر از ز است

سپاست نکو ید زبانش مباد  
که مستظر هرند ازو وجودت وجود  
نکنجد درین تنگ میدان کتاب  
مکر دفتری دیگر انشا کند  
همان به که دست دعا کسترم  
جهان آفرینت نکه دار باد  
زوال اختز دشمنت سوخته  
وزاندیشه بر دل غبارت مباد  
پریشان کند خاطر عالمی  
زمکت پر اکنده کی دور باد  
بداندیش را دل چو تدبیرست  
دل و دین واقلیت آباد باد  
ذکر هر چه کویم فسانست و باد  
که توفیق خیرست بود بر مزید  
که چون خلف نام بردار کرد  
که جانش باوجست و جسمش بخناک  
بغضلت که باران رحمت بیار  
خدایاور سعد بویکر باد

زبان آوری کاندرین امن وداد  
زهی بحر بخشایش و کام جود  
پرون بنم او صاف شاه از حساب  
که این جله راسعدی املا کند  
فروماندم از شکر چندین کرم  
جهانت بکام و فلت بار باد  
بلند اخترت علم افروخته  
غم از کردش روزگارت مباد  
که بر خاطر پادشاهان غمی  
دل و کشورت جمع معمور باد  
تنت باد پیوسته چون دین درست  
درونت تأیید حق شاد باد  
جهان آفرین بر تو رحمت کناد  
همنیت بس از کردکار مجید  
نه رفت از جهان سعد زنکی بدرد  
عجیب نیست این فرع ازان اصل پاک  
خدایا بران تربت نامدار  
که راز سعد زنکی مثل ماندیاد

در مدح اتابک محمد سعد خلد الله ملکه

خداؤند تاج و خداوند تخت  
بدولت جوان و تدبیر پیر  
بیازود لیر و بدل هو شمند  
که رو دی چنین پرورد در کنار  
بر فعت محل ثریا پرید  
سر شهر یاران کردن فراز  
نه آن قدر دارد که یک دانه در  
که پیرایه سلطنت خانه  
پر هیز از آسیب چشم بدش  
تو یقین طاعت کرامی کنش

اتابک محمد شه نیک بخت  
جوان و جوان بخت و روشن ضمیر  
بدانش بزرگ وبهمت بلند  
زهی دولت مادر روزگار  
بدست کرم آب دریا پرید  
زهی چشم دولت بروی تو باز  
صف را که بینی زدرانه پر  
توان در مکنون یک دانه  
نکه دار یارب بلطغ خودش  
خدایا برآفاق نامی کنش

مقیش در انصاف و تقوی بدار  
غم از دشمن ناپسندت مباد  
بهشتی درخت آورد چون توبار  
ازان خاندان خیر یکانه دان  
زهی دین و دانش زهی عدل و داد

مرادش بدنی و عقی بوار  
زدوران کبته کزندت مباد  
پسر ناجوی و پدر نامدار  
که باشند بد کوی این خاندان  
زهی ملت و دولت که پاینده باد

### باب اول در عدل وجهانداری

نکنجد کر مهای شه در قیاس  
خدایا تو این شاه درویش دوست  
بسی بر سر خلق پاینده دار  
برومند بادش درخت امید  
براه تکلف مر و سعدیا  
تو منزل شناسی شه راه رو

چه خدمت کنار دزبان سپاس  
که آسایش خلق در ظل اوست  
بتوفيق طاعت دلش زنده دار  
سرش سپر زورویش بر جت سپید  
اکر صدق داری بار و بار  
تو حق کوی و خسرو حقابی شنو

### نصحیت

چه حاجت که نه کرسی اسماں  
مکوئی پای عزت بر افلاک نه  
بطاعت بنه چهره برآستان  
اکر بندۀ سر برین درینه  
چو طاعت کنی لبس شاهی مپوش  
بدر کاه فرمان ده ذوالجلال  
که پرورد کارا توانکر توی  
نه کشور کشایم نه فرمان دهم  
چه بر خیر دازدست و کردار من  
تو بر خیر و نیکی دهم دست رس  
دعا کن بشب چون کدایان بسوز  
کر بسته کردن کشان بر درت  
زهی بندکان را خداوند کار

فهمی زیر پای قزل ارسلان  
بکو روی اخلاقی بر حاکم نه  
که اینست سر جاده راستان  
کلاه خداوندی از سر بنه  
چودرویش مخلص برآور خروش  
چودرویش پیش توانکر بنال  
توا نای درویش پرور توی  
بیکی از گدایان این در کهم  
مکردست لطف شود یار من  
و کر نه چه خیر آید از من بکس  
اکر میکنی پادشاهی بروز  
تو بر آستان عبادت سرت  
خداوند را بندۀ حق کذار

حقیقت شناسان عین الیقین  
همی راندرهواروماری بدست  
برین ره که رفتی مراره نمای  
نکین سعادت بنام تو شد  
وکر پل و کرکس شکفتی مدار  
که کردن نیچد ز حکم تو هیچ  
خدایش نکهبان و یاور بود  
که در دست دشمن کذارد ترا  
بند کام و کامی که خواهی پاب  
که کفتار سعدی پسند آیدش

حکایت کنند از بزرگان دین  
که صاحب دل بپلکی نشست  
یکی کفتش ای مرد راه خدای  
چه کردی که در نه رام تو شد  
بکفت ار پلکم زیونست و مار  
تو هم کردن از حکم داور میچ  
چو حاکم بفرمان داور بود  
محالست چون دوست دارد ترا  
ره اینست روی از طریقت متاب  
نصبخت کسی سود مند آیدش

### پنددادن کسری به مرزا

به مرزا چین کفت نوشین روان  
نه در بند آسایش خویش باش  
چو آسایش خویش جویی و بس  
شبان خفته و کرک در کوسفند  
که شاه از رعیت بود تاج دار  
در ختای پسر باشد از بین مخت  
وکرمی کنی میکنی بین خویش  
ره پارسایان امیدست و بیم  
بامید نیک و بیم بدی  
در اقلیم و ملکش تومه یا فتی  
بامید بخشایش کرد کار  
که ترسد که در ملکش آید کرند  
در ان کشور آسودگی بوی نیست  
وکریک سواری سرخویش کیر  
که دلتک بینی رعیت زشاه  
از ان کونترس دزد اور بتسر  
که دارد دل اهل کشور خراب  
رسد پیش بین این محن را بغور

شنبده که در وقت زرع روان  
که خاطر نکهد ار درویش باش  
نیاید اندر دیار تو کس  
نیاید بنز دیک دانا پسند  
برو پاس درویش محتاج دار  
رعیت چو بخندسلطان در خت  
مکن تا نوای دل خلق ریش  
اکر جاده باید است مستقیم  
طبیعت شود مرد را بخردی  
کز این هر دودر پادشه یافته  
که بخشایش آرد بامید وار  
کرند کسانش نیاید پسند  
وکر در مرشت وی این خوی نیست  
اکر پای بندی رضا پیش کیر  
فراخی در ان مرزا کشور خواه  
زمستکران دلاور متسر  
وکر کشور آباد بیند بخواب  
خرابی و بد نامی آیدز جور

رعیت نشاید به بیداد کشت  
که مر سلطنت را پنهان و پشت  
مراعات دهقان کن از بهر خویش  
کزو نیکویی دیده باشی بسی

## پند دادن پرویز بشیر ویه را

دران دم که چشم ز دیدن گفت  
نظر در صلاح رعیت کنی  
که مردم ز دستت نیچند پای  
کند نام ز شتش بکیتی سمر  
بکند آنکه بنهاد بنیاد بد  
نه چند آنکه دود دل پیرزن  
بسی دیده باشی که شمی بسوخت  
که در ملت رانی بانصاف زیست  
ترجم فرستند بر ترش  
همان به که نامت به نیکی برند  
که معمار ملک است پرهیز کار  
که قع تو جوید در آزار خلق  
که از دست شان دستهای خداست  
چوب پروری خصم خون خودی  
که بخش بر آورد باید زین  
چواز فر بھی بایدش کند پوست  
نه چون کوسفندان مردم درید

شنید مکه خسر و شیر و یه کفت  
بر آن باش تا هر چه نیت کنی  
الا تا نیچی سر از عدل و رای  
کر یزد رعیت ز بیداد سکر  
بسی بر نیامد که بنیاد خود  
خرابی کند مرد شمشیر زن  
چرا غی که بیوه زنی بر فروخت  
از ان بهره ورت در آفاق کیست  
چون بست رس زین جهان غربت شن  
بدونیک مردم چومی بکند رند  
خدا ترس را بر رعیت کار  
بداندیش تست آن و خونخوار خلق  
ریاست بست کسانی خطاست  
نکو کار پرور بیند بدی  
مکافات موذی بمالش مکن  
مکن صبر بر عامل ظلم دوست  
سر سکر باید هم اول برید

## حکایت

چو کردش کرفند دزدان بیز  
چو مردانکی آید از رهزان  
در خیر بر شهر ولشکر بیست  
چو آوازه رسم بد بشنوند  
نکه دار بازار کان و رسول  
که نام نکویی بعلم برند

چه خوش کفت بازار کافی اسیر  
چو مردانکی آید از رهزان  
شهنشه که بازار کارا بخست  
کی آنچاد کر هو شنidan روند  
نکو بایدت نام نیکو قبول  
بزر کان مسافر بجهان پرورند

کزوخاطر آزده کردد غریب  
 که سیاح جلاب نام نکوست  
 وزآسیب شان بر حذر باش نیز  
 که دشمن توان بود درزی دوست  
 که هر کز ناید زپ و رده غدر  
 حق سالیانش فراموش ممکن  
 ترا بر کرم همچنان دست هست

## حکایت

چو خسرو بر شمس قلم در کشید  
 نوشت این حکایت بنزدیک شاه  
 بهنگام پیری مر انم زیش  
 میازارو بیرون کن زکشورش  
 که خودخوی بدشمن در قفاست  
 بصنعتانش مفرست و سقلاب و روم  
 نشاید بلا برسر کس کاشت  
 کزو مردم آینه بیرون چنین  
 که مفلس ندارد سلطان هراس  
 از وبر نیاید ذکر جز خروش  
 پساید برو ناظری بر کاشت  
 زمشرف عمل برکن و ناظری  
 امین کز تو ترسد امینش مدار  
 نه از رفع دیوان وز جروه لک  
 که از صدیکی رانه یعنی امین  
 نباید فرستادی یکجا بهم  
 یکی دزد باشد یکی پرده دار  
 رود در میان کاروانی سلیم  
 چو چندی بر آید بخشش کناه  
 به از قید بندی شکستن هزار  
 یقند برد طناب امل

تبه کردد آن مملکت عن قریب  
 غریب آشنا باش و سیاح دوست  
 نکودار ضیف و مسافر عزیز  
 زیگانه پرهیز کردن نکوست  
 قدیمان خود را بیفای قدر  
 چو خدمت کذارت کردد کهن  
 کراور اهرم دست خدمت بیست

بفرمان بران بوشه داد کر  
 کهش می زندتا شود در دنال  
 چوزمی کنی خصم کرد ددلیر  
 درشتی و زمحی بهم در بهست  
 جوان مر دخوش خوی بخشنده باش  
 نیاید کسی اندر جهان کو ماند  
 نمداد آنکه ماند پس ازوی بچای  
 و گرفت و آثار خیرش نهاد  
 چو خواهی کنامت بود جاودان  
 همین نقش برخوان تو در عهد خویش  
 همه کام و ناز و طرب داشتند  
 یک نام نیک بر کان نهان  
 که دیدی پس از عهد شاهان پیش  
 با آخر بر قند و بکذا شتند  
 کسی رسم بد ماند زجاودان  
 و کر کفنه آید بعورش پرس  
 چوزنها خواهند زنها ربه  
 نه شرطست کشتن باول کناء  
 دکر کوشمالش بزندان و بند  
 درخت خبیث است بخش بر آر  
 تأمل کنش در عقوبت بسی  
 شکسته نشاید دکر بار بست

### حکایت تدبیر پادشاه و تأ خیر کردن دران

زدریای عمان برآمد کسی  
 عرب دیده و ترک و ترجیک و روم  
 جهان کشته و دانش اندوخته  
 بهیکل قوی چون آور درخت  
 دو صد رقهه بالای هم دوخته  
 بشهری در آمدز در یا کنار  
 که طبع نیکوتای اندیش داشت  
 بشستند خدمت کذاران شاه  
 جود ر آستان ملک سرنهاد

سفر کرده دریا و هامون بسی  
 زهر جنس دونفس یا کش علوم  
 سفر کرده و صحبت آموخته  
 ولیکن فرومانده بی برک سخت  
 چو حراق خود در میان سوخته  
 بزرگی دران ناحیست شهریار  
 سر عجر در پای درویش داشت  
 سروت بحمامش از سکر دراه  
 ستایش کنان دست هم بر نهاد

که حکمت روان دو دولت رهی  
 چه بودت که نزدیک مآمدی  
 بکوای نکونام و نیکو سرشت  
 خدایت معین بادو دولت فرین  
 که راضی نکرد بازار کسی  
 مکرهم خرا بات دیدم خراب  
 بلطفی که شاه آستین بر فشاند  
 بزندخوش خواندو اکرام کرد  
 پرسیدش از کوهر وزاد و بوم  
 به قربت زدیکر کسان بر کذشت  
 که دست وزارت سپار دبو  
 بستی نخندند بر رأی من  
 بقدر هنر پایکاهش فزود  
 که نا آزموده کند کارها  
 نکردد زد ستار بندان خجل  
 نه انکه که پرتاب کردی زشت  
 بسی سال باید که کردر عزیز  
 نشاید رسیدن بفور کمی  
 خر دمند و با کیزه دین بود مرد  
 سخن سنج و مقدار مردم شناس  
 نشاندش زیر دست دستور خویش  
 که در امر و نهیش درونی نخست  
 که زبرو حودی نیامدالم  
 که بروی تواند زدن طعنۀ  
 نشاید رورخنده کردن بزور  
 بسر بر تکبسته بودی مدام  
 چو خور شید و ماه از سه دیگر بری  
 نموده در آینه همای خویش

در آمد با بیان شاهنشهی  
 شاهنشاه کفت از بکا آمدی  
 چه دیدی درین کشور از خوب و زشت  
 بکفت ای خدا و ندر وی زمین  
 نه و قم درین مملکت منزلی  
 ملک راهمین ملک پیرایه بس  
 کمی سرکران از شراب  
 سخن کفت و دامان کوهر فشاند  
 پسند آمدش حسن کفتار مرد  
 زرش دادو کوهر بشکر قدم  
 بکفت آنچه پرسیدش از سر کذشت  
 ملت بادل خویش در کفت کو  
 و لیکن بتدریج تا نجم  
 بعقلش پساید نخست آزمود  
 بر دبدل از جورغم بارها  
 چو قاضی بفکرت نویسد سجل  
 حذر گن چو سوفارداری بدبست  
 چو یوسف کمی در صلاح و تمیز  
 با ایام تاب نساید بسی  
 زهر نوع اخلاق او کشف کرد  
 نکوسیر تش دید و روشن قیاس  
 برای از بزرگان بهش دید و بیش  
 چنان حکمت و معرفت کاره بست

در آورد ملکی بزیر قم  
 ندید آن خرد مندرا رخنه  
 امین و بد آندیش طشتند و مور  
 ملک رادو خر شید طلعت غلام  
 دو پا کیزه پیکر چو حور و پری  
 دو صورت که کفتی یکی نیست بیش

کرفت اندر آن هر دو شهزادین  
 بطبعش هو اخواه کشند و دوست  
 نه ملی چو کوتاه بنیان بشر  
 که در روی ایشان نظر داشتی  
 دل ای خواجه در ساده رویان مبنید  
 حذر کن که دارد بهیت زیان  
 بخشت این حکایت بر شاه برد  
 خواهد بسامان درین ملک زیست  
 که پروده ملک و دولت نپند  
 خیانت پسند است و شهوت پرست  
 که بداعی آرد در ایوان شاه  
 که بینم تباہی و خامش کنم  
 نـکفتم راتا یقینم نبود  
 که آغوش را اندر آغوش داشت  
 چنانکه آزمودم تو نیز آزمای  
 که پر مر درارو زینکی مباد  
 درون بزر کان با آتش بسافت  
 پس انکه درخت کهن سوختن  
 که جوشش برآمد چودیدکش بسر  
 ولیکن سکون دست در پیش داشت  
 ستم در پی دادسردی بود  
 چوتیر تودارد به تیغش مزن  
 چو خواهی به پرداخون خوردن ش  
 در ایوان شاهی قرینت نشد  
 بکفتار دشمن کـز ندش خواه  
 بقولی حکیمان نیوشیده داشت  
 چوـکفتی نباید بـزنجیر باز  
 خلل دید در رای هشیار مرد  
 پـری چهره در زیر لب خنده کرد

"خنهای دانای شیرین سخن  
 چودیدند کاو صاف خلقش نکوست  
 در وهم از کرد میل بشر  
 از آسايش انکه خبر داشتی  
 چو خواهی که قدرت بماند بلند  
 و کر خود نباشد غرض در میان  
 وزیر اندرین شمه راه بود  
 که این راند ام چه خوانند و گیست  
 صفر کرد کان لاابالی یند  
 شنید مکه یابند کانش سرست  
 نشاید چنین خیره روی تباہ  
 مکر نعمت شاه فرامش کنم  
 به پندار نتوان سخن کفت زود  
 ز فرمان برانم یکی کوش داشت  
 من این گفتم اکنون ملک راست رای  
 بـسا خوبـت صورـتی شـرح داد  
 براندیش بر خرد چـون دـست یـافت  
 بـخـرـده تـوان آـتش اـفـروـختـن  
 مـلـک رـاـچـانـ کـرمـ کـردـ اـینـ خـبرـ  
 غـضـبـ دـسـتـ درـخـونـ درـوـیـشـ دـاشـتـ  
 کـهـ پـرـورـدهـ کـشـتـنـ نـهـ مـرـدـیـ بـودـ  
 مـیـازـارـ پـرـ وـرـدهـ خـوـیـشـتـ  
 بـنـعـمـتـ بـنـایـسـتـ پـرـورـدـنـشـ  
 اـزوـ تـاهـزـ هـاـ یـقـيـنـتـ نـشـدـ  
 کـنـونـ تـايـقـيـنـتـ کـرـددـ کـنـاهـ  
 مـلـکـ درـدـلـ آـنـ رـاـزـ پـوـشـیدـهـ دـاشـتـ  
 دـالـسـتـ اـیـ خـرـ دـعـنـدـ زـنـدانـ رـازـ  
 فـظـرـ کـرـدـ پـوـشـیدـهـ درـکـارـ مـرـدـ  
 کـهـ نـاـکـاهـ نـظـرـ درـیـکـیـ بـنـدـهـ کـرـدـ

حکایت کناند و ایشان خوش  
نکردی چو مستقی از دجله سیر  
زسودا بر و خشمکین خواست شد  
با هستکی کفتش ای نیک نام  
باسرار ملکت امین داشتم  
ندا نستم خیره و ناپسند  
کناه از من آمد خطما از تو نیست  
خیانت روادار دم در حرم  
چنین کفت کای خسر و کاردان  
نشاید زختیداند یش پاک  
ندانم که کفت آنچه در من نرفت  
بکویند خصم ان بروی اندرت  
تو نیز آنچه دانی بکو و مکن  
کزو هر چه کویدن باشد شفکت  
بکا بر زبان آورد جز بدم  
که خسر و فروتن شاند از منش  
نداند که دشن بو دریم  
که بینند که در عز من ذل اوست  
ماکر کوش بانده داری نخست

دو کس را که باهم بود جان هوش  
چو دیده بدیدار از کردی دلیر  
ملک را کان چون بوی راست شد  
هم از حسن تدبیر و رای تمام  
ترا من خرد هند پند اشتم  
کان بردمت زیرک و هو شند  
چنین مرتفع پایه جایی تو نیست  
چو من بدکهر پرورم لاجرم  
برآورد سر مرد بسیار دان  
مرا چون بود دامن از جرم پاک  
بخاطر درم هر کز این ظن رفت  
شهنشاه کفت آنچه کفتم بر ت  
چنین کفت با من وزیر کهن  
بخندید انکشت بر لب کرفت  
حسودی که بیند بجای خودم  
من آن ساعت انکاشتم دشمنش  
چو خسر و فضیلت نهد بروم  
مرا تاقیامت نکرد بدوسن  
برینت بکوم حدیثی درست

### تمثیل

که بالیس را دید شخصی بخواب  
چو خر شید از جهره اش نافت نور  
فرشته نباشد بدین نیکویی  
چرا در جهانی برشی سمر  
بکر ما به درزشت بنکاشتند  
دژم روی کردست وزشت تباہ  
بزاری برآورد بانک و عزیزو  
ولیکن قلم در گفت دشمنست  
کنونم بکین می نکارند زشت

ندانم بکاریده ام در کتاب  
یالاصنو بر بدلیدن چو حور  
فراورفت و کفت ای عجب تویی  
توکین روی داری بحسن هر  
تر اسمه مکین روی پنداشتند  
چران نقش بندت در ایوان شاه  
شیداین سخن بخت بر کشته دیو  
که ای نیک بخت آن نه مشکل منست  
براندا ختم بخشان از بهشت

ز بخلت نکوید بداند یش نیک  
 بفرستنک بایدز مکرش کریخت  
 دلاور بود در سخن بی کناه  
 که سنن ترازوی بارش نکست  
 مر از همه حرف کیران چه غم  
 سردست فر مان دهی برنشاند  
 زجر می که دارد نکرد دبری  
 نه آخر بچشم خودت دیده ام  
 نمی باشد جز در اینان نکاه  
 که شاها بکام تو بادا جهان  
 حقصت این سخن حق نشاید نهفت  
 که حکمت روان بادو دولت قوی  
 بمحضر کند در توانگر نکاه  
 بلهو و لعب زندگانی برفت  
 که سرمایه داران حسنه دوزیب  
 بلور ینم از خوبی اندام بود  
 قبا در برم ز ناز کی تک بود  
 که مویم پنبه است و دو کم بدن  
 چود یواری خشت سینین پای  
 یفتاده بک بک چو پیر کهن  
 که عمر تلف سکرده یادآورم  
 پایان رسدن اکه این عمر نیز  
 ملک کفت ازین به محالست کفت  
 کزین خو بت لفظ و معنی مخواه  
 که داند بین شاهدی عذر خواست  
 بکفار خصمت یار زد می  
 بندان بر دپشت دست در نفع  
 که کرکار بندی پشیان شوی  
 یغزو دو بد کوی را کو شمال

مر اهمچین نام نیکست لیک  
 وزیری که جاه من آبیش برخخت  
 ولیکن نیتد بشم از خشم شاه  
 اکر محاسب کردد آزاغه است  
 چو حرف بر آید درست از قلم  
 ملک در سخن کفتنش خیره ماند  
 که مجرم بزرق وزبان آوری  
 ز خصمت همانا که نشینده ام  
 کزین زمرة خلق در بار کاه  
 بشد کفت دانای روشن روان  
 بخندید مرد سخن کوی و کفت  
 درین نکته هست اکر بشنوی  
 نه بیانی که درو بشی بی دستکاه  
 مراد سنکاه جوانی برفت  
 ز دیدار اینان ندارم شکیب  
 مر اهمچین چهره کل فام بود  
 مر اهمچین بعد شبرنک بود  
 در این غایتم زشت باید سکفن  
 دورسته درم در دهن داشت چای  
 کنسونم نکه کن بوقت سخن  
 در اینان بمحضر چرا نکرم  
 برفت ازمن آن روزهای عزیز  
 چودانش در این در معنی بسفت  
 در ارکان دولت نکه کرد شاه  
 کسی رانظر سوی شاهدرو است  
 بعقل ارنه آهستکی کرد می  
 بتندی سبک دست بردن بنیع  
 ز صاحب غرض تام سخن نشونی  
 نکونام راجاه و تشریف و مال

به نیکی بشد نام در کشورش  
برفت و نیکو نامی از اوی باند  
بازوی دین کوی دولت برند  
و کرهست بوبکر سعدست و بس  
که افکنده سایه یک ساله راه  
که بال همای افکنده برسم  
کراقبال خواهی درین سایه آی  
که این سایه بر خلق کسرتده  
خدایا تو این سایه پائیده دار  
که نتوان سر کشته پوند کرد  
زغوغای مردم نکردد ستوه  
حرامش بود تاج فرمان دهی  
چو خشم آوری پای بر جای دار  
نه عقلی که خشم کند زیر دست  
نه انصاف مانده تقوی ندین  
کز و میکریزند چندین ملک

بتدبیر دستور دانشوار بی  
بعد و کرم سالها ملک راند  
چنین پادشاهان که دین پرورند  
از آن نه درین عهد کس  
بهمشی درختی توابی پادشاه  
طبع بود از بخت نیک اختزم  
خرد کفت دولت نخشد همای  
خدایا بر جت نظر کرده  
دعا کوی این دولتم بشه وار  
صواب است پیش از کشش بند کرد  
خداآند فرمان و رای و شکوه  
سری غرور از تحمل تهی  
نکویم چو چنگ آوری پای دار  
تحمل کند هر که راعقل هست  
چولشکریون تاخت خشم از کین  
ندیدم چنین دیو زیر فلت

### کفتار اندر بخشایش بر ضعیفان

و کرخون بفتوى بربزی رواست  
الاتانداری ز کشتنش باله  
برایشان بخشای و راحت رسان  
چه توان زن و طفل بیچاره را  
ولیکن در اقلیم دشمن مران  
رسد کشوری کنه را کزند  
که ممکن بود بی کنه در میان  
بالش خاست بود دست برد  
بهم باز کویند خویش و تبار  
متاعی کزو ماند ظالم پیرد  
وز آه دل در دمندش حذر  
که پل نام زشنش کند پایمال

نه بی حکم شرع آب خوردن خطاست  
اکر شرع فتوی دهد بر هلاک  
و کردارد اندر تارش کسان  
کنه بود مرد ستمکاره را  
نت زور مندست ولشکر کران  
که وی در حصاری کریزد بلند  
نظر کن در احوال زندا نیان  
چو بازار کان در دیارت بمرد  
کزان پس که بروی بکریند زار  
که مسکین در اقلیم غریب بمرد  
حدر کن از آن طفلک بی پدر  
بس امام نیکوی پنجاه سال

پسندیده کاران جاوید نام  
برآفاق کرسن بسر پادشاه است  
نمود آن تهی دست آزاد مرد

### حکایت در معنی شفقت و رعیت

قباداشتی هر دوروی آست  
زدی بای چینی قبای بدو ز  
وزین بکنری زیب و آرایش است  
که زینت کنم بر خود تخت و تاج  
بردی بگا دفع دشمن کنم  
ولیکن خزینه نه تنها مراست  
نه از بهر آین و زیور بود  
ندارد حدود و لايت نکاه  
ملک باج وده يك چرامیخورد  
چه اقبال ماند درین تخت و تاج  
بردم غ دون دانه آزپیش مور  
بکام دل خویشن بر خوری  
که نادان کند حیف بر خویشن  
که باز یر دستان نکیرند سخت  
حدر کن زنا لید نش بر خدای  
به پیکار خون از مشاهی میار  
نیزد که خونی چکد بر زمین

شندمکه فرمان دهی داد کر  
یکی کفتش ای خسرو نیک روز  
بکفت این قدر ستو آسایش است  
نه از بهر این می ستانم اخراج  
اکر چون زنان حله برتن کنم  
مراهم زصد کونه آزو هواست  
خر این پراز بهر لشکر بود  
سپاهی که خوشدل تباشد زشاه  
چود شمن خر روستای برد  
مخالف خوش بردو سلطان خراج  
مروت نباشد برافتاده زور  
رعیت در ختنست اکر پروری  
بی رحمی از بیخ و پارش مکن  
کسان بر خورند از جوانی و بخت  
اکر زیر دستی در آیدز پای  
چو شاید کر فتن بزمی دیار  
بردی که ملک سراسر زمین

### حکایت

بسر چشمیه بر بستکی نوشت  
بر قند چون چشم بر هم زدند  
ولیکن بر دیم با خود بکور  
نمایند بجز نام نیکو و زشت  
مرنجانش کورا همین غصه بس  
به از کشته و خونش در کردنت

شندمکه جشید فرخ سرشت  
برین چشمیه چون مابسی دم زدند  
سکر فتیم عالم بر دی وزور  
بر قند و هر کس درود آنچه کشت  
چو بر دشمنی باشد دست رس  
عدو که شنه پیرا منت

کفتار اندر شناختن ملوک دوست و دوشمن را

ز لشکر جدا ماندرو ز شکار  
بدل کفت دارای فرخنده کیش  
ز دوش بدو زم تیر خد نک  
بیکدم وجودش عدم خواست کرد  
که دشمن نیم بر هلا کم مکوش  
با خدمت برین مر غزار اندرم  
بخندید کفت ای نکو هیده رای  
و کونه زه آورده بودم بکوش  
نصحت زیاران نشاید نهفت  
که دشمن نداند شهنشه ز دوست  
کهر کهتری رابدانی که کیست  
ز خیل و چرا کاه پر سیده  
نمیدانم از بد اندیش باز  
که آسیبی برون آورم از هزار  
توهم کله خویش داری پسای  
که زد یکتر دشمن سیوت اوست  
که تدبیر شاه از شبان کم بود

شنید مکه دارای فرخ تبار  
دوان آمدش کله بانی به پیش  
مکر دشمنیست این که آمد بخنک  
کان کیانی یزه راست کرد  
بوآورد چو بان بر دل خروش  
من آنم که اسبان شه پرورم  
ملک را دل رفته آمد بخای  
ترایا وری کرد فرخ سروش  
نکهبان رای بخندید و گفت  
نه تدبیر محدود رای نکوست  
چنانست در مهری شرط زیست  
مرا با رهادر حضر دیده  
کنو نت بهر آمدم پیش باز  
توا نم من ای نامور شهر یار  
مرا کله بانی بعقالت و رای  
زیارا پای از بد اندیش و دوست  
دران تخت و ملک از خلل بود

حکایت در آکاهی سلاطین بر حال رعت

بکیوان بر ت کله خوا بکاه  
اکرداد خواهی برآور خروش  
که هرجور کومیکند جور تست  
که دهقان نادان که سک پرورید  
چو تیغت بدستست فتحی بکن  
نه رشوت ستانی و نه عشوه ده  
طبع بندو دفترز حکمت بشوی

تو کی بشنوی ناله داد خواه  
چنان خفت کا بد فغانست بکوش  
که نالدز ظالم در دور تست  
نه سک دا من کار وانی درید  
دلبر آمدی سعدیا در سخن  
مکوی آنچه دانی حق کفت به  
طبع بندو دفترز حکمت بشوی

حکایت

خبر یافت کردن کشی در عراق || که میکفت مسکین از زیر طاق

پس امید بر در نشینان بر آر  
دل در د مندان برآور زند  
بر انداز داز مملکت پا دشاه  
غريب از برون کوبکر مابسوز  
که نوانداز پادشه داد خواست

تو هم بر دری هستی اميد وار  
نخواهی که باشد دلت در دهنده  
پريشاني خاطر داد خواه  
تو خفته خنك در حرم نيم روز  
ستانده داد آنكس خداست

### حکایت در شفت ملوک پيش بر رعيت

حکایت کند زا بن عبد العزير  
فرو مانده از فیتش جو هری  
دری بودی از روشنای بروز  
که شد بدر سیاه مردم هلال  
خود آسوده دیدن مروت ندید  
کيش بکندر آب نوشين بحلق  
که رحم آمدش بر غریب و بیتم  
بدرویش و مسکین و محتاج داد  
که دیگر بسته نیاید چنان  
فرومید و ندش بعارض چو شمع  
دل شهری از ناتوانی فکار  
نشاید دل خلق اندوه کین  
کزیند برآسایش خویشن  
بسادی خویش از غم دیگران  
نه پندارم آسوده خسبد فقیر  
بخسبند مردم بارام و ناز  
اتا بک ابوبکر سعد راست  
نییند مکر قامت مهو شان

یک از بزر گان اهل تمیز  
که بودش نکینی در انکشتی  
 بشب کفت آن جرم کیتی فروز  
قضارادر آمدیکی خشک سال  
چود مردم آرام وقوت ندید  
چو بیند کس زهر در کام خلق  
بفر مو د بفر و خندش بسیم  
یک هفتة نقدس بتاراج داد  
فتادند در روی ملامت کنان  
شنبدهمکه میکفت و باران دمع  
که ز شست پیرا یه بشهر یار  
مرا شاید انکشتی بی تکین  
خنك آنکس که آسایش مردوزن  
نکر دند ر غبت هنر پروان  
اکر خوش بخسبند ملک برسیر  
و کر زنده دار د شب دیر باز  
بمحمد الله این سیرت و راه راست  
کس از فنه در پارس دیگر نشان

### حکایت

که در مجلسی میسر و دندو ش  
که آن ماه رویم در آغوش بود  
بدو کفم ای سرو پیش تو پیست

یک پنج باتم خوش آمد بکوش  
مرا راحت از زنده کی دوش بود  
مرا اورا چودیدم سراز خواب میست

چو کابن بخند و چو بلبل بکو  
بیا ور می لعل نوشان بیار  
مرا فته کویی و کویی بخفت  
نه بیند دکر فته بیدار کس

دمی زکس از خواب نوشین بشو  
چه میخسی ای فته رو ز کار  
نکه کرد شوریده از خواب و کفت  
درا یام سلطان رو شن نفس

### حکایت

که چون تکله بر تخت زنگی نشست  
سبق بر د دولت همین بود و بس  
که عمرم بسر شد بحاصلی  
نبرد از جهان دولت الاقصیر  
که دریام این پنج روزی که هست  
بتدی برآشت کای تکله بس  
به تسیح و مجاده و دلق نیست  
با خلاق پاکیزه درویش باش  
نه کامات و دعوی زبان بسته دار  
که اصلی ندارد م بی قدم  
چنین خرقه زیر قبا داشتند

در اخبار شاهان پیشینه هست  
بدورانش از کس نیاز رد کس  
چنین کفت یکره بصاحب دل  
چومی بکندرت ملت جاه و سریر  
بخواهم بخنج عبادت نشست  
چوبشندید دانای روشن نفس  
طريقت بجز خدمت خلق نیست  
توبه تخت سلطانی خویش باش  
بصدق واردات میان بسته دار  
قدم باید اندر طریقت نه دم  
بزر کان که نقد صفا داشتند

### حکایت

بر نیک مردی زا هل علوم  
جز این قلعه و شهر با من نماند  
پس از من بود سرور اجمن  
سردست مردی وجهم بتافت  
که از غم بفرسود جان درتم  
برین عقل و همت باید کریست  
که از عمر بهتر شد و پیشتر  
چورفتی جهان جای دیگر کم است  
غم او مخور کوغم خود خورد  
کر فتن بشمشیر و بکذا شست  
زعهد فریدون و ضحاک و جم  
نمایند بجز ملت ایزد مقال

شندمکه بکریست سلطان روم  
که پایانم از دست دشمن نماند  
بسی جهد کردم که فرزند من  
کنون دشمن بدکهر دست یافت  
چه تدبیر سازم چه چاره کنم  
برآشت دانا که این کریه چیست  
بکفت ای برادر غم خویش خور  
بماند ترا این قدر تابست  
اکر هو شفندست و کربی خرد  
مشقت نیزد جهان داشت  
کراد ای از خسرو و ای عجم  
که در تخت و ملکش نیامد زوال

اکر سیم وزر ماندو کنج و مال  
وزان کس که چیری بماندروان  
بزرگی گزونام نیکو بماند  
الا ادرخت گرم پروری  
گرم کن که فردادیوان نهند  
یک را که سعی قدم پیشتر  
یک باز پس خائن شر مسار  
بهل تابد ندان کرد پشت دست  
ندانی که هی غله برداشت

### حکایت پادشاه پیدا کر باز اهد

خر دمند مردی در اقصای شام  
بصبرش دران کنج تاریک جای  
شنیدمکه نامش خدادوست بود  
بزر کان نهادند سر بر درش  
تمناکند عارف پاک باز  
چوهر ساعتش نفس کوید بهد  
دران مرزکان پیرهشیار بود  
که هرنا توازا که در یافته  
جهان سوزوبی رحم تو خیر کش  
گروهی بر قند از آن ظلم عار  
کروهی بمانند مسکین و ریش  
بدی ظلم جایی که کردد دراز  
بدیدار شیخ آمدی کاه کاه  
ملک نوبتی کفتش ای نیک بخت  
مرابا تودانی سرد وستیست  
کرفتم که سالار کشور نیم  
نکویم فضیلت نهم برکسی  
شنید این سخن عابد هوشیار  
وجودت پریشانی خلق ازوست

پندار مت دوست دار منی  
چودانیم که دارد خدا دشمنت  
مکن آنچه دارد خدا دشمنت  
برو دوستاران من دوست دار  
نخواهد شدن دشمن دوست دوست  
که خلق بخوبی از دل از دنگ

نو آنکه من دوست من دو شفی  
چرا دوست دارم بباطل منت  
که اقتله همی دوستی با منت  
مده بوسه بر دست من دوست وار  
خدا دوست را کربور ندیوست  
عجب دارم از خوان آن سنگدل

### حکایت اندرنکاه داری خاطر درویشان

که بریک نمطی نماند جهان  
که کردست یابد برآیی بهیج  
که ماجز شوی که درآیی زپای  
که کوه کلان دیدم از سنک خورد  
زشیران جنکی برآرند شور  
چو پر شدز زنجیر حکم تراست  
خریشه نهی به که مردم برخی  
که افتاد که در پایش افتی بسی  
که روزی تو اتاز ازوی شوی  
که بازوی همت به از دست زور  
که دندان ظالم بخواهند کند  
چه داند شب پاسبان چون کذشت  
نه سوز ددلش بر خرپشت ریش  
چو افتاده بینی چرا ایستی  
که سستی بوداز سخن در کذشت

مهمازو و مندی مکن بر کهان  
سر پنجه ناتوان بر میج  
میرکنیش پای مردم زجائی  
عدورا بکو چک نباید شمرد  
نه بیسی که باهم آیند مور  
نه موی زابر یشمی کتر است  
دل دوستان جمع بهز که زکنج  
مینداز در پایی کاری کسی  
تحمل کن ای ناتوان از قوی  
بهشت برآر از ستیر نده شور  
لب خشک مظلوم را کوین خند  
بیانک دهل خواجه پدار کشت  
خورد کار و ای غم بار خویش  
که فرم کزا فناد کان نیستی  
برینت بکویم یکی سر کذشت

### حکایت در معنی ریخت بر ناتوان وقت تو ای

که باران فراموش کردند عشق  
که لب تزنگر دند زرع و نخیل  
نمیاند آب جز آب چشم یعنی  
اکر بر شدی دودی از روزنی  
قوی بازو و ایست در مانده سخت

چنان خطف سالی شدان درد مشق  
چنان آسمان بزمین شد بخیل  
نحو شید سر چشمهای قدیم  
نبوده جز آه بیوه زنی  
چود رویش فی بر لذیدم درخت

ملخ بوسنان خورد مردم ملخ  
 ازو مانده بر استخوان پوستی  
 خدا وندجاه وز رومال بود  
 چه در مانده کی پیش آمد بگوی  
 چودانی و پرسی سؤلت بگاست  
 مشقت بحد نهایت رسید  
 نه بر می رود دود فریاد خوان  
 کشد زهر جای که تریاک نیست  
 ترا هست بط راز طوفان چدبلاک  
 نکه کردن عالم اندر سفیده  
 نیاسا یدو دوستانش غریق  
 غم بی نوایان روح خرد کرد  
 نه بر عضو مردم نه بر عضو خویش  
 چو ریشی بپنم بل زدتنم  
 که باشد به پهلوی بچار سست  
 بکام اندرم لقمه زهرست و درد  
 بگما ماندش عیش در بوسنان

نه در باغ سبره نه در کوه شیخ  
 در آن حال پیش آمد دوستی  
 شکفت آمد کوقوی حال بود  
 بد و گفتم ای یار پا کیره خوی  
 بفرید بر من که عقلت بگاست  
 نه بینی که مختی بغاایت رسید  
 نه باران همی آیداز آسمان  
 بد و گفتم آخر را بالک نیست  
 کراز نیستی دیگری شد هلاک  
 نکه کرد و در من رنجید فقیه  
 که مرارچه بر ساحلست ای رفیق  
 من ازی نوایی نیم روی زرد  
 نخواهد که بیند خرد هندر یش  
 بحمد الله ارچه زریش اینم  
 من غضن بود عیش آن تن درست  
 چو بینم که در ویش مسکین نخورد  
 بگی رابه زندان درون دوستان

## حکایت

شنید مکه بغداد ینی بسوخت  
 کد کان مارا گزندی نبود  
 ترا خود غم خویشن بود و بس  
 اکرچه سرایت بود در کنا  
 چو بیند کسی بر شکم بسته سنک  
 چو بیند که در ویش خون مخورد  
 که می پیچدار غصه رنجور وار  
 نخسبند که و امامد کان از پسند  
 چو بیند در کل خر خارکش  
 زکفتار سعیدیش حرف بست  
 که کر خار کاری سمن ندر وی

شب دود خلق آتشی بر فروخت  
 یکی شکر کفت اند آن حال زود  
 جهان دیده گفتش ای بوالهوس  
 پسندی که شهری بسوز دنار  
 بیخ سنک دل تا کند معده تنک  
 نوازکر خود آن لقمه چون مخورد  
 مکوتن درست رنجور دار  
 تنک دل چو یاران بمنزل رسند  
 دل پادشاهان شود بار کش  
 اکدر سرای سعادت کست  
 همینست پنداست اکربشنسوی

کفتار اندر عدل و ثغره آن و ظلم و عاقبت آن

که کر دند بر زیر دستان ستم  
نه آن ظلم بور وستا بی بماند  
جهان ماند واوبا مظلوم برفت  
که در سایه عرش دارد مقر  
دهد خسروی عادل نیک رای  
نهد ملت در پنجه ظالمی  
که خشم خدا است بداد کر  
که زائل شود نعمت ناشپاس  
عالی وملکی رسی بی زوال  
پس از پادشاهی کدامی کنی  
چو باشد ضعیف از قوی بارکش  
که سلطان شبان است ایشان کله  
شبان نیست کرکست فریاد ازو  
که بازیر دستان ستم پیشه کرد  
بماند برو سالها فام بد  
نکو باش تا بد نکوید کست

خبرداری از خسروان عجم  
نه آن شوکت پادشاهی بماند  
خطابین که از دست ظالم برفت  
خنک روز محشر تن داد کر  
بعومی که نیک پسند د خدای  
چو خواهد که ویران کند عالمی  
سکاند ازونیک مردان حذر  
بزرگی از ودان و منت شناس  
اگر شکر کردی بین ملت و مال  
و کرجور در پادشاهی کنی  
حرام است بر پادشاه خواب خوش  
میازار عالمی پیک خرد له  
چو پر خاش بیند و بی داد ازو  
بدانجام رفت و بداندیشه کرد  
بسنی و سختی بین بکنرد  
نخواهی که تفرین کند از پست

حکایت دو برادر عادل و ظالم و عاقبت ایشان

برادر د و بو دند از یک پدر  
نکو رای و دانا و شمشیر زن  
طلبکار جولان و ناورد یافت  
به ریک برادر نصیبی بد اد  
به پیکار شمشیر کنی بر کشند  
یچان آفرین جان شیرین سپرد  
وقا نش فرو بست دست عمل  
که بی حد و مر بود کنج و سپاه  
کرفت د هر یک یکی راه پیش  
یکی ظلم تا مال کرد آورد  
دوم دار و تیمار درو یش کرد

شنبیدمکه در مرزی از باخت  
سپهدارو کردن کشی و پیل تن  
پدر هر دورا سهمکین مرد یافت  
برفت آن زمین رادو قسمت نهاد  
مبادا که بریک دکر سر کشند  
پدر بعد ازان روزگاری شمرد  
اجل بکساندش متناسب امل  
مقرر شد ان مملکت بردو شاه  
بحکم نظر در به اقتاد خویش  
یکی عدل تا نام نیکو برد  
یکی عاطفت سیرت خوبش کرد

بنا کردو نان داد لشکر نواخت  
 خزانی تهی کرد و پر کرد جیش  
 برآمد همی بازک شادی چور عد  
 خدیو و خردمند فرخ نهاد  
 حکایت شنو کودک نام جوی  
 ملازم بدلداری خاص و عام  
 دران ملک قارون برفتی دلیر  
 نباعد در ایام او بر دلی  
 سرآمد بتأید ملک از سران  
 سر انجام دیگر برادر شنو  
 دکر خواست که افزون کند تخت و تاج  
 طمع کرد در مال بازار کان  
 بامید بیشی نداد و نخورد  
 که تاجع کرد او ز از کر بزی  
 شنیدند بازار کان این خبر  
 بریدند از آنجا خرد و فروخت  
 چو اقبالش ازد وستی تافت  
 ستیر فلت بیخ و بارش بکند  
 و فازکه جوید چو پیمان سخخت  
 چه نیکی طمع دارد آن بی صفا  
 چو بختش نکون بود در کاف کن  
 چه کفتند نیکان بدان نیک مرد  
 کانش خطما بود و تدبیر است  
 ازین رسم بدماند از آن نام نیک

### حکایت

خداوند بوستان نکه کردو دید  
 نه بامن که بالنفس خود میکند  
 ضعیفان میفکن بکتف قوی  
 کدایی که پیشت نیزد جوی

یکی بر سر شاخ بن می برید  
 بکفا کراین شخص بدمعکند  
 نصیحت بمحایست اکر بشنوی  
 که فردا بداور برد خسروی

مکن دشمن خویشن که هری  
بکیرد بقهر آن کدا دامنت  
که کر بفکنندت شوی شرمزار  
یفتادن از دست افتادکان  
بفرزانکی تاج بردن و تخت  
و کراست خواهی ز سعدی شنو

چو خواهی که فردابی مهتری  
که چون بکدر در تواین سلطنت  
مکن پنجه از ناتوان بدار  
خجالت بود پیش آزاد کان  
بزرگان روشن دل نیکخت  
بد نباله راستان کج مر و

### صفت چعیت او قات درویشان راضی

که این تراز ملت درویش نیست  
حق اینست و صاحب دلان بشوند  
جهان بان بقدر جهانی خورد  
چنان خوش بخسب دکه سلطان شام  
برگ این دوازسر بدر میرود  
چه آرآکه بر کردن آمد خراج  
و کرتنک دستی بزندان درست  
نمی شاید از یکدیگران شناخت  
کدا پادشاه است و نامش کدادست

مکو جاهی از سلطنت پیش نیست  
سبکبار مردم سبکتر روند  
نهی دست تشویش نافی خورد  
کدارا چو حاصل بود نان شام  
غم و شاد مانی بسر میرود  
چه از اکه بر سر نهادند تاج  
اکر سر فرازی بکیوان برست  
چو خیل اجل بر سر هردو تاخت  
نکه بازی ملات و دولت بلاست

### حکایت عابد استخوان بویید

سخن گفت با عابدی کله  
بسرب کلاه مهی داشتم  
کر قدم بیازوی دولت عراق  
که ناکاه بخوردند کرمان سرم  
که مردکان پنده آید بکوش

شندیمه یکبار در دجله  
که من فر فرمان دهی داشتم  
سپهمر مدد کرد و نصرت وفاق  
طمع کرده بودمکه کرمان خورم  
بنک پنبه غفلت از کوش هوش

### کفتار اندر نکوکاری و بد کرداری و عاقبت آن

نور زد کسی بد که نیک آیدش  
چو کردم که باخانه کنتر شود  
چنین جو هر و سنک خارا یکیست  
که تغصت در آهن و سنک و روی  
که بروی فضیلت بود سنک را  
که ددر آدمی زاده از دد بهشت

نکوکار مردم نباشد بدش  
شر انکیز هم در سر شر شود  
اکر نفع کس در نهاد تو نیست  
غلظ کفتم ای یار فرخنده خوی  
چنین آدمی مرده به ننک را  
نه هر آدمی زاده از دد بهشت

بهست از دادانسان صاحب خرد  
چو انسان نداند بجز خوردو خواب  
سوار نکون بخت بی راه رو  
کسی دانه و نیک نامی نکاشت  
ته هر کز شنیدم در عمر خویش

### حکایت سرهنگ مردم آزاری

کز بری بچاهی در افتاده بود  
دل آزار مردم بجز بد نمید  
همه شب زفرياد وزاري نخفت  
نه هر کز رسیدی بفر ياد کس  
همه تخم نامرادي ڪاشهتی  
که بوجان ریشت نهد مر همی  
تومارا همی چاه ڪندی براه  
دو کس چه ڪنداز پی خاص و عام  
یکی تا گند تشنگ را تازه حلق  
اکر بد کنی چشم نیک مدار  
نه پندارم ای در خزان کشته جو  
درخت ز قوم از بیحان پروری  
رطب ناورد چوب خرزه ره بار

### حکایت بجاج یوسف با مرد حق کوی

حکایت کنند از یکی نیک مرد  
بسودا چنان برق افساند دست  
بس رهنگ دیوان نکه گرد تین  
چو چشت نماند جفا جوی را  
بخندید و بکریست مرد خدای  
چودیدش که خندید و دیکر کریست  
بکفاهی ڪویم روز کار  
همی خندم ز لطف یزدان پاڭ

یکی کفتش ای نیک دل شهر یار  
 که خلقی بدوروی دارند و پشت  
 بزرگی و عفو و گرم پیشه کن  
 مکر دشمن خاندان خودی  
 میند از دلها بداع توریش  
 شنیدم که نشنید و خونش برینخت  
 بزرگی دراز فکرت آن شب بخفت  
 دمی یاش بر من سیاست نراند  
 بخفت است مظلوم از آهش بترس  
 نترسی که پاک اندرونی شبی  
 نه ابليس بد کرد نیک بدلید  
 مزن بانک بشیر مردان درشت

## حکایت

یکی پشد میداد فرندر را  
 مکن جور برخورد کانای پسر  
 که یک روزت فتد بزرگی بسر  
 نمی ترسی ای کودک ناقص خرد

## حکایت

بخردی درم زور سر پنجه بود  
 دل زیر دستان زمن رنجه بود  
 بخوردم یکی مشت زور آوران  
 نکردم دیگر روز بلافران

## کفتارد رناخت افتاد کان

الا تا بغلت نحسی گند نیم  
 حرامت بر چشم سالار قوم  
 غم زیر دستان بخور زینهار  
 بترس از زبر دستی روزگار  
 چودارویی تلخست دفع مرض

## حکایت

یکی را حکایت کنند از ملوک  
 که بیماری رشته کردش چودول  
 چنانش بینداخت ضعف جسد  
 که می برد بزیر دستان حسد  
 چو ضعف آمد از یید فی کترست

ندیمی زمین ملک بوسه داد  
 درین شهر مردی مبارک دمست  
 نه بر دند پیشش مهمات کس  
 نه رفاقت هر کزبر و ناصواب  
 بخوان تا بخواند دعای برین  
 بفرمود تا مهتران خدم  
 بر قند و کفتند آمد فقیر  
 بکفتادعای کن ای هوشمند  
 شنید این سخن پیرخ بوده پشت  
 که حق مهر باست برداد کر  
 دعای هنگ که شود سودمند  
 تو بر خلق ناکرده بخشایشی  
 بیاست عذر خطأ خواست  
 بکدادست کیرد دعای ویت  
 شنید این سخن شهر یار عجم  
 برنجید و پس بادل خویش کفت  
 بفرمود تاهرکه در بند بود  
 جهان دیده بعد از دور کعت غماز  
 که ای بر فراز نده آسمان  
 ولی همچنان بر دادست داشت  
 تو کفتی زشادی بخوهد پرید  
 بفرمود کنجینه کوهرش  
 حق از بهر باطل نشاید نهفت  
 مر و با سر رشته بار دکر  
 چو باری قشادی نکه دار پای  
 ز سعدی شنو کی سخن راست است

---

کفتار اند ملک و دولت آن که بقایی ندارد

---

|                          |                            |
|--------------------------|----------------------------|
| زدنیا وفاداری امید نیست  | جهان ای پسر ملک جاوید نیست |
| سریر سلیمان علیه السلام  | نه بر باد رفتی سحر کاه شام |
| خنگ آنکه بادانش وداد رفت | با آخر ندیدی که بر بادرفت  |

---

کسی زین میان کوی دولت ربود  
بکار آمد آنها که بر داشتند

### حکایت درزوال کار و انتقال الملک

|  |  |
|--|--|
| سپه تاخت بر روز عرش اجل<br>چو خورز رشد پس نماند ز روز<br>که در طب نمیدند داروی موت<br>بیخ ملت فرمانده ذوالجلال<br>چو زدیک شر روز عرش شب<br>چو حاصل چنین بود چیری نبود<br>بر قم چو سکانکان از سرش<br>جهان از پی خویشت کرد کرد<br>که هر چه از تواند در یغست و بیم<br>یکی دست کوتاه و دیگر دراز<br>که دهشت زبانش زکفت بیست<br>دکر دست کوتاه کن از ظلم و آزار<br>دکر کی برآری تو دست از کفنه<br>که سر بر نیاری ز بالین کور | شنبیدم که در مصر میری اجل<br>جالش برفت از رخ دل فروز<br>کزیدند فرزانکان دست فوت<br>همه نخت و ملکی پذیرد زوال<br>شنبیدم که میکفت در زیر لب<br>که در مصر چون من عزیزی نبود<br>جهان سکرد کردم برش<br>پسندیده رای که بخشد و خورد<br>در آن کوشی تبا تواند مقیم<br>کند خواجه بر پست جان کداز<br>در آن دم ترا مینهاید بدست<br>که دستی بخود و کرم کن دراز<br>کنوهت که دستیست خاری بزن<br>بساید بسی ما و پر وین و خور |
|--|--|

### حکایت قزل ارسلان بادانشمند

|  |   |
|--|---|
| که کردن بالوند برمی فراشت<br>چو زلف عروسان رهش بیچ بیچ<br>که در لا جور دی طبق بیضه<br>بنزدیک شاه آمد از راه دور<br>هزمند و آفاق سکر دیده<br>حکمی سخن کوی و بسیار دان<br>چنین جای حکم کجا دیده<br>ولیکن نه پندارمش محکم است<br>دمی چند بودند و بکداشتن<br>درخت امید ترا برخورند | قزل ارسلان قلعه سخت داشت<br>نه اندیشه از کس نه حاجت بهیچ<br>چنان نادر اقتاده در روشه<br>شنبیدم که مردی مبارک حضور<br>حقایق شناس وجهان دیده<br>پر زکی زبان آوری کاردان<br>قزل کفت چندین که کردیده<br>بخشیدید کین قلعه خرم است<br>نه پیش از تو کردن کشان داشتند<br>نه بعد از تو شاهان دیگر برند |
|--|---|

زدوان و ملک پدریاد کن  
چنان روز کارش بگنجی نشاند  
چونو میدمانداز همه چیز و کس  
بر مرد هشیار دنیا خشت

## حکایت

بکسری که ای وارث ملک جم  
تر اکی میسر شدی تاج و تخت  
نمایند مکر آنچه بختی بروی  
اکر کنج قارون بچنگ آوری

## حکایت

چوالب ارسلان جان بیجان بخش داد  
بتربت سپر دندش از تاجکاه  
چنین کفت دیوانه هو شیار  
زهی ملک دوران سر در نشیب  
چنینست کردیدن روز کار  
چود برینه روزی سر آورد عهد  
منه برجهان دل که بیکانه ایست  
نه لا یق بود عشق بر دلبری  
نکوی کن امسال ده تراست  
و کرزور مندی کنی بر فقیر  
چو فرعون ترک تباہی نکرد

## حکایت

حکیمی دما کرد بر کیقباد  
بزرگی درین خورده بروی کرفت  
کرد ادانی از خسروان عجم  
که در بخت و ملکش نیامد زوال  
کرا جاو دان ماندن امید ماند  
چنین کفت فرزانه هو شمند  
من او رانه همراه بد خواستم

طريقت شناس و حقیقت شنو  
سرا پرده در ملک دیگر زند  
زمکنی یملکی کند انتقال  
که در آخرت نیز او پادشاه است  
جهان داری و شوکت کام و عیش  
همه وقت عیشش مهیا بود

که کر پارسا باشد و پاک رو  
ازین ملک روی که دل بر کند  
پس این مملکت را بآشید زوال  
بمرکش چه نقصان اکر پارساست  
کسی را که کنجست و فرمان و جیش  
کوش سیرت خوب وزیبا بود

### حکایت پادشاه غور

یک پادشاه خر  $\overline{\text{ک}}$  رفتی بزور  
بروزی دو مسکین شدنی تلف  
نهد بر دل تنک در ویش بار  
کندبول و خاشاک بربام پست  
برون رفت پیداد کر شهر یار  
شبش در کرفت از حشم باز ماند  
بینداخت خود را بشب در دهی  
زیلان مردم شناس قدیم  
خرت رامبر بامدا دان بشهر  
که تابوت را یافش جای تحت  
بگردون شدادر دست جورش غریبو  
نید و نیشد بچشم آدمی  
بدوزخ رود لعنت اندر قفا  
پیاده نیارم شدای نیک بخت  
که رای تورو شنتر از رأی من  
یک سنک برداشت باید قوی  
سردوست و پهلوش کردن تکار  
بکارش نباید خرپشت و ریش  
وزآن دست جبار ظالم بیست  
بسی سالها نام رشتی کرفت  
هر آزادست عاجز شدواز پای لنک

شندیدم که از پادشاهان غور  
خران زیر بار کران بی علف  
چو منع کند سفله را روزگار  
چوبام بلندش بود خود پرست  
شندیدم که باری بعزم شکار  
تکاور بدنبال صیدی براند  
بنها ندانست روی ورهی  
یک پیر مردانه آن ده مقیم  
پسر راهمی کفت کای شاد بهر  
کاین ناجوان مردم بر کشته بخت  
کربسته دارد بفرمان دیو  
درین کشور آسایش خرمی  
مکر کین سیه نامه بی صفا  
پسر کفت راهم در ازست و سخت  
طربقی بیندیش و رای بزن  
پدر کفت اسکر پنده بشنوی  
زن بر خربار  $\overline{\text{ک}}$  ش چند بار  
مکر کان فرو مایه زشت کیش  
چو خضر پیر که کشتی شکست  
بسالی که در بحر کشتی کرفت  
پسر چون شنیداین سخن از پدر  
فرو کفت بچاره خررا بستن

پدر کفتش اکنون سرخویش کیر  
 پسر در پی کار وانی فتاد  
 وزین سوپدر روی برآستان  
 که چندان امامم ده از روز کار  
 اکر من نینیم مراور اهل اک  
 زن از مردم مودی بسیار به  
 محنت که بیداد برخود کند  
 خری دید و پوینده و بار بر  
 یک مرد کرد استخوان بدست  
 شهنشه برآشت و گفت ای جوان  
 چوزور آوری خود نمای مکن  
 پسندش نیامد فرومایه قول  
 پس که آخر ندارم باسب توکار  
 که بیهو ده نکر قتم این کار پیش  
 بساکس که پاش تو معدور نیست  
 ملک رادرشت آمدازوی جواب  
 که پندارم از عقل پیکا نه  
 بمحنید کای ترک نادان خوش  
 نه دیوانه خواند کس اورانه مست  
 شهنشاه گفت ای سقکاره مرد  
 دران بحر مردی جفا پیشه بود  
 خلایق زکر دار او پر خروش  
 پس آزا برای مصالح شکست  
 شکسته متاعی که در دست تست  
 بخندید دهقان روشن ضمیر  
 نه از چهل می بشکنم پای خر  
 خرا بخایکه لئک و یار کش  
 تفو بر چنان ملک و دولت که راند  
 اسکرمار زاید زن بار دار

هر آن ره که می بایدت پیش کیر  
 زد شنام چندان که دانست داد  
 که یارب بسجادة راستان  
 کزین نخس ظالم بر آید دمار  
 شب کور چشم نخسند بخاک  
 سک از مردم دم آزاره به  
 ازان به که بر مردمان بدکند  
 تو ناوزور آور کار کر  
 چنان میردش که استخوان شکست  
 زحد رفت جورت بینی زبان  
 برافقا ده زور آزمای مکن  
 یکی بانک بر پادشه زد بهول  
 روای ترک دست از خ من بدار  
 برو چون ندانی پس کارخویش  
 چواو بینی از مصلحت دور نیست  
 بکفتا بیاتاچه داری صواب  
 نه مستی همانا که دیوانه  
 مکر حال خضرت نیامد بکوش  
 چرا کشتی نا تو نان شکست  
 ندانی که خضرآن برای چه کرد  
 که دلها ازو بحر انداش بود  
 جهانی زدستش چودریا بخوش  
 که سالار ظالم نکیر بدست  
 ازان به که در دست دشمن درست  
 که پس حق بدست منست ای امیر  
 که از جور سلطان بی داد کر  
 ازان به که پیش ملک بار کش  
 که لعنت بروتا قیامت بماند  
 به از آدمی زاده دیوسار

نه بر جان مسکین درویش کرد  
 بکیر د کریان وریشش بخنک  
 نیارد سراز پیش بر کر دنگ  
 در آن روز بار خران چون کشد  
 که در احتش رنج دیگر کسیست  
 که شاد پیش در رنج مردم بود  
 که خسبند ازو مردم آزرده دل  
 بیست اسب و سربر نمذین بخفت  
 زسودا واندیشه خوابش ببرد  
 پریشانی شب فرا موش کرد  
 سهر که پی اسب بشتا ختند  
 پیاده دویدند یکسر سپاه  
 چو در یاشد از موج لشکر زمین  
 بخور دند و مجلس پیار استند  
 که شب صاحب شش بود روزش ندیم  
 که مارانه چشم آرمیدونه کوش  
 که بروی چه آمد از خبیث خیبت  
 فرو کفت نهان بکوش اندرش  
 ولی پای خرفت از اندازه پیش  
 زده قان دوشینه یاد آمدش  
 بخواری فکنند در پای تخت  
 ندانسته بیچاره راه سکریز  
 بگفت آنچه کردید در خاطرش  
 قلم راز باش روان تربود  
 به بی باکی او نیز ترکش برینخت  
 شب کوز درده محال است خفت  
 که بر کشته بخنک و بد روز کار  
 زخلقان یکی آدمی کشته کیر  
 همه عالم آوازه جور تست

سنتکر جفا بر تن خویش کرد  
 که فردا در آن محفلي نام و ننک  
 نهد بار او زا ربر کرد نش  
 کر قم که خربارش اکنون کشد  
 کرانصاف پرسی بداختر کسیست  
 همین پنج روزش تنم بود  
 اسکر بر نخیزد به آن مرده دل  
 شهاین جله بشنید و چیری نکفت  
 همه شب زید اری اختر شمرد  
 چو آواز مرغ سهر کوش کرد  
 سواران همه شب همی تاختند  
 بران عرصه بر اسب دیدند شاه  
 بخدمت نهادند سربر زمین  
 بزرگان نشستند و خوان خواستند  
 یکی کفتش از دوستان قدیم  
 رعیت چه نزلت نهادند دوش  
 شهنیشه نیارست کردن حدیث  
 همه آهسته سر برد پیش میرش  
 کسم دست مرغی نیاورد پیش  
 چو شور طرب در نهاد آمدش  
 بفرمود جستند و بستند سخت  
 سیه دل بر آهیخت شمشیر نیز  
 شمرد آندم از زندگی آخرش  
 نه بینی که چون کارد بر سر بود  
 چو دانسته کر خصم شوان کرینخت  
 سرنا امیدی بر آورد و کفت  
 نه تنهات من کفتم ای شهر یار  
 نه من کردم از دست جورت نفیر  
 زما مهر باقی که در دور تست

منت پیش کفتم همه خلق پس  
 بکش کر تواني همه خلق کشت  
 با انصاف پیخ نکوهش بکن  
 که نامت به نیکی رود در دیار  
 دکر هر چه دشوارت آید مکن  
 نه بیچاره بی کنه کشن است  
 دوروزی ذکر عیش خوش رانده کیر  
 عیاند بر و لعنت پایدار  
 نخفته زدست ستم دید کان  
 و کر نشنوی خود پیشان شوی  
 که خلقش ستاینده در ربار کاه  
 پس چرخه نفرین کنان پیوه زن  
 سپر کرده جان پیش تیر قدر  
 بکوشش فرو کفت فرخ سروش  
 یکی کشته کیر از هزار ان هزار  
 پس آنکه بعفو آستین فشاند  
 سرس را ببوسید و در بر کرفت  
 بشاخ امیدش برآمد بهی  
 روز نیکبخت از پی راستان  
 نچندانکه از جا هل عیب جوی  
 هر آنچه از تو بیند بچشم نکوست  
 ملامت کنان دوستدار تو اند  
 که داروی تلخش بود سود مند  
 که یاران خوش طبع شیرین منش  
 اکر عاقلی بک اشارت بست

چرا خشم بر من گرفتی و بس  
 عجب کر منت بدل آمد درشت  
 و کر سخت آمد نکوهش زمن  
 چو پیداد کردی موقع مدار  
 و رایدون که دشوارت آمد سخن  
 ترا چاره از ظلم بر کشن است  
 مرا پیخ روزی ذکر مانده کیر  
 نماند ستمکار بد روز کار  
 ندانم که چون خسبت دید کان  
 ترا نیک پنداست اکر بشنوی  
 بدان کی ستوده شود پادشاه  
 چه سود آفرین بر سر انجمن  
 همی کفت شمشیر بالای سر  
 شه از مسی غفلت آمد بهوش  
 کرین پیر دست عقو بت بدار  
 زمانی سری در کریسان بماند  
 بدستان خود بند از و بر کرفت  
 بزر کیش بخشید و فرمان دهی  
 بکیتی حکایت شد این داستان  
 پیاموزی از عاقلان حسن خوی  
 زدشمن شنو سیرت خود که دوست  
 ستایش سرایان نه یار تو اند  
 و بالست دادن بر بحور فند  
 ترش روی بهتر کند سرزنش  
 ازین به نصیحت نکوید کست

### حکایت مأمون با کنیز

یکی ماه پیکر کنیز خرید  
 بعقل خرد مند بازی کنی  
 سرانکشتها کرده عناب رنگ  
 چو قوس فزخ بود بر آفتاب  
 چودور خلافت بمامون رسید  
 بچهر آفتابی بن کابنی  
 بخون عزیزان فرو برد چنگ  
 بر ابروی عابد فر بخش خضاب

مکر تن در آغوش مأمون نداد  
 سرخواست کردن چو جوزادویم  
 بیند ازو بامن مکن خفت و خین  
 چه خصلت زمن ناپسند آمدت  
 ز بوی دهانت برنج اندرم  
 بیکبار و بوی دهان دم بدم  
 بر آشافت نیک برنجید سخت  
 دکر روز باهو شفندان بکفت  
 سخن کفت باهر یک از هر دری  
 دو اکر دو خوش بوی چون غنچه شد  
 که این عیب من کفت یار من اوست  
 که کوید فلان خار در راه تست  
 جفا یابی بزرگست وجور قوی  
 هنوز داند از جاهلی عیب خویش  
 کسی را که سقمو نیا لایقت  
 شفا بایدت دار وی تلح نوش  
 ز سعدی ستان داروی پندید  
 بشهد عبارت برآمیخته

شب خلوت آن لعبت حور زاد  
 کرفت آتش خشم دروی عظیم  
 بکفتا سرا نیک بشمشیر تیز  
 بکفت از که بر دل کزند آمدت  
 بکفت ارکشی ورشکافی سرم  
 کشد و تیغ پیکار و تیر ستم  
 شنید این سخن سرور نیک بخت  
 همه شب درین فکر بود و نخفت  
 طبیعت شنا سان هر کشوری  
 دلش کر چه در حال ازور نجده شد  
 پری چهره راهم عنان کرد دوست  
 بزند من آنکس نکو خواه تست  
 بکمراه گفتن نکو میروی  
 هر آنکس که عیش نکو بند پیش  
 مکو شهد شیرین شکر فائیقت  
 چه خوش کفت یکروز دار و فروش  
 اکر شربتی بایدت سود مند  
 به پریزن معرفت بخته

### حکایت درویش صادق و باپادشاه بی داد کر

دل آزرده شد یادشاهی کید  
 زکردن کشی بروی آشفته بود  
 که زور آزمایست بازوی شاه  
 مصالح نبوداین سخن کفت کفت  
 ز زندان نه ترسم که یک ساعت است  
 حکایت بکوش ملت باز رفت  
 نداند که خواهد درین حبس مرد  
 بکفتا و بکوی ای غلام  
 که دنیا همین ساعتی پیش نیست  
 نه کر سر بری در دل آید غم

شنیدم که از نیک مردی فقیر  
 مکر برز باش حق رفته بود  
 بزندان فرستاد ش از بار کاه  
 ز باران یکی گفتش اندر نهفت  
 رسانیدن امر حق طاعنت است  
 هم آن دم که خفیه این راز رفت  
 بخندید کو ظن بیهوده برد  
 غلامی بدر و پیش برداش پیام  
 هر ابار غم بر دل ریش نیست  
 نه کردست گیری کنی خرم

دکرکس فرومانده در خوف و رنج  
بیکهفته باهم برابر شویم  
بدوددل خلق خود را مسوز  
به بیداد کردن جهان سوختند  
چو مردی نه برکور نفرین کشند  
که کویند لعنت برو کین نهاد  
نه زیرش کند عاقبت حاکم کور  
که بیرون کشندش زبان از قفا  
که زین هم که کفتی ندارم هراس  
که دانم که ناسکه فته داند همی  
کرم عاقبت خیر باشد چه غم  
کرت نیک روزی بود خاتمت

توكر کام رانی بقراطن کنج  
بلدو ازه مرگ چون در شویم  
منه دل برین دولت پنج روز  
نه پیش از تو بیش از تواند ختند  
چنان زی که ذکرت بتحسین کنند  
باید برسم بدآین نهاد  
اکر برسر آید خداوند زور  
بفر مودد لتنک روی از جفا  
چنین کفت مرد حقایق شناس  
من از بی زبانی ندارم غمی  
اکربی نوای برم و رستم  
عروسي بودو نوبت مائتمت

## حکایت

نه اسباب شامش مهیانه چاشت  
که روزی محالست خوردن بمشت  
دلش حسرت آلو دتن سوکوار  
که از بخت سوریده رویش ترش  
فرو میشدی آب تلخش بحلق  
که کس دیدا زین تلخ تر زیستی  
مرا روى نان می نه بیستند تره  
بر هنر من و کربه را پوستین  
بکنجی فرورفتی از کام دل  
که کنج چنک بر من اندما ختی  
ز خود کرد محنت بیفشاندمی  
عظام ز خدان پوسیده یافت  
کهرهای دندان فرو ریخته  
که ای خواجه بای نوای بساز  
شکر خورده انکار یاخون دل  
که بی مابکردد بسی روز کار

یکی مشت زن بخت و روزی نداشت  
ز جور شکم کل کشیدی به پشت  
مدام از پریشانی روز کار  
کهش جنک با عالم خیره کش  
که از دیدن عیش شیرین خلق  
که از کار آشته بکریستی  
کسان شهد نوشند و مرغ و بره  
که انصاف پرسی نه نیکوست این  
چه بودی که پایم درین کار کل  
دریغ از فلک شیوه ساختی  
مکرورز کاری هوس راندی  
شینیدم که روزی زمین میشکافت  
بنخاک اندرش عقد بکسخته  
دهان بی زبان پند میکفت و راز  
نه اینست حال دهن زیر کل  
غم از کردش روز کار ان مدار

غم از خاطرش رخت یکسو نهاد  
بکش بار پیمار و خود را مکش  
و سکر سرباوج فلت بر برد  
بمرگ سرس هر دو بیرون شود  
جزای عمل ماندو نام نیک  
بده کن تو این ماندای نیک بخت  
که پیش از تو بودندو بعد از توهمند  
که دنیا بهر حال می بکندرت  
غم و ملک دین خورد باید بهم  
که سعدی در افشارند کرزرنداشت

همان لحظه کین خاطرش روی داد  
کهای نفس بی رای و تدبیر و هش  
اسکر بنده بار بر سربرد  
در ان دم که حالش دکر کون شود  
غم شا دمانی نماند ولیک  
کرم پای داردنه دیهیم و تخت  
مکن تکیه بر ملک وجاه و حشم  
خداآوند دولت غم دین خورد  
نخواهی که ملکت بر آید بهم  
زرافشان چو دنیابنخواهی کذشت

### حکایت در معنی خاموشی از نصیحت به کسی که پندنه پذیرد

که فرمان دهی داشت بر کشوری  
شب از بیم او خواب مردم حرام  
بس بش دست پاکان از و بدمعا  
زدست ستمکر سکرستند زار  
بکوی این جوان را بترس از خدای  
که هر کن نه در خورد پیغام او است  
منه باوی ای خواجه حق در میان  
که ضایع شود تخم در شوره بوم  
بر نجده بیحان و بر نجانت  
دل مردحق کوی از بیخاقویست  
تو ان کفت حق پیش مر دخدای  
که در موم کردنہ درستک سخت  
بر نجده که دز دست ومن پاسبان  
که حفظ خدا پاسپان توباد  
خداآوندرا من و فضل و سپاس  
نه چون دیگران انت معطل کذاشت  
ولی کوی دولت نه هر کس برند  
خدادر تو خوی بهشتی سر شست

حکایت کننداز جفا کستری  
در ایام اورو زمردم چوشام  
همه روز نیکان ازو در بلا  
کروهی بر شیخ آن روز کار  
کهای پیردانای فرخنده رای  
بکفنا دریغ آمدم نام دوست  
کسی را که بینی زحق بر کران  
دریغست با سفله کفتن علوم  
چودر وی نکیر دعدو داند  
تراءعادت ای پادشاه حق رویست  
حقت کفتم ای خسرو پیلا رای  
نکین خصلتی داردادی نیک بخت  
عجب نیست کر ظالم از من بیحان  
تو هم پاسبانی با ناصاف و داد  
ترا نیست منت ز روی قیاس  
کدر کار خیرت بخدمت بداشت  
همه کس بیدان کوشش درند  
تو حاصل نکردی بکوشش بهشت

دلت روشن وقت مجموع باد  
حیات خوش و رفاقت بر صواب

حکایت اندر رای پادشاهان و تدبیر مملکت  
و آین جهانداری و قانون لشکر کشی

مدار ای دشمن به از کار زار  
بنعمت بساید در فتنه بست  
تعویز احسان ز با نش بینند  
که احسان کند کند دندان تیز  
چودستی نشاید کزیدن بیوس  
که ویرابفر صحت توان کند پوست  
که اسفندیارش نجست از کند  
که از قطره سیلاب دیدم بسی  
که دشمن اکرچه زبون دوست به  
کس کش بود دشمن از دوست بیش  
که نتوان زدن مشت بر نیشتر  
نه مردیست بر نتوان زور کرد  
بنزدیک من صلح بهتر که جنک  
حلال است بردن بشمشیر دست  
و کر جنک جوید عنان بر میچ  
ترا قدر هیبت شودده هزار  
نم خواهد بخشد از تو داور حساب  
که با کینه و رمه بر بانی خطا است  
فزون کرد دش کبر و کردن کشی  
بر آر از نهاد بداندیش کرد  
بنندی و خشم و درشتی مکوش  
بد رکن ز دل کین و خشم از سرت  
بخشای و از مکرش اندیشه کن  
که کار آزموده بود سال خورد  
چه دانی کز آن که باشد ظفر

همی تا برآید بتدبیر گوار  
چوتوان عدور ابقوت شکست  
کراندیشه باشد ز خصمت کزند  
عدور ای بخای حسک زر بریز  
بتدبیر شاید جهان خور دولوس  
مراغات دشمن چنان کن که دوست  
بتدبیر رس تم در آید به بند  
حد زر کن زیکار کتز کسی  
هزن تا توانی برابر و گره  
بود دشمنش تازه و دوست ریش  
هزن بر سپاهی ز خود بیشتر  
و گرزو توانا تری در نبرد  
اکر پل زوری و کر شیر چنک  
چودست از همه حیلی در کست  
اکر صلح خواهد عدو سر میچ  
که کروی بینند در کار زار  
ورو او پای جنک آور ددر رکاب  
توهم جنک را باش چون کینه خاست  
چو بافله کوی بلطف و خوشی  
باسبان تازی و مردان مر د  
و کرباز آمد بنزی و هو شر  
چو دشمن در آید بعجز از درت  
چو زنهار خواهد کرم پیشه کن  
زند بیر پیر گهنه بر مکرد  
بنندیش در قلب هیجا مفر

با نهاده جان شیرین بیاد  
و کر در میان لبس دشمن پوش  
چو شب شد را قلیم دشمن مائیست  
چو پانصد بهیت بدرد زمین  
حدر کن نخست از کین کاهها  
بماند و بزن خیه بر جایکاه  
کر افراصیا بست مغزش بر آر  
سر پنجه زور مندش نماند  
که نادان ستم کرد برخویشن  
که بازش نیاید جراحت بهم  
میاد اکه دورافتی از یاوران  
بکینند کردن بزپین و تیغ  
که خال نماند پس پشت شاه  
بسی بهتر از جنگ در کارزار

چو بینی که لشکر زهم دست داد  
اکر در کناری بر فقط بکوش  
اکر خود هزاری و دشمن دویست  
شب تیره پنجه سوار از کین  
چو خواهی بریدن بشب راهها  
میان دو لشکر چو یک روزه راه  
کر او پیش دستی کند غم مدار  
ندانی که دشمن چویک روزه راند  
تو آسوده بر لشکر مانده زن  
چو دشمن فکنندی بیفکن عمل  
بسی در ققای هزیمت مران  
هوا بینی از کرد هیحا چو میغ  
بد نبال غارت نراند سپاه  
سپهرا نکهبانی شهر یار

### کفتار اندر نواخت عسکر در حال امن

باید بقدارش اندر فزود  
ندارد ز پیکار یأجوج بالک  
که در حالت سختی آید بکار  
نه آنکه که دشمن فروکوفت کوس  
کجادل نهد روز هیحا بمرک  
بلشکر نکه دار ولشکر بمال  
چو لشکر دل آسوده باشد و سیر  
نه انصاف باشد که سختی برند  
در بیغ آیدش دست بردن بتیغ  
چودستش تهی باشد و کارزار

دلاور که باری تهور نمود  
که بارد لشکر دل نهد بر هلاک  
سپاهی رادر آسودگی خوش بدار  
کنون دست مردان جنکی بپوس  
سپاهی که کارش نباشد ییرک  
نوایی ملک از کف بد سکال  
ملک را بود بر عدو دست چیر  
بهای سرخویشن میخورند  
چو دارند کنج از سپاهی در بیغ  
چه مردی کند و صفت کارزار

### کفتار اندر تقویت مردان کار آزموده

به پیکار دشمن دلیران فرست  
هز بران بنادر شیران فرست  
برای جهان دید کان کار کن  
که صید آزمود دست کرک کهن

مترس از جوانان شمشیرزن  
 جوانان پیل افکن و شیرکیر  
 خردمند باشد جهان دیده هر د  
 جوانان شایسته بخت و ر  
 کرت مملکت باید آراسته  
 سپه را مکن پیش رو جز کمی  
 بخرا دان مفرمای کار در شت  
 رعیت نوازی و سر عسکری  
 نخواهی که ضایع کنی روز کار  
 تابد سک صید روی از پلنگ  
 چو پرورده باشد پسر در کنار  
 بکشی و تنجیر و آماج و کوی  
 بکر ما یه پرورده و عیش و ناز  
 دو مردش بنشا نند بر پشت زین  
 یک را که بینی تو در جنک پشت  
 مختن به از مرد شمشیرزن

## حکایت

چو قر بان پیکار بر بست و کیش  
 اکر چون زنان جست خواهی کریز  
 سواری که در جنک بخود پشت  
 شجاعت نیاید مکر زان دویار  
 دو هم جنس و هم سفره و هم زبان  
 که نشک آیدش رفت از پیش تیر  
 چو بینی که یاران نباشد یار

## کفتار اندر دلداری هنرمندان

دو تن پرورای شاه کشور کشای  
 یک اهل رزم و دوم اهل رای  
 زنان آوران کوی دولت برند  
 که دانا و شمشیر زن پرورند  
 هران کو قلم رانور زید و تیغ  
 برو که بیلد مکوی ای در بیغ

نه مطرپ که مردی نیاید ززن  
تومد هوش ساق و آواز چنک  
که دولت بر قتش بیازی زدست

قلم زن نکودار و شمشیر زن  
نه مردیست دشمن در اسباب جنک  
بسا اهل دولت بازی نشست

### کفتار اندر حذر کردن از دشمنان در همه حال

که در حالت صلح ازویش ترس  
چوشب شد سپه بر سر حفته راند  
که پس تربود خوا بهاه زنان  
بر هنئه نخسید چو در خانه زن  
که دشمن نهان آور دتا ختن  
بزرگ سد روین لشکر که است

نکو یم ز جنک بداندیش ترس  
بسا کس بروز آیت صلح خواند  
زره پوش خسیند جنک آوران  
بخیجه درون مرد شمشیر زن  
بیاید نهان جنک آراست  
حذر کار مردان کار آکه است

### کفتار اندر دفع دشمنان برای وتدیر

نه فرز انک باشد این نشست  
شود دست کوتاه ایشان دراز  
دکر را برآور زهستی دمار  
 بشمشیر تد بیر خو نش بروز  
که زندان شود بیرهن بر تنش  
تو بکذار شمشیر خود در غلاف  
برآساید اندر میان کوسفنده  
تو بادوست بنشین با آرام دل

میان دوبد خواه و کوتاه دست  
که کر هر دو باهم سکاند راز  
یک را بینک مشغول دار  
اکر دشمنی پیش کید ستین  
برو دوستی کیر باد شمنش  
چودر لشکر دشمن افتد خلاف  
چو کر کان پسندند بر هم کرند  
چو دشمن بدمش شود مشتعل

### کفتار درعا طفت دشمن از روی عاقبت اندیشی

نکه دار نهان ره آشتی  
نهان صلح جستند و پیدا مصاف  
که باشد که در پایت افند چو گوی  
بکشتن درشت کرد باید درنک  
بماند کر قفار در جنبری  
بنی دکر بنده خویش را  
که بر بندی با آن زور مندی کند  
که خود بوده باشد به بندی اسیر

چو شمشیر پیکار بود اشتی  
که لشکر کشایان مغفر شکاف  
دل مرد میدان نهانی بسوی  
چو سالاری از دشمن افتد چنک  
که افند کزین بند هم سرو ری  
اکر کشتی این بند ریش را  
نترسد که دور انش بندی کند  
کسی بندیا نرا بود دست کبر

اکر سر نهد بر خطرت سروری  
اکر خفیه ده دل بدست آوری

### کفتار اندر حذر کردن از دشمنی که در طاعت آید

ز تلیسش این مشو زنهر  
چو باد آیدش مهرو پوند خویش  
که ممکن بود زهر در انگین  
که مرد وستان را بدشمن شمرد  
که یاند همه خلق را کیسه بر  
ورا تا تو ای بخدمت مکیر  
ترا هم نداند زروی قیاس  
نکهبان پنهان برو بر کار  
نه بکسل که دیکر نه بینیش باز  
کرفتی بزند ایانش سپار  
ز حلقوم بیداد کرخون خورد  
رعیت بسامان تازوی بر آر  
براند عوام از دماغش دمار  
در شهر بروی دشمن مبنده  
که اباز دشمن بشهر اندرست

کرت خویش دشمن شود دوستدار  
که کردد درونش بکین توریش  
بداندیش را لفظ مثیرین میین  
کسی جان از آسیب دشمن یرد  
نکه دار آن شوخ در کیسه در  
سپاهی که عاصی شود در امیر  
نداشت سالار خود را اسپاس  
بسوکند و عهد استوارش مدار  
نو آموز را رسماً کن دراز  
چو اقامیم دشمن بچنگ و حصار  
که بندی چودنان بخون در بود  
چو بر کندی از چنگ دشمن حصار  
که کرباز کوید در کار زار  
و کر شهر یازرا رسانی کزند  
مکو دشمن تیغ زن بر درست

### کفتار اندر پوشیدن راز خویش

مصالح یاندیش و نیت پوش  
که جاسوس هم کاسه دیدم بسی  
در خیمه کویند در غرب داشت  
چپ آوازه افکند وازر است شد  
بران رای و دانش باید کریست  
که عالم بزیر نکین آوری  
چه حاجت بندی و کردن کشی  
دل درد مندان برآور زند  
برو همت از ناتوانان بخواه

بند بیر جنگ بداندیش کوش  
منه در میان راز با هر کسی  
سکندر که با شر قیان حرب داشت  
چو بهمن بزاولستان خواست شد  
اکر جز تو داند که عزم تو چیست  
کرم کن نه پر خاش کین آوری  
چو کاری برآید بلطف و خوشی  
نخواهی که باشد دلت در دمند  
با ز و توانا نباشد سپاه

دعای ضعیفان امیدوار  
هر آنکه استعانت بدرویش برد

## باب دوم در احسان

که معنی بمانده صورت بیجای  
بصورت درش هیچ معنی نبود  
که خسیند از مردم آسوده دل  
برده نپردازد از حرص خویش  
که بعد از تو بیرون نه فرمان تست  
پراکنده کازرا ز خاطر مهمل  
که فردا کلیدش نه در دست تست  
که شفقت نیاید ز فرزند وزن  
که با خود نصیبی بعقی برد  
نمخارد کس اندر جهان پشت دست  
که فردا بدندان بری پشت من  
که ستر خدایت بود پرده پوش  
مبادا که کردی بدرها غریب  
که ترسد که محتاج کردد بغیر  
که روزی دلت خسته باشد مکر  
زروز فرومیاند کی یاد کن  
بشكل آن خواهند از در مران

اگر هوشمندی بمعنی کرای  
کر ادانش وجود تقوی نبود  
کسی خسبد آسوده در زیر کل  
غم خویش در زندگی خور که خویش  
زرو نعمت اکنون بدنه کان تست  
نخواهی که باشی پراکنده دل  
پریشان کن امروز کجینه چست  
تو با خود بیر توشه خویش  
کسی کوی دولت زدیقی برد  
بغم خوارکی چون سرانکشتن من  
کنون بر کف دست نه هر چه هست  
پوشیدن ستر درویش کوش  
مکر دان غریب از درت بی نصیب  
بزرگی رساند بحتاج خیر  
بحال دل خستگان در نکر  
در وون فرومیاند کازرا شاد کن  
نخواهند بر در دیگر ان

## کفتار اند نواخت یتیم و رحم برحال او

غبارش بیشان و خارش بکن  
بود تازه بی بین هر کز درخت  
مده یوسده بروی فرزند خویش  
و کر خشم کید که بارش برد  
بلز دهمی چون بکر ید یتیم  
 بشفقت بیشانش از جامه چال  
تو در سایه خود برفت از سرش

پدر مرده را سایه بر سرفکن  
ندانی چه بودش فرومیاند سخت  
چوبینی یعنی سر افکنده پیش  
یتیم ار بکر ید که نازش خرد  
الا تا نکرید که عرش عظیم  
بر جت بکن آتش از دیده پاک  
اگر سایه خود برفت از سرش

من آنکه سرتا جور داشتم  
 اکبر ب وجود دم نشستی مکس  
 کنون دشمنان کر برندم اسیر  
 مر اباشد از درد طفلان خبر

### کفتار اندر بخشایش برایتم

یک خار پای یتیمی بکند  
 که می کفت و در روضهای چید  
 مشو تا تواني ز رخت بری  
 چوانعام کردی مشوشود پرست  
 اکر تیغ دور انش اندآ ختنست  
 چو یعنی دعا کوی دولت هزار  
 که چشم از تواند مردم بسی  
 کرم خونده ام سیرت سروران

### حکایت ابراهیم علیه السلام و کرم او با خاص و عام

شنیدم که یک هفتنه ابن السبیل  
 زفر خنده خوی نخور دی بکاه  
 برون رفت و هر جانی بنکرید  
 بنهای یکی در بیابان چویید  
 بدلهار بش مر جمایی بکفت  
 که ای چشهای مر امر دمک  
 نم کفت و برجست و برداشت کام  
 رقیان مهمان سرای خلیل  
 بفرمود و ترتیب کر دند خوان  
 چو بسم الله آغاز کر دند جمع  
 چنین کفتیش ای پیر دیرینه روز  
 نه شرطست وقتی کروزی خوری  
 بکفتا : سکیرم طریق بdest  
 بدانست پیغمبر نیسک قال  
 بخواری براندش چو پیکانه دید

بهیت ملامت کنان کای خلیل  
ترا نفرت آمد ازویک زمان  
تو و اپس چرامیری دست جود

سروش آمد از کر دکار جلیل  
منش داده صد ساله روزی و جان  
**کراومیرد پیش آتش سجود**

### کفتار اندر احسان با مردم نیک و بد

کاین رزق و شیدست و آن مکروفن  
که علم و ادب میر و شد بنان  
که اهل خرد دین بد نی برد  
از ازان فروشان ر غبت خرد

کره بر سر بند احسان هزن  
زیان میکند مرد تفسیر دان  
بکا عقل یا شرع فسوی دهد  
ولیکن توبستان که صاحب خرد

### حکایت عابدو دستان شوخ دیده

که محکم فرو مانده ام در کلی  
که دانکی ازو برد لم ده منست  
همه روز چون سایه دنبال من  
در دن دلم چون در خانه ریش  
جز آن ده درم چیز دیگر نداد  
نخوا نمده بجز باب لاینصر ف  
که آن قلبان حلقه بردر زد  
از آن سنتک دل دستکیر دبسیم  
درستی دو در آستینش نهاد  
برون رفت از انجا چوزر تازه روی  
برو کر بیم در باید کریست  
ابوزید را اسب و فرزین نهاد  
تومرد زبان نیستی کوش باش  
ز خلق آب رویش نکه داشتم  
الاتا پندی افسوس کرد  
ز دست چنان کربزی یاوه کوی  
کاین کسب خیرست و آن دفع شر  
یا موزد اخلاق صاحب دلان  
بعزت کنی پند سعدی بکوش

ز بان دانی آمد بصاحب دل  
یکی سفله راده درم بر منست  
همه شب پریشان ازو حال من  
بکرد از سخنهای خاطر پریش  
خدایش مکر تاز ما در بزاد  
نمدا نسته از دفتر دین الف  
خور از کوه یک روز سر بر زد  
در اندیشه ام تا کدامین کریم  
شنید این سخن پیر فرخ نهاد  
ز رافتاد در دست افسانه کوی  
یکی کفت شیخ زان ندانی که کیست  
کدامی که برشیر نر زین نهاد  
برآ شفت عابد که خاموش باش  
اکر راست بود آنچه پنداشتم  
و کرشوخ چشمی و سالوس کرد  
که خود را انکه داشتم آب روی  
بدو نیک را بدل کن سب و زر  
خنک آنکه در صحبت عاقلان  
کرت عقل و رایست و تدبیر هوش

که اغلب درین شیوه دارد مقال || نه در چشم وزلف و بنا کوش خال

### حکایت مرد نمسک با فرزندان خلف

|                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| خلف ماند صاحب دلی هوش یار       | یک رفت و دینار ازو صد هزار  |
| چو آزاد کان دست ازو بر کرفت     | نه چون مسکان دست بر زر کرفت |
| مسافر بهمان سرای اندرش          | زدرویش خالی نبودی درش       |
| نه همچون پدر سیم وزر در بند کرد | دل خویش و بیکانه خرسند کرد  |
| پیکره پریشان مکن هر چه هست      | ملامت کنی کفتش ای باد دست   |
| مکر این حکایت نکفت کسی          | زر و نازو نعمت نماند بسی    |

### حکایت

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| شندیم که میکفت جان پدر      | درین روزها زا هدی با پسر    |
| چوا نمردودینار بر انداز باش | مجرد رو و خانه پرداز باش    |
| پدر را ناکفت کای نیک رای    | پسر پیش یین بودو کار آز مای |
| پیک دم نه مردی بود سوختن    | بسالی توان خر من اندوختن    |
| نکه دار وقت فرائی حسیب      | چودر تنک دستی نداری شکیب    |

### تمثیل

|                                |                               |
|--------------------------------|-------------------------------|
| که روز نوا بر لک سخنی بنه      | بدختر چه خوش کفت بانوی ده     |
| که پیوسته در دره روان نیست جوی | همه وقت بردار مشک و سبوی      |
| بزر پنجه شیر بر تافتن          | بدنیا توان آخرت یافتن         |
| و سکر سیم داری یا و بیار       | اکر تنک دستی مرو پیش یار      |
| جوابت نکوید بدست تهی           | و کر روی بر خاک پاش نهی       |
| بدام آورد صخر جنی رو           | خدا وند زر بر کند چشم دیو     |
| که بی هیچ مردم نیز د بهیج      | تهی دست باخوب رویان میج       |
| بزر بر کنی چشم دیو سفید        | زدست تهی بر نیامد امید        |
| وز آسیب دشمن باندیشه باش       | یکبار بر دوستان زر مپاش       |
| کفت وقت حاجت عاند تهی          | اکر هر چه داری بکف بر نهی     |
| نکر دند ترم که لا غر شوی       | کدان بسی تو هر کز قوی         |
| زغیرت جوا نمر در ار لک نخفت    | چو منع خیر این حکایت بکفت     |
| برآشقت و کفت ای پرا کنده کوی   | پرا کنده دل کشت از آن عیب جوی |

پدر گفت میراث جدم نست  
بحسرت بمردند و یکذا شنند  
که بعد از من افتد بدهست پسر  
که فردا پس از من یغما برند  
نکه می چه داری زبه رکسان  
فرو مایه ماند بحسرت بچای  
بنخور جان من و رنه حسرت خوری  
که دیوار عقبی گندزرنکار  
نیدند ندازان عین دروی اثر  
که در راه حق سعی کردی بسی  
چه کردم که دروی توانست دل  
که بر سعی خود تکیه کردن خطاست  
نکو کار بودند و تقصیر بین  
مخر که مصلی بر فشانه اند  
نه از سعدی از شهر وردی شنو  
دو اندر ز فر مود کشتی برآب  
دوم آنکه در نفس خود دین مباش  
بکوش آمدم صحکا هی که گفت  
مکر دیگر از ارهای بدی

مراد ستگاهی که پیرا هنست  
نه ایشان نخستین نکه داشتند  
بدستم یفتاد مال پدر  
همان به که امروز مردم خورند  
خوروپوش و بخشای و راحت رسان  
برند از جهان با خود اصحاب رای  
بدینا تواني که عقی خری  
زرو نعمت آید که می رابکار  
چنان خورد و بخشید کا هل نظر  
با آزاد مردی ستو دش کسی  
همی گفت و سردر کریمان خجل  
امیدی که دارم بفضل خدا است  
طريقت همینست کا هل یفین  
مشایخ همه شب دعا خوانده اند  
مقالات مردان بمردی شنو  
مرا شیخ دانای مرشد شهاب  
یک آنکه در جمع بدین مباش  
شی دانم از هول دوزخ نخافت  
چه بودیکه دوزخ زمن پرشدی

### حکایت

که دیگر مخر نان زیقال کوی  
که این جو فروشست کنند نمای  
یک هفته رو یش ندیدست کس  
بزن گفت کای روشنایی باز  
نه مردی بود نفع ازو و اکرفت  
چو استاده دست افصاده کیر  
خریدار دکان بی رو نفند  
کرم پیشه و شاه مردان علیست

بزارید وقتی زنی پیش شوی  
بازار کنند فروشان کرای  
نه از مشتری که از دحام مکس  
بدلداری آن مرد صاحب نیاز  
بایمید ماکله آنجا گرفت  
ره نیک مردان آزاده کیر  
بخشای کاتان که مرد حقد  
جو امداد کر راست خواهی و لیست

## حکایت عابد خود بین

بهر خطوه کردی دور رکعت غاز  
 که خار مغیلان نه کندی زپای  
 پسند آمدش در نظر کاه خویش  
 که نتوان ازین خوبتر راه رفت  
 غروش سراز جاده بر تافتی  
 که ای نیک بخت و مبارت نهاد  
 که نزلی بدین حضرت آورد  
 به ازاله رکعت بهر مزلى

شنیدم که پیری براه جهاز  
 چنان کرم رو در طریق خدای  
 با آخر زو سواس خاطر پریش  
 بتلیس ابلیس در چاه رفت  
 کرش رجت حق نه در یافتی  
 یکی هاتف از غیش آوازداد  
 مپندر اسکر طاعتی کرده  
 باحسانی آسو ده کردن دلی

## حکایت هم درین معنی گوید

که خیرای مبارک در رزق زن  
 که فرزند کانت نظر ببر هند  
 که سلطان بشب نیت روزه کرد  
 همی کفت با خود دل از فاقریش  
 که افطار او عید طفلان ماست  
 به از صائم الدهر دنیا پرست  
 که در مانده راد هدنان چاشت  
 ز خود باز کیری و هم خود خوری  
 بهم بر کند عاقبت کفرو دین  
 و لیکن صفارا بباید تمیز

بسرهنگ سلطان چنین کفت زن  
 برو تاز خوانت نصیبی دهند  
 بکفتا بود مطبخ امروز سرد  
 ز زازنا امیدی سرانداخت پیش  
 که سلطان ازین روزه کوئی چه خواست  
 خورنده که خیرش برآید زدست  
 مسم کسی را بود روزه داشت  
 و کرنه چه حاجت که زحمت بری  
 خیالات نادان خلوت نشین  
 صفا هاست در آب و آینه تیز

## حکایت

کفافش بقدر مروت نبود  
 جوانمر در اتنک دستی مباد  
 مرا دش کم اندر کند او قند  
 نکیر دهمی بر بلندی قرار  
 تشك مایه بودی ازین لاجرم  
 که ای خوب فرجام فرخ سر شت  
 که چند بست تامن بزندان درم

یکی را کرم بود و قوت نبود  
 که سفله خداوند هستی مباد  
 کسی را که همت بلند او قند  
 چو سیلا بربزان که در کوهسار  
 نه در خورد سرمایه کردی کرم  
 یکی تشك دستش دوحرفی نوشت  
 یکی دست کیم بچندین درم

چشم اندرش قدر چیرنی نبود  
نمیخمان بندی فرستاد مرد  
بدارید چندین کف از دامنش  
وز آنجا بزندانی آمد ~~که~~ خیر  
چو کنخشک در باز دیداز قفس  
چوباد صبازان زمین سیر کرد  
~~ک~~ ر قند حال جوانفر درا  
به بیچاره کی راه زندان کرفت  
شیندمکه در جبس چندی بماند  
زمانها نیاسود و شبها لخت  
نه پند ارم مال مردم خوری  
بکفت ای جلیس مبارکه نفس  
یکی ناتوان دیدم از بند ریش  
نیامد بز دیک رایم پسند  
برد آخر و نام نیکی یورد  
تن مرده دل زنده در زیر کل  
دل زنده هر کز نکر دد هلاک

### کفتار اندر احسان بازیک و بد

برون از رمق در حیاتش ~~یافته~~  
چو حبل اندر و بست دستار حویش  
سک ناتوان را دمی آب داد  
که داور کناهان او عفو کرد  
و فایش کیرو کرم پاشه کن  
بکام شود خیر باشک مرد  
جهان بان در خیر برکس بست  
نباشد چو قبراطی از دست رنج  
کرا است پایی ملخ پیش مور

یکی دریسا باش سکی تشنده یافت  
کله دلو کرد آن پسندیده کیش  
بنخدمت میان بست و بازو کشاد  
خبرداده پغمبر از حال مرد  
الا کر جفا کاری اندیشه کن  
کسی باسکی نیکوی کم نه کرد  
کرم کن چنان که برآیدز دست  
بنظار زربخش کردن ز کنج  
برد هر کسی بار در خور دزور

### کفتار اندر امان کرفتن با خلق و تواضع غودن

توبا خلق سهی کن ای نیک بخت  
 که فردان نکیرد خدا بر تو ساخت  
 که افتاد کارا بود دست نکیر  
 که باشد که افتاد بفرمان دهی  
 مکن زور بر ضعف درویش و عام  
 چو بیدق که ناکاه فرزین شود  
 پاشند در هیچ دل تخم کین  
 که بر خوش چین سر کران میکند  
 وزان بار غم بر دل این نهد  
 پس افتاده را یاوری کرد بخت  
 مبادا که روزی شوی زیر دست  
 دل زیر دستان باید شکست

### حکایت در ترجم بر حوال ضعیفان و اندیشه های قابت آن

بر تند روی خداوند مال  
 بروز دبسر باری از طیره بانک  
 سرازغم برآوردو کفت ای شکفت  
 مکرمی نه ترسدز تلحی خواست  
 بر انداش بخواری وزجر تمام  
 شنیدم که بر کشت ازو روز کار  
 عطارد قلم در سیاهی نهاد  
 نه یارش رها کردونه یار نکیر  
 مشعبد صفت کیسه و دست پاک  
 برین ماجرا مدنی بر کدشت  
 توانکردن دست و روشن نهاد  
 چنان شاد بودی که مسکین بمال  
 زمینتی کشیدن قد مهاش سست  
 که خوشنود کن مر در مانده را  
 بر آورد بی خوی مشت نعره  
 عیان کشته اشکش بدیاچه راز  
 که اشکت زجور که آمد بروی  
 بر احوال این پیر شور یده بخت

بنالید درویشی از ضعف حال  
 نه دینار دادش سیدل نه دانک  
 دل سابل از جور او خون کرفت  
 توانکرتش روی باری چراست  
 بفرمود کوته نظر با غلام  
 بنا کردن شکر پرور دکار  
 بزر کیش سر در تباہی نهاد  
 شقاوت بر هنر نشاندش چو سیر  
 فشاندش قضا بر سراز فاقه حاک  
 سراپای حالش دکر کونه کشت  
 غلامش بدست کریمی فتاد  
 بدیدار مسکین آشتفته حال  
 شبانکه یکی بر درش لقمه جست  
 بفرمود صاحب نظر بنده را  
 چوز دیک بر دش زخوان بهره  
 شکسته دل آمد بر خواجه باز  
 پرسید سالار فرخنده خوی  
 بکفت اندر ونم شور یده سخت

خدواند املاک و اسباب و سیم  
کندست خواهش بدرهادر از  
ستم بر کس از کردش دور نیست  
که بر دی سراز کبر بر آسمان  
بروز منش دور کیتی نشاند  
یفساند کرد غم از روی من  
کشاید بفضل و کرم دیگری  
بساکار منع زبر زیر شد

که مملوک وی بو دم اندر قدیم  
چو کوتاه شدستش از عزو ناز  
بمندید کفت ای پسر جور نیست  
نه آن شد رویست بازار کان  
من آنم که آن روزم از در براند  
نکه کرد باز آسمان سوی من  
خدای ارب حکمت یندد دری  
بس مفلس بی نوا سیر شد

### حکایت در سیرت نیک مردان

اکر نیک مردی و مردانه رو  
بده برد انبان کنندم بدوش  
که سر کشته هر کوششی دوید  
بناؤی خود بازش آورد و کفت  
پرا کنده کرد امام از جای خویش  
که جمعیت باشد از رو زکار  
که راحت برآن تر بت پاک باد  
که جان دارد و جان شیرین خوشت  
که خواهد که موری شود تک دن  
که روزی پایش درافتی چومور  
نکه کن چون سوخت در پیش بجع  
تو انار از توهم آخر کسیست

یک سیرت نیک مردان شنو  
که شبی زحانوت کنندم فروش  
نکه کرد مویری در آن غله دید  
زرجت بروشب نیارست خفت  
مروت باشد که این مور ریش  
درون پرا کند کان جمع دار  
چه خوش کفت فردوسی پالکزاد  
میازار مویری که دانه کشست  
سیاه اندر درون باشد و سنکدل  
هزن بر سر ناتوان دست زور  
بخشود بر حال پروانه شمع  
کر قم زتونا توان تر بسیست

### کفتار اندر جوانمردی و نمره آن

با حسان تو کرد دو خشی بقید  
که نتوان بریدن به تیغ این کنند  
نباید دکر خبث از و در وجود  
نباید زنخم بدی بار نیک  
خواهد که ینند ترا نقش ورنک  
بسی بر نیاید که کردند دوست

بخش ای پسر کادمی زاده صید  
عدورا بالطاف کردن بیند  
چود شمن کرم یندو لطف وجود  
مکن بلکه بدینی از یار نیک  
چوبادوست دشوار کیری و نک  
و کر خواجه باد شمنان نیک خوست

حکایت در معنی صید کردن دلهای احسان

بره بربک پاشم آمد جوان  
بدو کفتم این رسما نست و بند  
سبک طوق زنجیر ازوباز کرد  
هنوز از پیش تاز یان میدوید  
چوباز آمد از عیش و بازی بچای  
نه این رسما میبرد با منش  
بطفلی که دیدست پیل دمان  
بدانرا نوازش کن ای نیک مرد  
بران مرد کندست دندان بوز

حکایت

یکی رو بهی دیدی دست و پای  
که چون زند کانی بسرمی برد  
درین بود درویش شوریده رنگ  
شغال نکون بخت را شیر خورد  
دکر روز باز اتفاق او ققاد  
یقین مردرا دیده بینده کرد  
کزین پس بکنجه نشیم چومور  
زنخدان فرو برده چندی بچیب  
نه بیکانه تیار خوردش نه دوست  
چو صبرش نمانداز ضعیف و هوش  
برو شیر در نده باش ای دغل  
چنان سعی کن کز تو ماند چوشیر  
چوشیر آنکه را کردن فربه است  
بچنگ آرو بادیکران نوش کن  
بنخور تانوانی زبازوی خویش  
چو مردان پر رنج و راحت رسان  
بکیر ای جوان دست درویش بیز  
خداؤندر ابران بنده بخشایش است

گرم و روز دان سر که مغزی دروست  
کسی نیک بیند بهر دو سرای  
ندیدی که در راه با پند کیش  
بخور تو شه با مردم نیک و مرد

### حکایت زا هد بخیل

شنا ساور هرودر اقصای روم  
بر قیم قاصد بدیدار مرد  
بنگین و عزت نشاند و نشست  
ولی بی مروت چوبی بر درخت  
ولی دیگد انش بجنب سرد بود  
ز تسبیح و تهلیل و ماراز جموع  
همان لطف پرسیدن آغا ز کود  
که باما مسا فر دران ربع بود  
که درو بش راتو شه از بوسه به  
مرا انان ده و کفش بر سر بزن  
نه شب زنده داران دل مرده اند  
دلش مرده و چشم شب زنده دار  
مقالات پیه و ده طبل تهیست  
که معنی طلب کرده دعوی بهشت  
دم بی قدم تکیه کاهست سست

شنیدم که مرد بست پا کیزه بوم  
من و چند سالوک صحراء نورد  
سر و چشم هریک بوسید و دست  
زرش دیدم وزرع و شاکر دور خست  
بنگل و لطف کرم روم رد بود  
همه شب قرارش بود از هم جموع  
محركه میان بست و در باز کرد  
یکی بد که شیرین و خوش طبع بود  
مرابو سه کفتا بتصحیف ده  
بخدمت منه بوسه بر کفش من  
با یشار مردان سبق برده اند  
هین دیدم از پا سبان تمار  
کرامت جوانفردی و نان دهیست  
قیامت کسی باینی اندر بهشت  
بعنی توان کرد دعوی درست

### حکایت حاتم طی

بخیل اندرش باد پایی چودود  
که برق پیشی گرفتی همی  
تو گفتی مکرا بر نیسان کذشت  
که باد از پیش باز ماندی چو کرد  
که بالای سیرش نپر د عقاب  
بکفتند بر سخی بسلطان روم  
چوا سبیش بخولان ناور دنیست

شنیدم که در ایام حاتم که بود  
صبا سرعتی رعد بانک اد همی  
بنک ز الله میرینخت در کوه و دشت  
یکی سیل رفقار و هامون نورد  
پیابان نورد چو کشتی بر آب  
زا و صاف حاتم بهر مرزو بوم  
که همای او در کرم مردنیست

که معنی خجالت بود بی کواه  
 بخواهم کراو مکرمت کرد وداد  
 و کردم کند بانک طبل تهیست  
 روان کرد وده مرد همراه وی  
 صبا کرده بارد کر جان دراو  
 برآسود چو تشنه بروزنه رود  
 بدانم شکر داد شان زربعشت  
 بگفت انچه دانست صاحب هنر  
 بدندان حسرت همی کنددست  
 چرا پاش ازینم نکفی پام  
 ز بهر شادو ش کردم کباب  
 نشاید شدن در چرا کاه خیل  
 جز او بدر بار کا هم نبود  
 که مهمان بخسید دل از فاقه ریش  
 دکر مرکب نامور کو میباش  
 طبیعیست اخلاق نیکونه کسب  
 هزار آفرین کرد بر طبع وی  
 ازین نفر تر ماجراجای شنو

بدستور دانا چنین کفت شاه  
 من از حاتم آن اسب تازی نزد  
 بدانم که دروی شکوه مهیست  
 رسول هنرمند عالم بطي  
 زمین مرده وابر کریان براو  
 بمنزل که حاتم آمد فرود  
 سماطی یفکنند و اسی بکشت  
 شب آنجا بیودند و روز دکر  
 همی کفت حاتم پریشان چو میست  
 که ای بهره ور هو بد نیک نام  
 من آن بادر فقار دلدل شتاب  
 که دانستم از هول و باران و سیل  
 بنوعی دکر روی و راه نبود  
 مروت ندیدم در آین خویش  
 مرا نام باید در اقليم فاش  
 کسان ادرم دادو تشریف و اسب  
 خبر شد بروم از جوانمردی طی  
 زحاتم بدين نکته راضی مشو

### حکایت پادشاه مبنی با حاتم طی

که بودست فرمان دهی درین  
 که در کنج بخشی نظیرش نبود  
 که دستش چو باران فشاند درم  
 که سودا زفتی ازو پرسرش  
 که نه ملت دار نه فرمان نه کنج  
 چو چنگ اندران بزم خلق نواخت  
 دکر کس شاکفت آغاز کرد  
 یکی را بخون خوردنش برکاشت  
 به نیکی نخواهد شدن نام من  
 بکشتن جوانمرد را پی کرفت

ندانم که کفت این حکایت مبنی  
 ز نام آوران کوی دولت ربود  
 توان کفت او را سهاب کرم  
 کسی نام حاتم نبردی برش  
 که چند از مقالات آن باد سنج  
 شنیدم که چشی ملوکانه ساخت  
 در ذکر حاتم کسی باز کرد  
 حسد مرد را پرسر کینه داشت  
 که تا هست حاتم در ایام من  
 بلا جوی راه بني طی کرفت

کزو بوى انسى فراز آمدش  
 برخويش برداان شبش ميهمان  
 بدانديش را دل به نيسى ر بود  
 که زديك ما چند روزى پسای  
 که در پيش دارم مهمی عظيم  
 چو ياران يکدل بکوشم يحان  
 که دامن جوانمرد را پرده پوش  
 که فرختنده رايست و نيكو سير  
 ندامن چه کين در ميان خاستست  
 همين چشم دارم رلطفا تو دوست  
 سريانك جدا کن بقیع از تنم  
 کرندت رسديا شوی ناعميد  
 جوانرا برآمد خروش از نهاد  
 که ش خالک بوسيد و که پاو دست  
 چو بچمار کان دست بر کش نهاد  
 به زديك مردان نه مردم زنم  
 وزانجا طريق من بر گرفت  
 بدانست حالی که کاري نکرد  
 چرا بر نبستي بفترالث سر  
 نياوردي از ضعف تاب نبرد  
 ملك را شاکفت و تمکن نهاد  
 هنرمندو خوش منظرو خوب روی  
 بمردانکي فوق خود دید مش  
 بشمير احسان و فضل بکشت  
 شهنهشه شاکفت برآل طي  
 که مهرست برنام حاتم کرم  
 که معنی و آوازه اش هم هند

جوانى بره پيش باز آمدش  
 نکو روی و دانا و شيرين زبان  
 کرم کردو غم خورد و پوش نمود  
 نهادش سحر بوسه بر دست و پاي  
 بکفتان يارم شد انجا مقيم  
 بکفت ارنېي بامن اندر ميان  
 هن دار گفت اى جوانمرد کوش  
 درين يوم حاتم شناسى مكر  
 سرش پادشاه يمن خواستست  
 کرم ره نمایي بدنجا که اوست  
 بخندید برقا که حاتم منم  
 بنايد که چون صبح کردد سفيد  
 چو حاتم با آزادکي سر نهاد  
 بخلاک اندر افتاد و بر پاي جست  
 بینداخت شمشير و ترکش نهاد  
 اکر من کلی بر وجودت زنم  
 دو چشم بوسيد و در بر گرفت  
 ملك در ميان دوا روی مرد  
 بکفتا ييا تا چه داري خبر  
 مکر بر تو نام آوري جله کرد  
 جوانمرد شاطر زمين بوسه داد  
 که در یاقتم حاتم ناجوي  
 جوانمرد و صاحب خرد ديدمش  
 مرا بار لطفش دوتا کرد پيشت  
 بکفت آنچه ديداز کرمهای وی  
 قرستاده را داد مهری درم  
 مرا اورا رسید کروا هي دهنده

حکایت دختر حاتم در زمان رسول الله صلی الله علیه وسلم

شنیدم که طی در زمان رسول || نکردند منشور ایمان قبول

که فتند از ایشان گروهی اسیر  
که ناپاک بودند و ناپاک دین  
بخواهید ازین تامور حاکم  
که مولای من بود از اهل کرم  
کشادند زنجیرش از دست و پای  
که رانند سیلاخون ب دریغ  
هر آنرا با جله کردند بزن  
بتنها و یاران من در کنند  
بسیع رسول آمد آواز وی  
که هر کز نکرد اصل کوهر خطا

فرستاد لشکر بشیر و نذیر  
بفرمود کشن بشمشیر کین  
زنی کفت من دختر حاتم  
کرم کن بحای من ای محمد تم  
بفرمان پغمبر پاک رای  
دران قوم باقی نهادند تیغ  
بزاری بشمشیر زن کفت زن  
مروت نه یشم رهای ز بند  
همی کفت کریان بر احوال طی  
بخشید بر قوم دیکر عطا

### حکایت جوان مرد حاتم و ذکر پادشاه اسلام ابو بکر بن سعد بن زنگی

طلب ده درم سنك فاید کرد  
که پیشش فرستاد تنک شکر  
همان ده درم حاجت پیر بود  
بخندید و کفت ای دلارام حی  
جوان مردی آل حاتم کجاست  
ز دوران کیتی نیامد مکر  
نهد همتش دردهان سؤال  
بسیعت مسلان آباد باد  
ز عدلت بر اقلیم یونان و روم  
نبردی کس اندر جهان نام طی  
تراهم شا ماند و هم ثواب  
ترا سمعی جدار برای خداست  
وصیت همین یک سخن بیش نیست  
ز تو خیر ماند ز سعدی سخن

ز بناه حاتم یکی پیره مرد  
زر اوی چنین یاد دارم خبر  
زن از خیه کفت این چه تدبیر بود  
شنید این سخن نام بردار طی  
کراو در خور همت خویش خواست  
چو حاتم باز از مردی دکر  
ابو بکر سعد آنکه دست نوال  
رعیت پناه ادلت شاد باد  
سر افزای داین خلا فرخنده بوم  
چو حاتم اسکر نیستی فروی  
ثنا ماند از آن نامور در کتاب  
که حاتم بدان نام آوازه خواست  
تكلف بر مرد درو یش نیست  
که چندان که جهدت بود خیر کن

### حکایت در حمل پادشاه

یک را خری در کل اف cade بود  
ز سوداش خون در دل افتاده بود  
با بان و باران و سرما و سیل  
فرو هشتته ظلمت بر آفاق ذیل

همه شب درین غصه تا بامداد  
 نه دشمن پرست از زبانش نه دوست  
 قضا را خداوند آن پهنه دشت  
 شنیداین مخنهای دوراز صواب  
 بچشم سیاست درو بنگر یست  
 بکی کفت شاهها بپیغش بزن  
 نکه کرد سلطان عالی محل  
 بخشود بر حال مسکین مرد  
 زرش داد و اسب و قباپستین  
 یکی کفتش ای پیربی عقل و هوش  
 آکر من بنالیدم از درد خویش  
 بدی را بدی سهل باشد جزا

### حکایت

درخانه بروی سائل یست  
 بکنجی فروماده بنشست مرد  
 شنیدش یکی مرد پوشیده چشم  
 فروکفت و بکر یست برخالکوی  
 بکفت ای فلان توک آزار کن  
 بخلق و نوازش کریان کشید  
 برآسود درویش روشن نهاد  
 شب از زرسکش قطره چندی چکید  
 حکایت بشهر اندرافتاد جوش  
 شنید این مخن خواجه سنك دل  
 بکفتا حکایت کن ای نیک بخت  
 که بکردت این شمع کیتی فروز  
 توکوته نظر بودی و سست رای  
 بروی من این درکسی کرد باز  
 اکر بوسه برخالک مردن زنی  
 کسانی که پوشیده چشم و دلند

سرانکشت حسرت بدندان کزید  
مرا بود دولت بنام تو شد  
فروبرده چون موش دندان باز  
که اعی زنا کاه بینا شود

چو بر کشته دولت ملامت شنید  
که شهباز من صید دام تو شد  
کسی چون بدست آور در جر باز  
کرامت بود این که پداشود

### کفتار اندر دلداری عام در طلب خاص

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| ز خدمت مکن یکزمان غافلی    | الا که طلب کار اهل دلی     |
| که یک روزت افند همایی بدام | خورش ده بکنجشک و کلک و حام |
| امیدست ناکاه که صیدی زنی   | چو هر کوشنه یر نیاز افکنی  |
| ز صد چو به آید یکی بر هدف  | دری هم برآید ز چندین صد ف  |

### حکایت

|                               |                             |
|-------------------------------|-----------------------------|
| شبانکه بکردید در قافله        | یک را پس کم شد از راحله     |
| بтар یکی آن رو شنا دی یافت    | ز هر خیمه پرسید و هرسو شافت |
| شنیدم که میکفت باسا روان      | چو آمد بر مردم کا روان      |
| هر آنکس که پیش آمدم کفتم اوست | ندانی که چون راه بردم بدوسن |
| که باشد که روزی بمردی رسند    | از آن اهل دل در پی هر کستند |
| خورند از برای کلی خارها       | بر ندانز برای دلی بارها     |

### حکایت

|                                 |                             |
|---------------------------------|-----------------------------|
| شبی لعلی افتاد در سنگلاخ        | زناج ملک زاده در مناخ       |
| چه دانی که کوهر کدام است و سنك  | پدر کفتش اندر شب تیره رنک   |
| که لعل از میاش نباشد پدر        | همه سنکها پاس دار ای پسر    |
| همان جای تاریک لعلند و سنك      | دراو باش پاکان شوریده رنک   |
| برآ میخندد با چاهلان            | چو پاکیزه نفسان صاحب دلان   |
| که افتی بسروقت صاحب دلی         | بر غبت بکش باره ر جاهلي     |
| نه یعنی که چون باردشمن کشست     | کسی را که بادوستی سرخو شست  |
| که چون در دل افتاده خندید چونار | ندرد چو کل جامه از دست خار  |
| مراعات صد کن برای یکی           | غم جمله خور در هوای یکی     |
| قییر و حقیرند اندر نظر          | کرت حالت پایان شوریده سر    |
| که ایشان پسندیده حق پسند        | تو هر کز عین شبان بچشم پسند |

چه دانی که صاحب ولايت خود است  
که در هاست بروي ايشان فراز  
که آيند در خلد دامن کشان  
ملک زاده را در نواخانه دست  
بلند يست بخشش چو كر دبلند  
که در نو بهارت نماید ظريف

کسی واکه نزديك ظنت بداوست  
در معرفت بر کسا نياست باز  
بسا تلح عيشان وتلخی چشان  
بوسي کرت عقل و تدبیر هست  
که روزی برون آيدا ز شهر بند  
مسوزان در خت کل اندر خريف

### حکایت پدر بخیل و پسر لابالی

زرش بودياری خوردن نداشت  
ندادی که فردا يکار آيدش  
زرسیم در بند مرد لیم  
که همسک کجا کرد زردر زمین  
شنیدم که سنک در آنجا نهاد  
پیک دستش آمد بدیکر بخورد  
کلاهش بازار و میرز کرو  
پسر جنگی و نای آورده پیش  
پسر بامدادان بخندید و گفت  
ز بهر نهان چه سنک و چه زر  
که بادوستان و عزیزان خورند  
هنوز ای برادر بستک اندرست  
کرت مرث خواهند از ايشان منال  
که از بام پنجه کز افتی بزیر  
طلسمست بالای کنجی مقیم  
که لرزد طلسی چنین برسش  
با سودکی کنج قسمت کنند  
بخور پیش از آن کت خور دکرم کور  
بکار آيدت کر شوی کار بند  
کزین روی دولت توان یافتن

پیک زهره خرج کردن نداشت  
نخوردی که حاطر بر آساید ش  
شب و روز در بند زر بودوسیم  
بدانست روزی پسر در کین  
ز خاکش بر آورد و بربادداد  
جو اندر راز بقایی نکرد  
ازین کم زنی بود ناپاک رو  
نهاده پدر رجتک در نای خویش  
پدر زار و کریان همه شب نخافت  
ز راز بهر خوردن بودای پدر  
ز راز سنک خارا برون آورند  
ز ر اندر کف مرد دنیا پرست  
چو در زند کافی بدی باعیال  
چو چشم آنکه خور نداز تو سیر  
بخیل توانکر بدینار و سیم  
از آن سالهای بماند زرش  
بستک اجل ناکهش بشکنند  
پس از بردن و کرد کردن چومور  
سخنهای سعدی مثالست و پند  
دریغست از آن روی بر تافتن

### حکایت در احسان انده و مكافات بسیار

چو اونی بدانگی کرم کرده بود || نمنای پیر بر آورده بود

بحرمی کرفت آسمان ناکهش  
 تکا پوی ترکان و غوغای مام  
 چودیده اندر آشوب درویش پیر  
 دلش بر جوانمرد مسکین بخست  
 برآورده زاری که سلطان بمرد  
 بهم برهمنی سود دست دریغ  
 بفریاد از ایشان برآمد خروش  
 پیا ده بسر تادر بار کاه  
 جوان از میان رفت و بردنده پیر  
 بهولش پرسید وهیبت نمود  
 چو نیکست خوی من و راستی  
 برآورده پیر دلاور زبان  
 بقول دروغی که سلطان بمرد  
 ملت زین حکایت چنان بر شکفت  
 وزین جانب افتاب و خیران جوان  
 یکی کفتش از چارسوی قصاص  
 بکوشش فروکفت کای هو شمند  
 یکی تخم در خاک از آن می نهند  
 جوی باز دارد بلای درشت  
 حدیث درست آخر از مصطفی است  
 عدورانه بینی درین بقعه پای  
 بکرای جهانی بروی تو شاد  
 کس از کس بدور تو باری نبرد  
 تو بی سایه لطف حق بر زمین  
 ترا قدر اکر کس نداند چه غم

### حکایت اندر ثمرات نیکو کار در آخرت

|                             |                           |
|-----------------------------|---------------------------|
| مس تفته روی زمین ز آفتاب    | کسی دید صحرای محشر بخواب  |
| دماغ از تباش می برآمد بیخوش | همی بر فلات شدز مردم خروش |
| بکردن بر در از خلد پیرایه   | یکی شخص از آن چله در سایه |

که بوداندرين مجلس است پاي مرد  
بسایه درش نیك مردي بخت  
کنام زداور يزدان بخواست  
کزو دیده ام و قى آسایشى  
بشارت خداوند شير از را  
مقیند و بر سفره نعمتش  
وزو بگذرى هيرم كوهسار  
درخت بر مندر اسک زند  
که هم میوه داري و هم سایه ور

پرسيد کاي مجلس آرای مرد  
رزى داشتم بر درخانه كفت  
دران وقت نوميدى آن مر دراست  
که يارب برین بنه بخشاشى  
چه كفم چو حل كرم اين رازرا  
که جهور درسايده همتش  
درخت است مرد كرم بازى دار  
خطب را اكر تيشه بري زند  
بسی پاي دار اي درخت هنر

### كتار اندر هييت ملوك و نهايت ملك وسياست او

ولیکن نه شر طست باهر کسى  
که از هر غب بد کنده به پر و مال  
بدستش چراميده چوب و سنك  
درختي پبور که بار آورد  
که بر كهتران سر ندارد كران  
که رحمت بر وجود ر برعالمست  
یکي به در آتش که خلق بداع  
بازوی خود کار وان ميرند  
ستم بر ستم پيشه عدل است داد

بکفيم در باب احسان بسى  
بخور مردم آزار راخوان و مال  
کسى را که باخواجه تست جنك  
بر انداز بخى که خار آورد  
کمى را بده پايه مهتران  
بخشاي بر هر کجا ظالم است  
جهان سوزرا كشته بهتر چراغ  
هر آنکس که بر دزد رحمت کند  
جفا پيشکار زا بده سر بیاد

### حکایت در احسان با کسی کسزاوار بود و قصه زن و شوهری

که زنبور بر سقف او خانه کرد  
که مسکين پيشان شونداز وطن  
کرفتند يك روز زرا بنیش  
همی کرد فریاد و میکفت شوی  
توکفتی که زنبور مسکین مکش  
بدان از تحمل بد افزون کند  
بشمثیر تیرش بیازار خلق  
بفرمای تاسخوانش دهند

شنیدمکه مردي غم خانه خورد  
زنش کفت از ایشان چه خواهی مکن  
بشد مرد دانا پس کار خویش  
زن بی خرد بر در و بام و کوی  
مکن روی بر مردم ای زن ترش  
کسی بایدان نیکوی چون کند  
چو اندر سری یعنی آرار خلق  
سک آخر که باشد که خوانش نهند

ستور لک دزن کران باریه  
نیازد بشب خفت از دزد کس  
بیت تراز نی شکر صد هزار  
یکی مال باید یکی کو شمال  
چو فربه کنی کرک یوسف درد  
بلندش مکن ور کنی زو هراس

چه نیکو زدست این مثل پیرده  
اکر نیک مردی نماید عسس  
نی نیزه در حلته کار زار  
نه هر کس سزاوار باشد عال  
چو کر به نوازی کبو تردد  
بنای که محکم ندارد اساس

## حکایت

چو یکروز تو سن زدش بزمین  
که کرس کشد باز شاید کرفت  
که سودی ندارد چو سیلاخ است  
بکش ورنه دل بر کن از کوسفنده  
نه از بد کهر نیکوی در وجود  
عدو در چه دیو در شیشه به  
چو سرز یرسنک تو آرد بکوب  
قلم بهتر او را بشمیر دست  
ترا می بر دتا با آتش دهد  
مد بر نخوانش که مدر کست  
که تد بیر ملکست و تد بیر رای

چه خوش کفت بهرام صحرانشین  
دکر اسپی از کله باید کرفت  
بندای پسر دجله در آب کاست  
چو کر که خبیث آمداند رکند  
از ابلیس هر کز نباید میخود  
بداندیش راجاه و فر صت مده  
مکو شاید این مارکشن بچوب  
قلم زن که بد کرد باز دست  
مد بر که قانون بر می نهد  
مکو ملک را این مد بر بست  
سعید آورد قول سعدی بیحای

## باب سیوم در عشق و محن طریقت اولیا و محبت ایشان

اکر زخم بینند اکر مر همش  
بامیدش اندر کدایی صبور  
و کر قلع بینند دم در کشند  
سلع دار خارست باش اخ کل  
که تخلی شکر باشد از دست دوست  
شکارش نجوید خلاص از کند  
منازل شنا سان کم کرد پی  
سبک تر بر داشت مس است یار  
که چون آب حیوان بظلت در نه  
رها کرده دیوار بیرون خراب

خوش وقت شورید کان غمش  
کدا یان از پادشاهی نفور  
دمادم شراب الم در کشند  
بلای خوارست در عیش مل  
نه تخلست صبری که بریاد اوست  
اسیرش نخواهد رهایی زند  
سلطین عزلت کدایان سی  
ملامت کشانند مستان یار  
بسروقت شان خلق کی ره برند  
چو بیت المقدس رون پر قباب

نه چون کرم پله بخود در تند  
لباز تشنگی خشک بر طرف جوی  
که بر شاطی نیل مستسیند

چو پروانه آتش بخود در زند  
دل رام در بر دل رام خوی  
نه کویم که بر آب قادر نیند

### حکایت در اثبات محبت مجازی

ر باید همی صبرو آرام و دل  
بخواب اندرش پای بند خیال  
که بینی جهان با وجود دش عدم  
زرو خاک یکسان نماید رت  
که با انسان دکر جای کس  
و کر چشم بر هم نهی در دلست  
نه قوت که یکدم شکیا شوی  
و کر تیغ بر سر نهند سر نهی

تر اعشق همچون خودی ز آب و کل  
به بیداریش قته بر خد و خال  
بصدقش چنان سرنهی در قدم  
چو در چشم شاهد نماید زرت  
دکر با کست بر نماید نفس  
تو کویی بچشم اندرش مفرلتست  
نه اندیشه از کس که رسواشوی  
کرت جان بخواهد بلب بر نهی

### حکایت در اثبات محبت روحانی

چنان قته انکیزو فرمان رواست  
که باشند در بحر معنی غریق  
بند کر حبیب از جهان مشتعل  
چنان مست سافی که می رینخته  
که کس مطلع نیست بر در دشان  
بفریاد قالوبی در خوش  
قدمهای خاکی دم آتشین  
پیک ناله شهری بهم بزند  
چو سنگند خاموش و تسلیح کوی  
فروشید از دیده شان سکل خواب  
محركه خروشان که و امانده اند  
ندا نند ز آشتفتک شب ز روز  
که باحسن صورت ندارند کار  
و کرا بلهی دادبی مغزاو است  
که دنیا و عقبی فراموش کرد

چو عشق که بنیاد آن بر هو است  
عجب داری از سالگان طریق  
بسودای جاتان ز جان مشتعل  
پیاد حق از خلق بکرینخته  
نشاید بدارد دوا کرد شان  
الست ازال همچنان شان بکوش  
کروهی عملدار عزلت نشین  
پیک نعره کوهی ز جا بر کنند  
چو با دند پنهان و جالاک پوی  
سحرها بکریند چندان که آب  
فرس کشته از بس کش بر آنده اند  
شب و روز در بحر سودا و سوز  
چنان قته بر حسن صورت نکار  
ندادند صاحب دلان دل پوست  
می صرف و حدت کسی نوش کرد

## حکایت کدازاده باپادشاه زاده

شنید مکه وقتی کدازاده  
 همی رفت و می خخت سودای خام  
 زمیدانش خالی نبودی چو میل  
 دلش خون شدور از درد عاند  
 رقیان خبر یا فند زدرد  
 دمی رفت و یاد آمدش روی دوست  
 غلامی شکستش سرو دست و پای  
 دکر رفت و صبر و قرارش نماند  
 مکس و اراز پیش شکر بخور  
 یکی کفتش ای شوخ دیوانه رنگ  
 بکفت این جفا بر من از دست اوست  
 من اینک دم دوستی می زنم  
 ز من صبری او تو قع مدار  
 نه نیروی صبر و نه جای سستیز  
 مکوزین در یار که سرتاپ  
 نه پروانه جان دادر پای دوست  
 بکفت ارخوری زخم چو کان اوی  
 بکفت اسرت کر بیر د بیغ  
 مرآ خود زسر نیست چندان خبر  
 مکن با من ناشکیا عتیب  
 چو یعقوب اردیده کرد سلیمان  
 یکی را که سرخوش بود با یکی  
 رکابش بوسید روزی جوان  
 بخندید و کفت عنان بر میچ  
 مرآ با وجود تو هستی نماند  
 کرم جرم بینی مکن عیب من  
 بدان زهره دستت زدم در رکاب  
 کشیدم قلم بر سر نام خویش

نظر داشت با پا شاد زاده  
 خیالش فرو برد دندان بکام  
 همه وقت پهلوی اسبش چو پیل  
 ولی پایش از کریه در کل عاند  
 دکر باره کفتندش اینجا مکرد  
 دکر خیمه زد بر سر کوی دوست  
 که باری نکفیت اینجا میای  
 شکیا پی آزوی یارش نماند  
 بر اندندی و باز کشتی بفور  
 محب صبرداری تو برقوب و سنک  
 نه شرط است نالیدن از دست دوست  
 کراو دوست دارد و کر دشمن  
 که با وهم امکان ندارد قرار  
 نه امکان بو دن نه پای کریز  
 و کر سر چو میخ نهد بر طناب  
 نه زنده در گنج تاریک اوست  
 بکفتا پایش در اقم چو کوی  
 بکفت این قدر نبود از وی در بیغ  
 که تاجست بر تار کم یاتیر  
 که در عشق صورت نه بندش کیب  
 نیزم ز دیدار یوسف امید  
 نیاز ارد از وی بهر اندکی  
 برآشت و بر تافت از وی عنان  
 که سلطان عنان بر نه پیچیدز هیچ  
 بیاد توام خود پرستی نماند  
 تویی سر برآورده از جیب من  
 که خود را ایاوردم اندر حساب  
 نهادم قدم بر سر کام خویش

مر اخود کشد تیر آن چشم مست  
تو آتش بُنی در زن و در کذر

### حکایت در معنی فنابی اهل محبت

برقص اند آمد پری پیکری  
کرفت آتش شمع در دامنش  
یکی گفتش دوستند اران چه باک  
مر اخود بیکبار خر من بسوخت  
که شر کست بایار و باخو یشت

شندید مکه بر لحن خنیا کری  
زد لهای شوریده پیر امنش  
پراکنده خاطر شد و خشنناک  
ترا آتش ای یاردا من بسوخت  
اکریاری از خو یشقن دم مزن

### حکایت در معنی اشتباق و محبت

که شوریده سر بسحرا نهاد  
پسرا ملامت بکر دند و گفت  
و گربا کسم آشنا بی نماند  
دکر هر چه دیدم خیالم نمود  
که کم کرده خویش را بازیافت  
که دد تو ان خواند شان هم ملت  
شب و روز چون دوز مردم رمند  
خر دمند شید او هشیار مست  
که آشته در مجلسی خرقه سوز  
نه در گنج تو حیدشان جای کس  
زقول نصیحت کرآ کنده کوش  
سمندر چه داند عذاب الحریق  
بیان نور دان بی قافله  
که ایشان پسندیده حق بست  
نه زنار داران پوشیده دلق  
نه چون ماسیه کار ازرق رزند  
نه مانند دریا برآورده گف  
که دیوند در صورت آدمی  
نه هر صورتی که جان معنی دروست

چنین دارم از پیر دانشده یاد  
پدر در فراقش نخورد و نخفت  
از آنکه که یارم کس خویش خواند  
بحقش که ناحق جالم نمود  
نشد کم که روی از خلائق بتاقت  
پراکنده کانشد زیر فلك  
ز یاد ملت چون ملت نارمند  
قوی بازو اند گوتاه دست  
که آسوده در کوش خرقه دوز  
نه سودای خودشان نه پروا کس  
پریشید عقل و پراکنده هوش  
بدر یا نخواهد شدن بط غریق  
تهی دست مردان پرحو صله  
ندارند چشم از خلائق پسند  
عزیزان پوشیده از چشم خلق  
پر از میوه و سایه و رچون رزند  
بنخود سر فرو برد همچون صدف  
کرت عقل یارست از ایشان رمی  
نه مردم همین استخوانند پوست

نه در زیر هرزنه زنده ایست  
چو هر مهره باز را برشدی  
که محکم روپای چوین زجای  
بیک جرعه تائجنه صور مست  
که بر هیزو عشق آبکینه ست و سنك

نه سلطان خریدار هر بنده ایست  
اگر زاله هر قطره در شدی  
چو غازی بخود در نبندند پای  
حریفان خلوت سرای است  
بنیغ از غرض بر نکرند چنک

### حکایت در غلبه وجود سلطنت عشق

که کفتی بجای سمر قند داشت  
زشو خیش بنداد تقوی خراب  
که بنداری از رجتست آیتی  
دل دوستان کرده جان بر خیش  
نکه کرد باری بتندی و کفت  
ندانی که من مرغ دامت نیم  
چو دشمن یرم سرت بی دریغ  
ازین سهل رمطابی پیش کیر  
مبادا که جان در سر دل کنی  
بدر داز درون ناله بر کشید  
بغطا ندم لاشه در خون و خاک  
که این کشته زخم شمشیر اوست  
به بیداد گواه روم بروز  
تراتوبه زین کفتن او لیزست  
اکر قصد خونست نیکو کند  
سحر زنده کردم بیوی خوش  
قیامت زنم خیمه پهلوی دوست  
که زندست سعدی که عشقش بکشت

یکی شاهدی در سمر قند داشت  
جمالی کروپرده از آفتاب  
تعالی الله از حسن تاغایتی  
همی رفتی و دید ها در پیش  
نظر کردی آن دوست دروی زنها  
که ای خیره سرچند پوی ییم  
سکرت بار دیگر بیشم بنیغ  
کسی کفتش اکنون سرخویش کیر  
پندا رم این کار حاصل کنی  
چو مقتون صادق ملامت شنید  
که بکذار تازخم تیغ هلاک  
مکر پیش دوشمن بکویندو دوست  
نمی یینم از خاک کویش کریز  
مرا تو به فرمایی ای خود پرست  
بخشای بر من که هر چه او کند  
بسوز اندم هر شبی آتشش  
اکرمیم امروز در کوی دوست  
مده توانی درین جنک پشت

### حکایت

ختک نیک بختی که در آب مرد  
چو مردی چه سیراب و چه خشک لب  
که تاجان شیر بنش درسر کنم

یکی تشنہ میکفت و جان می سپرد  
بدو سکفت نایالنی کای عجب  
بکفتانه آخر دهان تر کنم

چه داند که سیراب میردغیر بق  
وکر کویدت جان بدہ کو بکیر  
که بردو ز خی نیستی بکذ ری  
چوخر من بر آید بخسبند خوش  
که در دور آخر بحاجی رسند

فتد نشته در آبدان عمیق  
اکر عاشق دا من او بکیر  
بهمشت تن آسا کی آنکه بری  
دل تخم کاران بو در بیج کش  
درین مجلس آن کس بکامی رسید

### حکایت در صبر و ثبات و روزگار

فقیر ان منم ڪدا یان شاه  
در مسجدی رفت و آواز داد  
که چیرنی دهندت بشو خی مائیست  
که بخشایشش نیست برحال کس  
خداوند خانه خداوند ماست  
بسوز از جکر نعره بر کشید  
در یغست محروم ازین درشدن  
چرا از در حق شوم زر در روی  
که دانم نه کردم نهی دست باز  
چو فریاد خواهان برآورددست  
طبیدن کرت از ضعیفیش دل  
رمق دیداز و چون چراغ سحر  
و من دق باب الکریم اتفتح  
که نشنیده ام کیما کر ملول  
که باشد که روزی مسی زر کنند  
چه خواهی خریدن به ازو صلد دوست  
دکر غنکساری بچنگ آیدت  
با آبی دکر آتشش باز کش  
باندک دل آزار ترکش مکیر  
که دانی که بی او توان ساختن

چنین نقل دارم زمزدان راه  
که پیری بدر یوزه شد بامداد  
کسی کفت این خانه خلق نیست  
بلو کفت خانه کیست پس  
بکفتاخوش این چه لفظ خطاست  
نکه کرد محراب و قندیل دید  
که حیفست از اینجا فرات شدن  
ز رقم سحر و می از هیج کوی  
هم اینجا کنم دست خواهش دراز  
شنیدمکه سالی مجاور نشست  
شی پای عرش فرو رفت بلکل  
سحر بر دشخاصی چرا غش بسر  
همی کفت هلغل کنان از فرج  
طلب کار باید صبور و جوی  
چه زرها در خاک سیه در کنند  
زر از بهر چیز خریدن نکوست  
کراز دلبری دل بتنه ک آیدت  
میر تلخ عیشی ز روی ترش  
ولی ڪر بخوبی ندارد نظر  
زان از کسی دل پیر داختن

حکایت محب که از ملامت نکرید و از جفا بیندیشد

مhydrست حاجت بحق بر فراشت  
که بی حاصلی روسربخو پیش کیر  
بخواری برو یا بازاری بایست  
مریدی زحالش خبریافت و کفت  
به بی حاصلی سمعی چندین مبر  
بمحضرت بیارید و کفت ای غلام  
کزین به که در دیگری دیدمی  
که من باز دارم زفتر اک دست  
چه غم کر شناسد در دیگری  
ولیکن بملک دکر روی نیست  
که کفتند در کوش جانش ندا  
که جزا ما پشاھی دکر نیستش

شندیدم که پیری شبی زنده داشت  
یکی هاتف انداخت در گوش پیر  
بدین دردهای تو مقبول نیست  
شبی دیگر از ذکر و طاعت نخفت  
چودیدی کز آن روی بسته است در  
بدیجاچه پر اشک یاقوت قام  
بنویسدی آنکه بکر دیدمی  
مپندار اکروی عنان بر شکست  
چو خواهنه مخروم کشت از دری  
شندیدم که راهم درین کوئی نیست  
درین بود و سر بر زمین فدا  
قبول است اکر چه هنر نیستش

### حکایت

چو فرزندش از فرضی خفته بخت  
که بی سمعی هر کز بجایی رسی  
وجودیست بمنفعت چون عدم  
که بی بهره باشندۀ فارغ زیان

یکی در نشابور دانی چه کفت  
موقع مدارای پسر سکر کمی  
سیلان چو می بر نکرد قدم  
طعم داراز سود و بتسر از زیان

### حکایت در صبر و جفای آنکه صبر ازوی نتوان

به پیری زداماد نامهر بان  
بختی رود روز کارم بسر  
نه بینم که چون مادر یشان دلند  
که کوئی دو معزو یکی پوستند  
که باری بخندید در رزوی من  
مخفی دان بود مردیرینه سال  
که کرخو برو بست بارش بکش  
که دیگر نشاید چون او یا فتن  
بحرف وجودت قلم در کشد  
که چو او نبینی خداوند کار

حکایت کندو نوعروسی جوان  
که هیستند چندین که با این پسر  
کسانی که باماد رین منزلند  
زن و مرد باهم چنان دوستند  
ندیدم درین مدت از شوی من  
شندید این مخفی بیر فرخنده فال  
یکی پامخش داد شیرین و خوش  
در یغست روی از کس تافتن  
چرا سرکشی زانکه کرس رکشد  
رضاده بفرمان حق بنده وار

## حکایت

یکم روز بربنده دل بسوخت که میگفت و فرمان دهش میفروخت  
ترابنده از من به اتفاد بسی مر اچون تو خواجه نیفتاد کمی

## حکایت

|                            |                           |
|----------------------------|---------------------------|
| که در باغ دل قائمش سرو بود | طیبی پری چهره در مرو بود  |
| نه از چشم بیمار خیشش خبر   | نه از در ددلهای ریشش خبر  |
| کخوش بود چندی سرم باطیب    | حکایت کند درد هندی غریب   |
| که دیگر نیاید طبیم به پایش | نمی خواستم تن درستی خویش  |
| کسودای عشقش کندزیر دست     | بساعقل زور آور چیز دست    |
| پیاره دکر سر برآورد هوش    | چو سودا خر درا بمالید کوش |

## در استعلای عشق بر عقل

|                             |                              |
|-----------------------------|------------------------------|
| که باشیر زور آوری خواست کرد | یک پنجه آهنین راست کرد       |
| دکر زور در پنجه خود نمید    | چو شیرش بسر پنجه خود کشید    |
| بسر پنجه آهنینش بزن         | یک کفلش آخر چه خسی چوزن      |
| نشاید بدین پنجه باشیر کفت   | شنیدم که مسکین در آن زبر کفت |
| همان پنجه آهنینست و شیر     | چوبر هقل دانا شود عشق چیر    |
| چه سودت کند پنجه آهنی       | تودر پنجه شیر مردان زنی      |
| که در دست چو کان اسیرست کوی | چو عشق آمد از عقل دیگر مکوی  |

## حکایت

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| دو خور شید سیمای مهتر نزارد  | میان دو عزم زاده و صلت فقاد |
| یک نافرو سرکش افنا ده بود    | یک را بغايت خوش افنا ده بود |
| یک روی درروی دیوار داشت      | یک خلق و لطف پری وارد آشت   |
| یک مر گخویش از خدا خواستی    | یک خویشتن را پیار استی      |
| که مهتر بد و نیست مهرش بد    | پسر را نشاندند پیران ده     |
| تعابن نباشد رها بی زند       | بخشید و کفت بصد کو مند      |
| که هر کز بدین کی شکیم ز دوست | بناخن پری چهره میکنند پوست  |
| نباید بنادیدن روی یار        | نه صد کوسفندم که سیصد هزار  |

لثابن  
نامه

ترا هر چه مشغول دار دز دوست || اکر راست خواهی دل رامت اوست

حکایت

|  |   |
|--|---|
| که دوزخ تمنا کنی یا بهشت<br>پسندیدم آنچه او پسند مرد | یک پیش شور یده حالی نیست<br>بکفتا مpers از من این ماجرا |
|--|---|

حکایت بجنون و صدق محبت او بالی

|   |   |
|---|---|
| چه بودت که دیگر نیای بمحی<br>خیالت دکر کشت و میلی نماند<br>که ای خواجه دستم زدامن بدار<br>تو نیزم نمک بو جراحت مریش | بجنون کسی کفت ای نیک پی<br>مکر در سرت شور لیلی نماند<br>چو بشنید بیچاره بکریست زار<br>مر اخود دل در دندست ریش |
| که بسیار دوری ضروری بود<br>پیامی که داری بلیل بکوی<br>که حیفست ذکر من آنها که اوست                                  | نه دروی دلیل صبوری بود<br>بکفتای و فادار فرخنده خوی<br>بکفتا مبر نام من پیش و دست                             |

حکایت

|   |   |
|---|---|
| که حسنی ندارد ایاز ای شکفت<br>غیر بست سودای بلبل بروی<br>پیچد از اندیشه بر خود بی<br>نه بر قد و بالای نیکوی اوست      | یک خرد بر شاه غزنی کرفت<br>کلی رانه رنگ دارد نه بوی<br>بمحمد کفت این حکایت کمی<br>که عشق من ای خواجه بر خوی اوست    |
| بیفتاد و بشکست صندوق در<br>وز آنجا بتجیل مرکب براند<br>یعنما ز سلطان پریشان شدند<br>کسی در قلای ملک جزا ایاز          | شندم که در تکنای شتر<br>یغماملک آستین بر فشاند<br>سواران پی در و مر جان شدند<br>نمیاند از و شاقان کردن فراز         |
| ز نهم ای اوردہ کفت هیج<br>ز خدمت بنعمت پرداختم<br>بنعمت مشو غافل از پادشاه<br>تمنا کند از خدا جز خدا                  | نکه کردکای دلبر پیچ پیچ<br>من اندر ققای ملک تا ختم<br>کرت قربتی هست در بارگاه<br>خلاف طریقت بود کاولیا              |
| تو در بند خویشی نه در بند دوست<br>نیاید بکوش دل از غیب راز<br>هو او هوس کرد بر خاسته<br>نه بینند نظر کر چه بیناست مرد | کراز دوست چشم بر احسان اوست<br>ترا تادهن باشد از حرص باز<br>حقایق سراییست آر استه<br>نه بینی که جایی که بر خاست کرد |

## حکایت

رسیدیم در خلا مغرب با آب  
بکشی و درویش بکذا شتد  
که آن ناخدا ناخدا نرس بود  
برآن کریه قهقهه بخندید و کفت  
مرا آنکس آرد که کشته برد  
خیا لست پناشتیم یا بخواب  
نکه بامدادان من کرد و کفت  
تراسکشته آورده مارا خدای  
که ابدال در آب و آتش روند  
نکه داردش مادر مهرور  
شب و روز در عین حفظ حقدند  
چو تابوت موسی زغرقاب نیل  
نترسد و کرد جله پهنا و رست  
چو مردان که برخشت تردمانی

قصارا من و پیری از فاریاب  
مرا یک درم بود و برداشتند  
سیاهان براندند کشته چودود  
مرا کریه آمد زیبار جفت  
مخور غم برای من ای پیر خرد  
بکسرت د سهاده بروی آب  
ز مدھوشم دیده آن شب نخفت  
بعب ماندی ای یار فرخنده رای  
چرا اهل دعوی مدین نکروند  
ذطفی کنز آتش ندارد خبر  
پس آنان که در وجد مستغرقتند  
نکه دارد از تاب آتش خلیل  
چو کوکد بdest شناور برست  
تو بروی دریا قدم چون زنی

## حکایت اندر فنای موجودات در معرض وجود حق تعالی

بر عارفان جز خدا هیچ نیست  
دلی خردی کیرند اهل قیاس  
بنی آدم و مرغ و دد کیستند  
بکویم در آید جوابت پسند  
پری و آدمی زاد و دیو و ملت  
که یاهستیش نام هستی برند  
بلندست خورشید تابان باوج  
که ار باب معنی علکی درند  
و کرهفت دریاست یک قطره نیست  
جهان سر بیجی عدم در کشید

ره عقل جز پیج بر پیج نیست  
توان کفتن این با حقایق شناس  
که پس آسمان و زمین چیستند  
پسندیده پرسیدی ای هو شمند  
نه هامون و دریا و کوه و فلات  
همه هر چه هستند ازان کترست  
عظیست پاش تو دریا بموچ  
ولی اهل ظاهر کجاپی برند  
که کر آفایست یک ذره نیست  
چو سلطان عزت علم بر کشید

## حکایت دهقان ولشکر سلطان

رئیس دهی با پسر در رهی  
 پسر چاوشان دید تیغ و تبر  
 بلان کاندار تنجیر زن  
 یکی در برش در نیانی قبا  
 بز کان همه شوکت و پایه دید  
 که حاش بکردید و رنگش بر نخت  
 پسر کفتش آخر بزرگ دهی  
 چد بودت که از جان بریدی امید  
 بلى کفت سالار و فرمان دهم  
 بزرگان از آن دهشت آلو دهاند  
 توای بی خبر همچنان در دهی  
 نکفند حرفی زبان آوران

## حکایت

مکر دیده باشی که در باغ و راغ  
 کسی کفتش ای کرمک شب فروز  
 بین کا تشنین کرمک خلاص زاد  
 که من روز و شب جز بصره نیم

## حکایت

بشهری دراز شام غوغافتاد  
 هنوز این حدیث بکوش اندرست  
 که کفت ارنه سلطان اشارت کند  
 باید چنین دشمنی دوست داشت  
 اکر عزو جاهست و کرذل و قید  
 زعلت مدارای خرد مند بیم  
 بخور هر چه آیدز دست حبیب

## حکایت

شما کفت بر سعد زنگی کسی  
 درم داد تشریف و بنوا ختنش

که بر تر بلش بادر حجت بسی

بقدر هنر ما یکه ساختمش

بـشـورـيـد وـبرـكـنـد خـلـعـت زـرـ  
كـه بـرـجـسـت وـرـاهـ يـاـبـانـ كـرـفـتـ  
چـهـدـيـدـيـ كـهـحـالـتـ دـكـرـكـونـهـ كـشـتـ  
نبـايـسـتـ آـخـرـ زـدـنـ پـشتـ وـپـايـ  
همـيـ لـزـهـ بـرـتـنـ قـتـادـمـ چـوـيـدـ  
نهـ چـيرـمـ بـچـشمـ انـدرـ آـمـدـ نـهـ كـسـ

چـوـالـلـهـ بـسـ دـيدـ بـرـنقـشـ زـرـ  
زـشـورـشـ چـنـانـ شـعلـهـ درـجـانـ كـرـفـتـ  
يـكـيـ كـفـتـشـ اـزـ هـمـنـيـشـنـانـ دـشـتـ  
توـاـولـ زـمـينـ بـوـسـ كـرـدـيـ سـهـ جـايـ  
بـخـنـدـيـدـ كـاـولـ زـيـمـ وـامـيـدـ  
باـآـخـرـ زـتـكـيـنـ اللـهـ بـسـ

## حـكـاـيـتـ

كـروـ يـوـدوـمـ بـرـدـ خـوارـىـ بـسـ  
بـدـفـ بـرـزـدـ نـدـشـ بـدـ يـوـانـكـىـ  
كـهـ تـرـيـاـكـ اـكـبـرـ بـوـدـ زـهـرـ دـوـ سـتـ  
چـوـ مـسـمـارـ پـيـشـانـيـ آـوـرـدـهـ پـيـشـ  
كـهـ باـمـ دـمـاغـشـ لـكـدـ كـوـبـ كـرـدـ  
كـهـ تـشـنـهـ نـدـارـدـ زـ بـارـانـ خـبـرـ  
نـيـنـدـ يـشـدـ اـزـ شـيـشـةـ نـامـ وـنـكـ  
دـرـ آـغـوـشـ آـنـ مـرـ دـوـ بـروـيـ تـاـخـتـ  
زـيـارـانـ كـسـ آـكـهـ زـرـ اـزـشـ نـبـودـ  
بـرـوـ بـسـتـهـ سـرـمـاـدـرـىـ اـزـرـ خـامـ  
كـهـ خـوـدـ رـابـكـشـتـيـ درـيـنـ آـبـ سـرـدـ  
كـهـ اـيـ يـارـ چـنـدانـ مـلـامـتـ خـوـشـ  
زـمـهـرـشـ چـنـانـمـ كـهـ نـوـانـ شـكـفتـ  
نـكـهـ كـنـ كـهـ بـارـيـ بـيـحـانـ خـونـ كـشـمـ  
بـقـدرـتـ دـرـوـ جـانـ پـاـلـ آـفـرـيـدـ  
كـهـ دـاـيمـ بـاحـسـانـ وـفـصـلـشـ دـرـمـ

يـكـ رـاـچـوـ منـ دـلـ بـدـسـتـ كـمـىـ  
پـسـ اـزـهـوـ شـتـنـدـيـ وـفـرـ زـانـكـىـ  
زـدـشـمـنـ جـقاـ بـرـدـيـ اـزـ بـهـرـ دـوـسـتـ  
قـفـاخـورـدـيـ اـزـ دـسـتـ يـارـانـ خـوـشـ  
خـيـالـشـ چـنـانـ بـرـآـشـوبـ كـرـدـ  
بـوـدـشـ زـتـشـنـيـعـ يـارـانـ خـبـرـ  
كـرـاـپـايـ خـاطـرـ بـرـ آـمـدـ بـسـنـكـ  
شـيـ دـيـوـ خـوـدـ رـاـپـيـ چـهـرـ مـاسـخـتـ  
سـمـحـرـ كـهـ مـجـالـ نـماـزـشـ نـبـودـ  
بـاـبـيـ فـرـوـرـفـتـ نـزـ دـيـكـ باـمـ  
نـصـيـحـتـ كـرـيـ لـوـمـشـ آـغاـزـ كـرـدـ  
زـبـرـنـايـ مـنـصـفـ بـرـ آـمـدـ خـرـوـشـ  
مـرـاـچـنـدـرـوـزـايـنـ پـسـرـدـلـ فـرـيـفـتـ  
نـپـرـ سـيـدـ بـارـيـ بـخـلـقـ وـخـوـشـمـ  
پـسـ آـزـراـ كـهـ شـخـصـمـ زـخـاـكـ آـفـرـيـدـ  
عـجـبـ دـارـيـ اـرـبـايـ حـكـمـشـ بـرـمـ

## كـفـتـارـ اـنـدرـ مـعـاـعـ اـهـلـ دـلـ

وـكـرـ نـهـ رـهـ هـافـيـتـ پـيـشـ كـيـرـ  
كـهـ باـقـ شـوـيـ كـرـ هـلاـكـتـ كـنـدـ  
مـكـرـ خـاـكـ بـرـوـيـ بـكـرـ دـدـ نـخـسـتـ  
كـهـ اـزـ دـسـتـ خـوـيـشـ رـهـايـ دـهـدـ

اـكـرـ مـرـدـ عـشـقـ كـمـ خـوـشـ كـيـرـ  
مـيـرـسـ اـزـ مـحـبـتـ كـهـ خـاـكـتـ كـنـدـ  
زـوـيـدـ نـبـاتـ اـزـ جـبـوبـ درـسـتـ  
تـرـاـ باـ حـقـ آـنـ آـشـنـايـ دـهـدـ

که تابا خودی در خودت راه نیست  
 نه مطرب که آواز پای ستور  
 مکس پیش شوریده دل پر زد  
 نه بم داند آشته و سامان نه زیر  
 سرایند خودمی نکردد خوش  
 چو شورید کانمی پرسنی کنند  
 بچرخ اندر آیند دولاب وار  
 بنسلم سر در کریان برند  
 مکن عیب درویش مدھوش مست

### کفتار دریان حقیقت سمعان

نکویم سمعان ای برادر که چیست  
 مکر مستمع را بداند که کیست  
 فرشته فرو ماند از سیر او  
 قوی ترشود دیوش اندر دماغ  
 با آواز خوش خفته خیر دونه مست  
 نه هیزم که نشکاف دش جز تبر  
 و لیکن چه بیند در آینه کور  
 که چونش برقص اندر آرد طرب  
 اکر آدمی رانباشد خرست

### حکایت

که دلهادر آتش چون سوختی  
 بتندی و آتش در آن نی زدی  
 سماعش بریشان و مدھوش کرد  
 که آتش بمن در زداین بارنی  
 چرا در فشانند در رقص دست  
 فشانند سر دست بر کاشات  
 که هر آستینش جانی دوست  
 بر هنئه توائی زدن دست و پا  
 که عاجز بود مرد پا جامد غرق

شکرالب جوانی نی آموختی  
 پدر بارها بانک بروی زدی  
 شبی برادرای پسر کوش کرد  
 همی کفت بر چهره افکنند خوی  
 ندانی که شوریده حalan مست  
 کشاید دری بر دل ازو ارادات  
 حلالش بود رقص بریاد دوست  
 کر قم که مردانه در شنا  
 بکن خرقه نام و ناموس وزرق

تعلق جا بست و بی حاصلی || چو پیوند ها بکسلی واصلی

حکایت پروانه و صدق مودت او با شمع

برودوستی در خور خویش کید  
تو و مهر شمع از بکسا تابکا  
که مردا نکی باید آنکه نبرد  
که جهله است با آهنین پنجه زور  
نه از عقل باشد کر فتن بدوسن  
که جان در سر کار او می کنی  
قماخور دوسن دای یهوده پخت  
که روی ملوک و سلاطین در دوست  
مدارا کند با چپو تو مفلسی  
تو پیچاره با تو کرمی کند  
بکفت ای عجب کرسوزم چه باک  
که پنداری از شعله پر من کاست  
که مهرش کریان جان می کشد  
که زنجیر شو قست در کردم  
نه این دم که آتش بن در فروخت  
که با او توان کفت از زاهدی  
که من راضیم کشته در پای دوست  
چواوهست اکرم من نباشم رو است  
که در روی سرا یات کند سوز دوست  
حریق بست آر همدرد خویش  
که کویی بکش دم کزیده من ال  
که دانی که در روی نخواهد کرفت  
نکویند کا هسته ران آی غلام  
که عشق آتش است ای پسر پند باد  
پلنک از زدن کبنه و رتر شود  
که رویم فرا چون خودی می کنی

کسی کفت پروانه را کای حقیر  
ر هی رو که بینی طریق رجا  
سمندر نه کرد آتش مکرد  
ز خور شید بنهان شود موش کور  
کسی را که دانی که خصم تو اوست  
ترا کس نکوید نکویی کنی  
کدایی که از پادشه خواست دخت  
بکادر حساب آور دچون تو دوست  
پیندار کو در چنان مجلسی  
و کربا همه خلق زمی کند  
نکه کن که پروانه سوز نال  
مرا چون خلیل آتشی در دلست  
نه دل دامن دلستامی کشد  
نه خو درا با آتش بخود میز نم  
مرا همچنان دور بودم که سوخت  
نه آن میکند یار در شاهدی  
که عیم کندر تولای دوست  
مرا بر تلف حرص دانی چراست  
بسوزم که یار پسندیده اوست  
مرا چند کویی که در خور دخویش  
بدان مانداند رز شوریده حال  
کسی ران چبت مکوی ای شکفت  
ز کف رفقه پیچاره رالکام  
چه نفر آمد این نکته در سندباد  
بیاد آتش تیز بر ترشود  
چونیکت بدیدم بدی می کنی

که با چون خودی کم کنی روزگار  
بکوی خطر ناک مستان روند  
دل از خود بکبار برداشم  
که بذر هرمه رخو یشن عاشقت  
همان به که آن ناز نیم کشد  
بدست دلام خوشت هلاک  
همان به که در پای جانان دهی

ز خود بهتری جوی فرصت شمار  
پی چون خودان خود پرستان روند  
من اول که این کار سرداشم  
سرانداز در عاشق صاد قست  
اجل ناکهان در کیتم کشد  
چو قشک نیشتست بر سر هلاک  
نه روزی به بیچار کی جان دهی

### حکایت در مخاطبۀ شمع پروانه

شندیمکه پروانه با شمع کفت  
ترا کریه و سوز باری چراست  
برفت انکین یار شیرین من  
چو فرهادم آتش بسر میورد  
فرو میدو یدش بر خسارت زرد  
که نه صبرداری نه یارای ایست  
من ایستاده ام تابسوزم تمام  
مر این که از پایی تاسر بسوخت  
تبش بین سیلاپ دلسو زیم  
ورش اندرون بنکری سوخته است  
که ناکه بکشش پری چهره  
همین بود پایان عشق ای پسر  
بکشت فرج یابی از سوخته  
قل الحمد لله که مقبول اوست  
چو سعدی فروشی دست از غرض  
و کر بر سرش تیربارندو سنک  
بدار یا مر و کفته زینهار

شب یاد دارم که چشم نخفت  
که من عاشقم کر بسوزم رواست  
بکفت ای هوا دار مسکین من  
چو شیرینی از من بدر میورد  
همی کفت هر لحظه سیلاپ درد  
که ای مدعی عشق کار تو نیست  
توبکریزی از پیش یک شعله حام  
ترا آتش عشق آکر پرسوخت  
مبین تا شب مجلس افر و زیم  
چو سعدی که بیرون ش افروخته است  
زرفه زشب همچنان بهره  
همی کفت و میرفت دودش بسر  
اکر عاشق خواهی آموخت  
مکن کریه بر کور مقتول دوست  
اکر حارشق سرمشوی از مرض  
فداکی ندارد ز مقصود چنک  
باب چهارم در تواضع

پس ای بندۀ افکنند کی کن چو خاک  
ز خاک آفریدت خداوند پاک  
حریص جهان سوز سرکش مباش

چون کردن کشید آتش هولناک  
چون آن سرفرازی نموداین کی

### حکایت هم درین معنی

خجل شد پنهای در یا بدید  
که او هست حقا که من نیستم  
صف در کنارش بجان پروردید  
که شد نامور لؤلؤ شا هوار  
در نیستی کوفت تاهست شد

یکی قطره باران زابری چکید  
که جایی که در یاست من کیستم  
چو خو درا بچشم حقارت بدید  
سپهرش بجایی رسانید کار  
بلند از آن یافت کو پست شد

### حکایت هم درین معنی

زدر یا بر آمد بدر بند روم  
نهادندر ختش بجایی عزیز  
که خاشاک مسجد یفستان و کرد  
برون رفت و بازش نشان کس ندید  
که پروای خدمت ندار دقیق  
که ناخوب کردی پرای تباء  
که مردان بخدمت بجایی رستند  
که ای یار جان پرورو دل فروز  
من آلوده بودم در آن جای پاک  
که پاکیزه به مسجد از خلا و خس  
که افکنده دارد تن خویش را  
که آن بام رانیست سلم جزین  
نهاد شاخ پرمیوه سر بر زمین

جوانی خردمند پاکیزه بوم  
در وفضل دیدند و عقل و تمیز  
مه عابدان کفت روزی بمرد  
همان کین سخن مر در هروشنبد  
برآن حل کر دند باران و پیر  
دکر روز خادم کر فتش براه  
ندانستی ای کودک خود پیشند  
کرسن کرفت از سر صدق و سوز  
نه کر دالدر آن بقعد دیدم نه خال  
که قدم لا جرم باز پس  
طریقت جزاین نیست در ویشرا  
بلندیت باید تواضع کزین  
فرو تن بود هو شمند کزین

### حکایت بازید بسطامی و تواضع او

زکر ما به آمد برون بازید  
فرو ریخت از سرایی بسر  
کف دست شکرانه مalan بروی  
بنخاستی روی در هم کشم  
خدای بینی از خویشت بین مخواه

شنبده که وقتی سحر کاه عید  
یکی طشت خاکستری بی خبر  
همی کفت شولیده دستار و موی  
که ای نفس من در خور آتش  
بزرگان نکر دند در خود نکاه

بلندی بد عوی و پندار نیست  
تکبر بخاک اندر انداز دت  
بلندیت باید بلندی مجوى

بزر کی بناموس و کفتار نیست  
تواضع سر رفعت افزای دت  
بکر دن فتد سر کش تند خوی

### کفتار در عجب و عاقبت آن و شکستگی و برکت آن

خدا بینی از خو پیشتن ین مجوى  
بچشم حقارت نکه در کسان  
که در سر کرا نیست قدر بلند  
که خواند خلقت پسندیده خوی  
بزرگش نیپنی بچشم خرد  
نمایی که پیشت تکبر کنان  
بر افتاده کان هو شمندی مخند  
که افتاد کانش کر قند جای  
تعنت مکن بر من عیب ناک  
یکی در خرابات افتاده مست  
و رآزا براند که باز آردش  
نه این رادر تو به بستست پیش

ز مغور دنیاره دین مجوى  
کرت جاه بایدمکن چون خسان  
کان کی بود مردم هو شمند  
ازین نامور تر محلی مجوى  
نه کر چون توفی بر توکر آورد  
تونیز ار تکبر کنی همچنان  
چواستاده برقامي بلند  
بساستاده بر آمد زپای  
کرفتم که خود هستی از عیب پاک  
یکی خلقة کعبه دارد بدست  
کر ایزابخواند که نکذار دش  
نه مستظر هست آن بامال خویش

### حکایت عیسی علیه السلام و عابد خود دین و فاسق پشمیان

که در عهد عیسی علیه السلام  
بیجهل ضلالت سر آور ده بود  
زنای پاکی ابلیس دروی خجل  
نیاسوده تابوده ازوی دلی  
شکم فربه از قمهای حرام  
بنا دانشی دوده اندو ده  
نه کوشی چو مردم نصیحت شتو  
نمایان بهم چون مه نوز دور  
جوی نیک نای نیندو خته  
که در نامه جای نوشتن نماند  
بغفلت شب و روز مخمور و مست

شنید ستم از راویان کلام  
یکی زندگانی تلف کر ده بود  
دلیری سیه نامه سخت دل  
بسربده ایام بی حاصلی  
سرمش خالی از عقل پر احتشام  
بنارا ستی دامن آلو ده  
نه پایی چو بیشند کان راست رو  
چو سالی بذازوی خلایق نفور  
هو او هوس خرمتش سوخته  
سیه نامه چندان تنم براند  
کنه کار و خود رای و شهوت پرست

بعقصوره عابدی بر کندشت  
 پایش در افتد سر بر زمین  
 چوپروانه حیران در ایشان زنور  
 چودرویش در دست سرماهیدار  
 زشهای در غفلت آورد هر روز  
 که هر م بغلت کندشت ای دریغ  
 بدست از نکویی ناورده چیز  
 که مرکش به از زند کانی بسی  
 که پیرانه سر شرمساری نبرد  
 که کربا من آید فلئی الفرین  
 که فریاد حالم رس ای دست تکیر  
 روان آب حسرت بروی اندرش  
 ترش کرده بر فاسق ابروز دور  
 نکون بخت جاهل چه در خور دامت  
 بیاد هوا عمر بر داده  
 که صحت بود با صبح و منش  
 بدوز خ بر فتی پس کار خویش  
 مبادا که در من فند آتشش  
 خدایاتوبا او مکن حشر من  
 در آمد بعیسی علیه الصلات  
 مراد عوت بهردو آمد قبول  
 بنالید بر من بزاری و سوز  
 نینداز مش زستان کرم  
 با انعام خویش آرمش در بهشت  
 که در خلد باوی بودهم نشت  
 که او را بخت برنداین بنار  
 و راین تکیه بر طاعت خویش کرد  
 که بیچارکی به زکبر و منی  
 در دوز خش را باید کلید

شنیدم که عیسی در آمد داشت  
 بزر آمد از غرفه خلوت نشین  
 کنه کار بر کشته اخت زدور  
 بمحسرت تأمل کنان شرمسار  
 حجل زیر لب عذر خواهان بسوز  
 سر شک غم از دیده باران چو میغ  
 براند اختم نقد عمر عزیز  
 چو من زنده هر کز مبادا کسی  
 برست آنکه در عهد طلقی بمرد  
 کناهم بخش ای جهان آفرین  
 درین کوشه نالان کنه کار پیر  
 نکون مانده از شرمساری سرش  
 وز آن نیمه عابد سری پر غرور  
 که این مدیراند رپی ما چراست  
 بکر دن در آتش در اف cade  
 چه خیر آمدار نفس تر دامنش  
 چه بودی که حجت پریدی ز پیش  
 همی رنجم از ملعت ناخوشش  
 بمحسر که حاضر شوندا نجمن  
 درین بود و حی از جلیل الصفات  
 که کر عالم است این و کروهی جهول  
 تبه کرده ایام بر کشته روز  
 به بیچارکی هر که آمد برم  
 از ودر کذارم عملهای زشت  
 و کر عارد ارد عبادت پرست  
 بکوننک از ودر قیامت مدار  
 کراز اجرک خون شد از سوز و درد  
 ندانست در بار کاه غنی  
 کرا جامه پاکست و سیرت پلید

برین آستان عجز مسکینیت  
 اکرم دی زمر دی خود مکوی  
 چو خود را زیکان شردی بدی  
 پیاز آمد آن بی هنر جله پوست  
 ازین نوع طاعت نیاید بکار  
 نخورد از عبادت بر آن بی خرد  
 چه رند پریشان شوریده بخت  
 بزهد و درع کوش و صدق و صفا  
 از آند ازه بیرون سلیمانی مخواه  
 سخن ماند از عاقلان یاد کار  
 کنه کار اندیشناک از خدای

به از طاعت خو یشن بینیست  
 نه هر شهسواری بدر برد کوی  
 نمیکنجد اندر خدای خودی  
 که پنداشت چون پسته مغزی دروست  
 بر و عذر تقصیر طاعت پیار  
 که با حق نکو بود و باخلق بد  
 چه زاهد که بر خود کنده کار بخت  
 ولیکن میفزای بر مصطفا  
 که مکروه باشد چه جای سیاه  
 ز سعدی همین یک سخن یاد دار  
 به از پارسای عبادت نمای

### حکایت داشتمند فقیر و قاضی متکبر

در ایوان قاضی بصف در نشست  
 فقیهی کهن جامه و تنک دست  
 نکه کرد قاضی درو تیز تیز  
 ندانی که بالا مقام تو نیست  
 نه هر کس سزاوار باشد بصدر  
 ذکر ره چه حاجت که بیند کست  
 بعزم هر آنکو فرو تر نشست  
 بیحای بزرگان دلبری مکن  
 چو دید آن خردمند درویش رنک  
 چو آتش بر آورد بیچاره دود  
 فقیهان طریق جدل ساختند  
 سکشاند برهم در قته باز  
 توکفتی خروسان شاطر بینک  
 یکی بی خود از خشنناک چو میست  
 فقادند در عقده پیچ شیخ  
 کهن جامه در صف آخر تین  
 بکفت ای صنادید شرع رسول  
 دلالیل قوی باید معنوی

در ایوان قاضی بصف در نشست  
 معرف کرفت آستینش که خیر  
 فرو تر نشین یا بر و پایه ایست  
 کرامت بفضلست ورتبت بقدر  
 همین شرمیاری عقوبت بست  
 بخواری نیفتند ز بالایه پست  
 چو سر پنجه ات نیست شیری مکن  
 که بنشست و بر خاست بختش بینک  
 فرو تر نشست از مقامی که بود  
 لم ولا نسلم در اندختند  
 بلا و نعم گرده کردن فراز  
 فقادند در هم بمنقار و چنک  
 یکی بزمین میرزی هردو دست  
 که در حل آن ره بردند هیچ  
 بغش در آمد چو شیر غربن  
 با بلاغ تنزیل و قمه و اصول  
 نه رکھسای کردن بمحبت قوی

بکفتند اکر نیک دانی بکوی  
بدلها چون قش نکین بر نکاشت  
قلم بر سر حرف دعوی کشید  
که بر طبع پاکت هزار آفرین  
که قاضی چو خرد رو حل باز ماند  
با کرام و لطفش فرستاد پیش  
 بشکر قد و مت نپرداختیم  
که بینم ترا در چنین پایه  
که دستار قاضی نهد بر سر ش  
منه بر سرم پای بند غرور  
بدستار پنجه کزم سر کران  
نمایند مردم بچشم حقیر  
کرش کوزه رزین بو دیا سفال  
نباید مرا چون تو دستار نغز  
کدو سر بزر کست وی مغز نیز  
که دستار ینه است و سبل حشیش  
چو صورت همان به کدم در کشید  
بلندی و تحسی مکن چون زحل  
که خاصیت فی شکر خود در وست  
اکر میورد صد غلام از پست

مرانیز چو کان لعبست و کوی  
بکل فصاحت بیانی که داشت  
سراز کوی صورت بمعنی کشید  
بکفتندش از هر کنار آفرین  
نمند مخن تا بجا بی بر اند  
برون آمد از طاق و دستار خویش  
که هیهات قدر تو نشنا ختیم  
درین آمدم با چنین مایه  
معرف بدلداری آمد برش  
بسست وزبان منع کردش که دور  
که فردا شوم بر کهن میرزان  
چو مولام خوند و صدر کبیر  
نقابت کند هر کز آب زلال  
خرد باید اندر سر مرد و مغز  
کس از سر بزر کی نباشد بچیز  
می فراز کر دن بدستار وریش  
صورت کسانی که مردم و شند  
بقدر هنر جست باید محل  
نی بور با بلندی نکوست  
بدین عقل و همت نخوانم کست

### حکایت بر طریق تمثیل

چو برداشش پر طمع جاهلی  
بدیو انکی در حریر م میچ  
و کر چند در میان شفایق نشست  
خرارجل اطلس پوشد خست  
با آب مخن کینه از دل بشست  
چو خستم بیفتاد سستی بکن  
که فرست فروشو ید از دل غباد  
که کفت ان هذا لیوم عسیر

چو خوش کفت خرمهره در کلی  
مرا اکس نخواهد خریدن بیچ  
خیز دو همان قدر دار دکه هست  
نه منم ممال از کسی بهترست  
بدین شب و مرد مخن کوی چست  
دل آزر ده رامخت باشد مخن  
چودست رسد مغز دشمن بر آر  
چنان ماند قاضی بچو رش اسیر

بماندش درودیده چون فرقدین  
برون رفت و باز نشان کس نیافت  
که کویی چنین شوخ چشم از بکاست  
که مرد دین نعمت و صورت کدید  
درین شهر سعدی شناسیم و بس  
حق تلخ بین تاچه شیرین بکفت

بدندان کزید از نتعجب بدین  
وز آنجا جوان روی همت بتافت  
غريو از بزرگان مجلس بخاست  
نقیب از پیش رفت و هرسود وید  
یکی کفت ازین نوع شیرین نفس  
بر آن صدهزار آفرین کاین بکفت

### حکایت توبه کردن پادشاه زاده

یکی پادشه زاده در کنجه بود  
مسجد در آمد سرایان و مست  
بعقصوره در پارسای مقیم  
تنی چند بر کفت او مجتمع  
چوبی عزق پیشه کردان حرون  
چو منکر بود پادشه را قدم  
تحکم کند سیربر بوی کل  
کرت نهی منکر برآید زدست  
چودست وزبان رانهاند مجال  
یکی پیش دانای خلوت نشین  
که یکبار آخر برین رد و مست  
دمی سوز ناک از دل باخبر  
برآوردم درجهان دیده دست  
خوشت این پسر و قتش از روز کار  
یکی کفتش ای قبله راستی  
چو بد عهد رانیک خواهی ز بهر  
چنین کفت پاشنده تیز هوش  
بطامات مجلس بیارا ستم  
که هر که که باز آیداز خوی زشت  
همین پنج روز سنت عیش مدام  
حدیثی که مرد سخن ساز کفت  
زوج داپ در چشیش آمد چو میخ

که دور از تو ناپاک و سر پنجه بود  
می اندر سرو ساتکینی بدلست  
زبانی دلا و یز و قلبی سلیم  
چو عالم نباشد کم از مسمع  
شدند آن عزیزان خراب اندر ون  
که یارد ز داز امر معرو ف دم  
فروم آنده آواز چنگ از دهل  
نشاید چوبی دست و پایان نشست  
بهمنت نمایند مر دی رجال  
بنالید و بکر یست سر بر زمین  
دعا کن که ما بی زبانیم و دست  
قویتر که هفتاد تیغ و تبر  
بکفت ای خدا و ند بالا و پست  
خدایا همه وقت او خوش بدار  
بدین بد چرا نیکویی خواستی  
چه بد خواستی بر سر خلق شهر  
چو سر سخن در نیابی مجوس  
زداد آفرین توبه اش خواستم  
بعیشی رسد جاودان در بهشت  
بترک اندرش عیش های مدام  
کسی زان میان باملك باز کفت  
بسار ید بر چهره سبل در بیخ

حیادیده بپیش پایش بد و خت  
 در توبه کویان که فریا درس  
 سر جهل و ناراستی بر نهم  
 نظر کرد در صدر صفة بارگاه  
 سخن پور آمد بایوان شاه  
 ده از نعمت آباد و مردم خراب  
 یکی شعر کویان صراحی بدلست  
 زدیک سو آواز ساق که نوش  
 سر ساق افتاده در بر چونچنگ  
 بمحزر کس اینچا کسی دیده باز  
 برآوده نی از میان ناله زار  
 مبدل شد آن عیش صافی بدرد  
 بدر کرده کوینده از سر سرور  
 کدور انسانند و کردن زدند  
 روان همچنان کربط کشته خون  
 در آن قته دختر یفکند زود  
 قدح را برو چشم خوبین پراشک  
 بکنند و کردن نوباز جای  
 بشستن نمیشد ز روی رخام  
 که خور دان در آن روز چندان شراب  
 قفا خوردی از دست مردم چودف  
 بمالید اوراچو طنبور کوش  
 چو پیران بکنج عبادت نشست  
 که پاکیره رو باش و شایسته قول  
 چنان سود مندش نیامد که پند  
 که پیروز کن از سر جوانی رجهل  
 که در پیش رازنده نکذاشتی  
 یلند پیشد از تیغ بران پلنگ  
 چو بادوست مخنی کنی دشمن اوست

بنیر آن شوق اندرونیش بسوخت  
 بر نیک محضر فرستاد کس  
 قدم رنجه فرمای تاس نهم  
 نصیحت کر آمد بایوان شاه  
 دور و یه ستادند بر در سپاه  
 شکر دید و عناب و شمع و شراب  
 یکی غائب از خود یکی نیم مست  
 زیک سوبر آورده مطرب خروس  
 حریقان خراب از می لعل رنگ  
 بسود از ندیمان گر دن فراز  
 دف و چنگ با یکد کر ساز کار  
 بفر مود در هم شکستند خرد  
 شکستند چنگ و کستند رود  
 بیخانه در سنگ بر دن زدند  
 می لا له کون از بطر سر نکون  
 خم آبست خر نه ما هه بود  
 شکم تابنا فش در یلدند مشک  
 بفر مود تاسنگ صحن سرای  
 که کلکونه خر یا قوت فام  
 عجب نیست بالوعه کرشد خراب  
 دکر هر که بر بط کرتی بکف  
 و کر فاسقی چنگ بر دی بدوش  
 جوازرا سراز کبرو پندار مست  
 پدر بارها کفته بودش بهول  
 جفای پدر بروزندان و بند  
 کرش سخت کفتی مخن کوی سهل  
 خیال غرو رش بر آن داشتی  
 سپر نفکند شیر غران ز جنگ  
 بتزمی زد شمن تو ان کند پوست

چو سندان کسی سخت روی نکرد  
بکفتن درشتی مکن با امیر  
با خلاق با هر که بینی بساز  
که این کردن از ناز کی در کشد  
 بشیرین زبانی توان بر دکوی  
 تو شیرین زبانی ز سعدی بکیر

### حکایت طواف عسل

شکر خنده انگین می فروخت  
نباتی میان بسته چون نی شکر  
کراو زهر برداشتی فی المثل  
کرانی نظر کرد در کار او  
دکر روز شد کرد کیقی دوان  
بمی کشت فرید خوان پیش و پس  
شبانکه چون قدش نیامد بdest  
چو عاصی ترش کرده روی ازو عید  
زنش کفت بازی کنان شوی را  
بدوزخ بر دمر درا خوی زشت  
برآب کرم ازلب جوی خور  
حرامت بود نان آنکس چشید  
مکن خواجه بر خویش تنکار سخت  
کرقم که سیم وزرت چیر تیست

### حکایت

کریان کر قتش یکی رند هست  
قفا خوردو سبر نکر دازنکون  
تحمل در یغست ازین بی تمیز  
بدو کفت ازین نوع دیگر مکوی  
که با شیر جنکی سکالد نبرد  
زند در کریان نادان هست  
شنید مکه فرزانه حق پرست  
از آن تیره دل مرد صاف درون  
یکی کفتش آخر نه مردی تو نیز  
شنید این سخن مرد پاکیزه خوی  
در دم است نادان کریان مرد  
زه شیدار عاقل نزیهد که دست

هنوور چنین زند کافی کند || جفا بیند و مهر بانی کند

حکایت در عزت نفس مردان

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| بخششی که خونش زدن دان چکید  | سکی پای صمرا نسینی کزید     |
| بنخیل اندر شاد خبری بو دخرد | شب از درد بیچاره خوابش نبرد |
| که آخر ترانیز دندان نبود    | پدر را جفا کرد و تندی نمود  |
| بنخندید کای ما مک دلفروز    | پس از کریه مرد پرا کنده زور |
| در بیغ آمدم کام دندان خویش  | مرا کر چدهم سلطنت بود و نیش |
| که دندان پای سک اندر برم    | محالست اکر تیغ برس خورم     |
| ولیکن ز مردم نیاید سکی      | توان کرد بانا کسان بدر کی   |

حکایت خواجہ نیکو خصال و بندۀ بدفعال

|                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| غلامش نکو هیده اخلاق بود     | بزر کی هنرمند آفاق بود        |
| بدی سرگه در روی مالیده       | ازین حفرقی موی کالیده         |
| کرو برده از زشت رویان شهر    | چو ثعبانش آلوده دندان بز هر   |
| دویدی ز کند پیاز بغل         | مدامش بروی آب چشم سیل         |
| چو پختند با خواجه زانوزدی    | کره و قت پختن بر ابروز دی     |
| و کر مردی آبش ندادی بدست     | دمادم بنان خوردنش هم نشست     |
| شب و روز او خانه در کندو کوب | نه کفت اندر و کار کردی نه چوب |
| که می ما کیان در چه انداختی  | که می خار و خس در ره انداختی  |
| زفتی بکاری که باز آمدی       | ز سیماش و حشت فراز آمدی       |
| چه خواهی ادب با هنر با جمال  | کسی کفت ازین بندۀ بد خصال     |
| که جورش پسندی و بارش کشی     | نیزد وجودی بدین خوشی          |
| بدست آرم این را بخاس بر      | منت بندۀ خوب نیکو سیر         |
| کر آنست اکر راست خواهی بهیچ  | و کریک پشیر آورد سر میچ       |
| بنخندید کای یار فرخ نزاد     | شنبید این سخن مرد نیکونهاد    |
| مراز و طبیعت شود خوی نیک     | بدست این پسر طبع و خویش لیک   |
| توانم جفا بردن از هر کسی     | چوز و کرده باشم تحمل بسی      |
| ولی شهد کردد چودر طیع رست    | تحمل چو ز هرت نماید نخست      |

حکایت معروف کرخی و مسافر مربض

کسی راه معروف گر خی نخست  
 شنیدم که مهمانش آمد یکی  
 سرمش موی و رویش صفار بخته  
 شب آجبا بیفکند وبالش نهاد  
 نه خوابیش کرفتی شبان یک نفس  
 نهادی پریشان و طبعی در شت  
 زفر یاد نالیدن و خفت و خیر  
 زدیار مردم در آن بقعه کس  
 شنیدم که شهباز خدمت نخفت  
 شی بسرش لشکر آور دخواب  
 یکدم که چشانش خفت کرفت  
 که لعنت برین نسل نایاک باد  
 پلید اعتقاد آن پاکیزه پوش  
 چدداند تنبیری از خواب مست  
 سخنهای منکر معروف کفت  
 فروخور دشیخ این حدیث از کرم  
 یکی کفت معروف رادر نهفت  
 بروزین سپس کوسرخویش کیر  
 نکویی و رحیت بجای خودست  
 سر سفله را کرد بالش منه  
 مکن باشدان نیکی ای نیک بخت  
 نکویم مراعات مردم مکن  
 با خلاق زمی مکن با درشت  
 کرانصاف خواهی سک حق شناس  
 به بر ف آبرحیت مکن بر خسیس  
 ندیدم چنین پیچ بر پیچ کس  
 چو بازی این ملامت بکرر  
 که بر کرد و آسوده خاطر بخت  
 کراز ناخوشی کرد بمن خروش

که تهاد معروفی از سر نخست  
 ز بیماریش تا هر ک اند کی  
 بمویش جان در تن آویخته  
 روان دست در بانک و نالش نهاد  
 نه از دست فریاد او خواب کس  
 نمی مرد و خلق بمحبت بکشت  
 کر قند ازو خلق راه حکریز  
 همان ناتوان ماندو معروف بس  
 چو مردان میان بسته و کردا آنچه کفت  
 که چند آورد مرد ناخفته تاب  
 مسافر پراکنده کفت کرفت  
 که نامند و ناموس وزرقند و باد  
 فرینده پارسایی فروش  
 که بیچاره دیده بر هم نبست  
 که یکدم ازوی چرا غافل بخت  
 شنیدند پو شید کان حرم  
 شنیدی که درویش نالان چه کفت  
 کر ای مکن جای دیگر بیر  
 ولی باشدان نیک مردی بدست  
 سر مردم آزار بر سنک به  
 که درشوره نادان نشاند در خث  
 کرم نیش نامردمان کم مکن  
 که سک رانمالند چون کریه پشت  
 بسیرت به از مردم فاسپاس  
 چو کردی مکافات بر پیچ نویس  
 مکن هیچ رحیت بون هیچ کس  
 برآمد خوش از دل یک مرد  
 پریشان مشوزین پریشان که کفت  
 مردان خوش ازوی خوش آمد بکوش

که نتواند از بی قراری غمود  
بشکرانه بار ضعیفان بکش  
بمیری و استمیرید چو جسم  
برنیک نای خوری لاجرم  
بیخ کور معروف معروف نیست  
نداند که حشمت بحمل الدرست

جفاای چنین کس باید شنود  
چو خود را قوی حال بینی و خوش  
اگر خود همین صورتی چون طلسم  
و سکر پرورانی درخت کرم  
نه بینی که در کرخ تربت بسیست  
تکبر کند مرد حشمت پوست

### حکایت سفاهت نااهلان و تحمل نیک مردان

نبود آن زمان در میان حاصلی  
که زر بر فشاندی برویش چو خاک  
نکوهیدن آغاز کردش بکوی  
پلشکان در نده صوف پوش  
و کر صیدی افتاد چو سک پرجهند  
که درخانه کتر تو ان کرد  
ولی جامه مردم ایسان کند  
بضاعت نهاده زر انداز و خته  
جهان کرد و شبکوک خرم کدای  
که در رقص و حالت جوانندو چست  
چو در رقص بر می تواند جست  
بظاهر چنین زرد روی وزار  
همین بس که دنیا بدین میخورند  
بدخل جوش جامه زن کند  
بیخ خواب پیشین و نان سحر  
چوز نیل در یوزه هفتاد رنگ  
که شنعت بود سیرت خویش کفت  
نیزند هنر دیده عیب جوی  
چه غم دارد از آب روی کسی  
اگر راست خواهی نه از عقل کرد  
بتر و قرینی که آورد و کفت  
وجودم نیازرد و رنجم نداد  
همی در سپوزی به پنهانی من

طعم برد شوخي بصاحب دلي  
کر بند و دستش تهی بود و پاك  
برون تاخت خواهند تيره روی  
که زنهار ازین کزدمان خوش  
که چون کر چه زانو بدل بر نهند  
سوی مسجد آورده کان شید  
ره کاروان شیر مردان زند  
سید و سیمه پاره برد و خته  
زهی جو فروشان کند نمای  
میین در عبادت که پیرند و سست  
چرا کرد باید نماز از نشست  
عصای کائند بسیار خوار  
نه پرهیز کارونه داشتو رند  
عصای بلبلانه در تن کند  
زست نه بینی در ایسان اثر  
شکم تاسر آکنده از لقمه تنک  
نخواهند درین و صف پیش ازین کفت  
فرو کفت ازین شیوه نادیده کوی  
یکی کرده بی آب روی بسی  
مریدی بشیخ این سخن نقل کرد  
بدی در قفا عیب من کرد و خفت  
یکی تیری انداخت و درره قتاد  
تو برداشتی و آمدی سوی من

بمندید صاحب دل نیک خوی  
 هنوز آنچه کفت از بدم اند کیست  
 زروی کان بر من اینها که بست  
 وی امسال پیوست بام او صال  
 به از من کس اندر جها عیب من  
 ندیدم چنین نیک پندار کس  
 بمحشر کواه کناهم کراوست  
 کرم عیب کو بد بداند بیش من  
 کسان مر دراه خدا بوده اند  
**کلاه تکبر** بیند اختند  
 ز بون باش تاپو سنت در ند  
 کراز خاک مردان شبوی کنند

### حکایت در کستانخ درویشان و حلم پادشاهان

ملک صالح از پادشاهان شام  
 بکشی در اطراف بازار و کوی  
 که صاحب نظر بود درویش دوست  
 دودرویش در مسجدی خفته یافت  
 شب سرداشان دیده نابرد خواب  
 یک از آن دو میگفت بادیکری  
 کر این پادشاهان کردن فراز  
 در آیند باع جزان در بهشت  
 بهشت برین و ملک مأوای ماست  
 همه عمر از نان چه دیدی خوشی  
 اکر صالح آنجا بدیوار باع  
 چو مر این شخن کفت و صالح شنید  
 دمی رفت تا چشم آفتاب  
 روان هر دور اکس فرستاد و خواند  
 برایشان بیارید باران جود  
 پس از رنج باران سر ماوسیل

برون آمدی هر سهر با غلام  
 برسم عرب نیهه بربسته روی  
 هر آن کین رودار دملک صالح اوست  
 پر یشان دل و خاطر آشغته یافت  
 چو حریا تأمل کنان آفتاب  
 که هم روز محشر بود دا وری  
 که در لهوند و عیشند و در کام ناز  
 من از کورسر بر نکیرم ز خشت  
 که بند غم امروز بر پایی ماست  
 که در آخرت نیز زحمت کشی  
 بر آید بکفش بدرم دماغ  
 دکر بودن آن جام صالح ندید  
 ز چشم خلایق فروشست خواب  
 بهیبت نشست و بحرمت نشاند  
 فروشست آن کرد ذل از وجود  
 نشستند بانا مداران خیل

معطر کنان جامه بر عود سوز  
که ای خلقه در کوش حکمت جهان  
زمان بند کانت چه آمد پسند  
بنخنید و در روی درویش کفت  
ز پیچار کان روی در هم کشم  
که ناساز کاری کنی در بهشت  
توفرا دا مکن در برویم فراز  
شرف بایدت دست درویش کیر  
که امروز نخم ارادت نکاشت  
بچوکان همت توان برد کوی  
که از خود پری همچوقدیل آب  
که سوزیش در سینه باشد چو شمع

کدایی بی جامه شب کرده روز  
یکی گفت از اینان ملک را نهان  
پسندید کان در بزرگی رسند  
شهنشه ز شادی چوکل بر شکفت  
من آن کس نیم کز غرور حشم  
تو هم با من از سینه خوی زشت  
من امروز در صلح کردم باز  
چنین راه اکر مقبلی پیش کیر  
براز شاخ طوبی کسی برنداشت  
ارادت نداری سعادت مجموعی  
ترانی بود چون چراغ التهاب  
وجودی دهد روشنایی بجمع

### حکایت در محرومی خود بینان

ولی از تکبر سری مست داشت  
دلی پر ارادت سری پر غرور  
یکی حرف در روی نیاموختی  
بدو گفت دانای کردن فراز  
انای که پرشدد کر چون برد  
نهی آی تا پر معانی شوی  
نهی کرد باز آی پر معرفت

یکی در بحوم انگی دست داشت  
بر کوشیار آمد از راه دور  
خردمند از ویده برد و ختی  
چوبی بهره عزم سفر کرد باز  
تو خود را کان برد پر خرد  
زدعوی پری زان نهی میروی  
زهستی در آفاق سعدی صفت

### حکایت در معنی تصرع و تعلمیم حق شناسی بندکان

بفرمود جست کمش در نیافت  
بشمیز زن گفت خونش بریز  
برون کر دشنه چو تشنه زبان  
خدای بخل کردمش خون خویش  
در اقبال او بوده ام دوستکام  
بکیرند و خرم شود دشمنش  
ذکر دیک ختمش نیاورد جوش

بنخشم از ملک بندۀ سرتاسفت  
چو باز آمد از راه خشم وستین  
بنخون تشنۀ جلال نامهر بان  
شندم که گفت از دل تنک ریش  
که پیوسته در نعمت و ناز و کام  
مبادا که فردا بنخون منش  
ملک را چو گفت وی آمد بکوش

خداوند را یت شد و طبل و کوس  
رسانید دهش بدان پایکاه  
چو آب است بر آتش مردگرم  
که زمی کند تیغ برنده کند  
پوشند خفغان صد تحریر

بسی بر مرش داد و بر دیده بوس  
برفق از چنان سه مکین جایکاه  
غرض زین مخن آنکه کفتار نرم  
تواضع کن ای دوست با خصم تند  
نه بلی که در معرض تیغ و تیر

### حکایت در معنی تواضع و نیازمندی

یک رانیح سک آمد بکوش  
در آمد که درویش صالح بجاست  
بجز عارف آنجاد کر کس ندید  
که شرم آمدش بحث آن راز کرد  
هلا کفت بر در چه پایی در آی  
که ایندر سک آواز کرد آن منم  
نهادم زسر کبرورای و خرد  
که مسکین تراز سک ندیدم کسی  
زشیب تواضع بیالارسی  
که خود را فروتر نهادند قدر  
قند از بلندی بسر در نشیب  
بهر آسمانش بعیوق برد

زو برانه عارف ژنده پوش  
بدل کفت کویی سک انجا چراست  
نشان سک از پیش وا زیس ندید  
خجل باز کردیدن آغاز کرد  
شنید از درون عارف آواز پای  
پنداری ای دیده روشنم  
چو دیدم که بیچاره کی می خرد  
چو سک بر درش بالک کردم بسی  
چو خواهی که در قدر و الارسی  
درین حضرت آلان کرفند صدر  
چو سیل اندر آمد بهول و نهیب  
چو شیمی مقتاد مسکین و خرد

### حکایت در معنی تواضع و نیازمندی حاتم اصم و سیرت او

که حاتم اصم بود باور مکن  
که در چنبر عنکبوتی فقاد  
مکس قند پنداشنش قید بود  
که ای پای بند طمع پای دار  
که در کوشها دام بازست و بند  
عجب دارم ای مرد راه خدای  
که مارا بد شواری آمد بکوش  
نشاید اصم خواند زین زمیس  
اصم به که کفتار باطل نیوش

کروهی بر آنند زاهل سخن  
بر آمد طنین مکس بامداد  
همه ضعف و خاموشیش کید بود  
نکه کرد شیخ زسر اعتبار  
نه هرجاشکر باشد و شهد و قند  
یکی کفت ازان خلقه اهل رای  
مکس را تو چون فهم کردی خروش  
تو آکاه کردی به بانک مکس  
تبسم کنایه کفتش ای تپن هوش

کسانی که یا هن بخلوت در ند  
چو پوشیده دارندم اخلاق دون  
فرامی نمایم که می نشونم  
چو کالیوه دانندم اهل نشت  
اگر بد شنیدن نیاید خوش  
بجیل ستایش فرا چه مشو  
سعادت نجست و سلامت نیافت  
ازین به نصیحت کری باید

مرا عیب پوش و شنا کس ترد  
کند هستم زیر نفس زبون  
مکر کز تکلف مرا شوم  
بکویند نیک و بدم هر چه هست  
زکر دار بددامن اندر کشم  
چو خاتم اصم باش و غیبت شنو  
که کردن زکفتار سعدی بتافت  
نadam پس از من چه پاش آیدت

## حکایت زاهد بادزد

که همواره بدار و شب خیر بود  
به پیشید و بر طرف باهی فکند  
ز هرجانی مرد با چوب حاست  
میان خطر جای بودن ندید  
کریزی بوقت اختیار آمدش  
که شب دزد بیچاره محروم شد  
براهی دیگر پیش بار آمدش  
بردانشی خاک پای توام  
که چنگی آوری بر دون عست و بس  
دوم جان بدر بردن از کار زار  
چه نامی که مولای نام توام  
بجای که می دانست ره برم  
پنند ارم آبجا خداوند رخت  
یکی پای بردوش دیگر نهیم  
از آن به که کردی تهی دست باز  
کشیدمش سوی خانه خویشت  
بکشش بر آمد خدا وند هوش  
ز بالا بد امان او در کذاشت  
ثواب ای جوانان پاری و مزد  
دوان چامه پارسادر بغل

عزیزی در اقصای تبریز بود  
شی دید جایی که دزدی کند  
کساز اخبار کردو آشوب خاست  
چونا مردم آواز مردم شنید  
نهیبی از آن کیر و دار آمدش  
ز رحمت دل پار ساموم شد  
با ریکی از پی فراز آمدش  
که یار امر و کاشنای توام  
ندیدم بر دانشی چون توکس  
یکی پیش خصم آمدن مردوار  
بدین هر دو خصلت غلام توام  
کرت رای باشد بحکم کرم  
سراییست کوتاه و درسته مخت  
کلوخی دو بالای هم بر نهیم  
یچندان که در دستت اقتد بساز  
بدلداری و جابلو سی و فن  
جوان مرد شب رو فرو داشت دوش  
بغلطاق و دستار و رختی که داشت  
وز آنجا بر آورد غوغای که دزد  
پدر جست از آشوب دزد دغله

که بچاره را بر آمد مراد  
بخشود بروی دل نیک مرد  
که نیک کننداز کرم یادان  
و کر چه بدان اهل نیک نیزند

دل آسوده شد مرد نیک اعتقاد  
خیشی که بروکس ترجم نکرد  
محب دارم از سیرت بخر دان  
در اقبال نیکان بدان میزیند

### حکایت در تحمل جفای دشمن از نهر دوست

که با ساده روی در افتاده بود  
ز چو کان سخنی نجستی چو کوی  
زیارتی بتندی پرداختی  
خبر زین همه سیل و سنت نیست  
ز دشمن تحمل زبونان کند  
که کویند یاری و مردی نداشت  
جوابی که شاید نوشتن بزر  
از آنمی نکنجد دروکین کس

یک چو سعدی دل ساده بود  
جفابردى از دشمن سخت کوی  
زکس چین برابر و نیزند اختی  
یکی کفتش آخر رانش نیست  
تن خویشتن سفیده دونان کند  
نشایدز دشمن خطادر کذاشت  
بدو کفت شیدای شوریده سر  
دلخانه مهر یارست و بس

### حکایت

چه خوش کفت بهلوی فرخنده خوی  
کراین مدعا دوست بشناختی  
به پیکار دشمن پرداختی  
همه خلق رانیست پنداشتی

### حکایت لقمان حکیم و تحمل او

نه تن پرور و نازک اندام بود  
زبون بود و در کار کل داشتیش  
بسالی سرایی ز بهرش بساخت  
زلئمانش آمدنه بی فراز  
بخنید لقمان که پوزش چه سود  
پیک ساعت از دل بد رچون کتم  
که سود تو مارازیانی نکرد  
مرا حکمت و معرفت کشت بیش  
که فرمایش و قتها کار سخت  
چوباد آیدم «خنثی» کار کل

شنیدمکه لقمان سیه فام بود  
یکی بند خویش پنداشتن  
چهادیده با جور و فهرش بساخت  
چو پیش آمدش بند رفته باز  
پیش در افتاد پوزش نمود  
بسالی ز جورت جکر خون کنم  
ولی هم بچشمای ای نیک مرد  
تو آباد کردی شبستان خویش  
غلامیست در خیل ای نیک بخت  
دکرره نیاز ارمش سخت دل

هر آن کس که جور بزرگان نبرد  
کراز حاکان سخت آید سخن

### حکایت جنید و تواضع و حلم او

سکی دید بر کنده دندان صید  
فرو مانده عاجز چورو با پیر  
لکد خوردي از کوسفنдан حی  
لکد خوردي از کوسفندان شهر  
بدو دادیك <sup>نیمه</sup> از ززاد خویش  
که داند که بهتر زماهرد و کیست  
دکر تاچه راند قضا بر سرم  
بس رنهم تاج عفو خدای  
نمایند به بسیار ازین کترم  
مرا اورا بدو زخ خواهد برد  
بعزت نکردن در خود نگاه  
که خود را به از سک پنهان شتند

شنیدم که در دشت صنعتان جنید  
زنیروی سر پنجه <sup>شیر</sup> کیر  
پس از عزم آهو کرفتن به پی  
پس از کاوه کوهی کرفتن بقهر  
چو مسکین و بی طاقت ش دیدوریش  
شنیدم که میکفت و خون میکریست  
بظاهر من امروز ازین بهترم  
کرم پای ایمان نلغزد زجای  
و کرسوت معرفت در برم  
که سک با همه زشت نامی چو مرد  
ره ای نست سعدی که مردان راه  
از آن بر ملائک شرف داشتند

### حکایت پارسا و بربط زن

بشب بر سر پارسا بی شکست  
بر سنگ دل بر دیك مشت سیم  
ترا و مرا بربط و سر شکست  
ترابه خواهد شد الا بسیم  
که از خلق بسیار بر سر خورند

یکی بربطی در بغل داشت مسنت  
چو روز آمد آن نیک مرد سلیم  
که دوشینه معذور بودی و مسنت  
مرا به شدان زخم و پر خاست بیم  
از آن دوستان خدا بر سراند

### حکایت صبر مردان بر جفای نااهلان

یکی بود در کنج خلوت نهان  
که بیرون کنندست حاجت بخلق  
در از خلق بر بسته بروی او  
ز شوخي بید کرفتن نیک مرد  
بچایی سلیمان نشته چو دیو  
طعم کرده در صید موشان کوی  
که طبل نهی را رو دبانک دور

شنیدم که در خاک و خش از مهان  
 مجرد بمعنی نه عارف بد لق  
سعادت کشاده دری سوی او  
زبان آوری بی خرد سعی کرد  
که زنها ازین مکروهستان وریو  
دمادم بشویند چون کربه روی  
ریاضت کش از بهر نام و غرور

همی کفت خلق بروانجهمن  
 شنیدم که بکریست دانای وخش  
 و کرراست کفت ای خداوند پاڭ  
 پسند آمد از عیب جوی خودم  
 کر آنی که دشمنت کوید مرنج  
 اگر ابله‌ی مشک را کنده کفت  
 و کر می‌رود در پیاز این سخن  
 نکید خرد مندروشن ضمیر  
 نه آین عقلست و رای خرد  
 پس کار خویش آنکه عاقل نشست  
 تو نیکوروش باش تا بد سکال  
 چود شوارت آید ز دشمن سخن  
 جز آنکس ندانم نکو کوی من

حکایت امیر المؤمنین علی کرم الله و جهه و سیرت خوب او در تواضع

مکر مشکاش را کنده مخلی  
 جوابی بکفت از سر علم و رای  
 بکفتا چنین نیست یا بالحسن  
 بکفت ار توانی ازین به بکو  
 بکل چشم خور نشاید نهفت  
 که من برخطا بودم او بر صواب  
 که بالاتراز علم وی علم نیست  
 نکردنی خود از کبر دروی نکاه  
 فر و کو قندی بنا واجیش  
 ادب نیست پیش بزرگان سخن  
 پیشدار هر کزکه حق بشنود  
 شقاچیق بیاران نزدی زسنگ  
 بتذ کیر دریای درویش ریز  
 بروید کل وبشکفند نوبهار  
 که از خود بزرگی نماید بسی

کسی مشکلای برد پیش علی  
 امیر عدو بند کشور کشای  
 شنیدم که شخصی در آن انجمان  
 زن بجیدا زو حیدر نام جسوی  
 بکفت آنچه دانست و شایسته کفت  
 پسندید از شاه مردان جواب  
 به از من سخن کفت دانا بکیست  
 کرامروز بودی خداوند جاه  
 بدر کردی از بارکه حاجیش  
 که من بعد بی آب روی مکن  
 کسی را که پندار در سر بود  
 ز علمش ملال آید از وعظ نشک  
 کرت در دریای فضیلت خیر  
 نه بینی که از خلا افتاده خوار  
 بچشم کسان در نشاید کسی

مریزای حکیم آستینهای در  
مکونا بکویند شکرت هزار

### حکایت امیرالمؤمنین عمر رضی الله عنده و تواضع او

نهادش عمر پای برپشت پای  
که نجیده دشمن نداند زدوست  
بدو گفت سالار عادل عمر  
ندانست از من خطا در کذار  
که باز بر دستان چنین بوده اند  
نهاد شاخ بر میوه سر بر زمین  
نکون از خجالت سر کرد نان  
از آن که تو رسخ خطا در کذار  
که دستیست بالای دست توهم

کدایی شنیدم که در تنک نای  
ندانست درویش بیچاره کوست  
برآشقت بروی که کوری مکر  
نه کورم ولیکن خطارفت کار  
چه منصف بزرگان دین بوده اند  
فروتن بودهو شنند گزین  
بنازند فردا تواضع کنان  
اگرمی بتزمی روز شمار  
مکن خیره بر زیر دستان ستم

### حکایت در فائدۀ خوشخوی

کبد سیر تازانکو کوی بود  
کباری حکایت کن از سر کذشت  
چوب بلبل بصوتی خوش آغاز کرد  
که من سخت نکر فتی با کسی

یک خوب کردار و خوش خوی بود  
بخواش کسی دید چون در کذشت  
دهانی بخنده چوکل باز کرد  
که بر من نکردند سختی بسی

### حکایت ذالنون و تواضع او

نکر دا آب بر مصر سالی سیل  
بفریاد خواهان باران شدند  
یسامد مکر گریه آهان  
که بر خاق رنجست و سختی بسی  
که مقبول رارد نباشد سخن  
بسی بر نیامد که باران بر نخست  
که ارسیده دل بر ایشان کریست  
که پرشد بسیل بهاران غدیر  
چه حکمت درین رفتنت بود کفت  
شود تنک روزی ب فعل بدان

چنین یاد دارم که سقای نیل  
کروهی سوی کوهساران شدند  
که ستدناز کریه جوی روان  
ذوالنون خبر داش ایشان کسی  
فرو ماند گازار ادعایی بکن  
شنیدم که ذوالنون بمدن کریخت  
خبر شد بمدن پس از روز یاست  
سبک عزم باز آمدن گرد پیر  
پرسید ازو عار ف در نهفت  
شنیدم که بمرغ و مورو ددان

پریشان تراز خود ندیدم کسی  
بیندد در خیر بر انجمن  
ندیدند از خود بتر در جهان  
که مر خویشت رانگیری بچیز  
بینی و عقی بزرگی برد  
که در پای کتر کمی خال شد  
بنحال عزیزان که یاد آوری  
که در زندگی خال بودست هم  
اگر کرد عالم برآمد چوباد  
دکر باره یادش بعالی برند  
برو هیچ بلبل چنین خوش نکفت  
که بر استخوانش نزدیکی

درین کشور اندر یشه کردم بسی  
بر قدم مبادا که از شر من  
مهی باید لطف کن کان مهان  
تو آنکه شوی پیش مردم عزیز  
بزرگی که خود را زخردان شمرد  
ازین حاکدان بندۀ پا شد  
الای که بر حال مابکندری  
که کر خال شد سعدی اور اچه غم  
به بیچارگی تن فراحال داد  
بسی بر نیاید که خاکش خورد  
نکرنا کلستان معنی شکفت  
عجب که بیرد چنین بلبلی

### باب پنجم در رضا

چراغ بلاعت می افروختم  
جز احسنت کفتن طریق ندید  
که ناچار فریاد خیر زد زدرد  
درین شیوه زهد و طامات و پند  
که این شیوه ختمست بر دیگران  
و کر نه مجال سخن تنک نیست  
سر خصم را سنگ بالش کنیم  
جهان سخن را قلم در کشم

شی زیت فکرت همی سو ختم  
پر اکنده کویی حدیث شنید  
هم از خبث نوعی در آن درج کرد  
که فکرش بليغت و رايشه بلند  
نه در خشت و کو پال و کرز کران  
نداند که ماراسه جنگ نیست  
پی نادرین شوه چالش کنیم  
تو انم که تیغ زبان بر کشم

### کفتار اندر رضا بحکم قضا

نه در جنگ و بازوی زور آورست  
نیاید بمردا نکی در گند  
نه شیران بسر بخده خوردن زور  
ضرور یست با کردش ساختن  
نه مارت کزید نه شمشیر تیر  
چنان کشد نوش دارو که زهر

سعادت بخشایش داورست  
چو دولت نباشد سپهر بلند  
نه سخنی رسید از ضعیفی بمور  
چو نتوان بر افلات دست آختن  
کرت زندگانی نسبتست دیر  
و کر در حیات نماندست بهر

نه رستم چو پایان روزی بخورد || شفاد از نهادش برآورد کرد

حکایت شاطر اصفهانی

که جنک آور شوخ و عیار بود  
بر آتش دل خصم ازو چون کتاب  
زیکان پولادش آتش بخست  
زهولش بشیران در افتاده شور  
که عندها بهریک یک اندختی  
که پیکان او در سپر های رفت  
که خورد سر شرانه در هم سرشت  
بکشتن چه کچشک پیشش چه مرد  
امانش نهادی بایع آخرت  
فرو بوده چنگال در مغز شیر  
اکر کوه بودی بکنندی زجای  
کذر کردی از مرد و بزین زدی  
دوم درجهان کس ندید آدمی  
کبار است طبعان سری داشتی  
که پیشم در آن بقعه روزی نبود  
خوش آمد در آن خالصا کم مقام  
برنج و براحت بامید و بیم  
کشید آرزو مندی خانه ام  
که بازم کذر بر عراق او فتاد  
بدل بر کذشت از هزار پیشه ام  
که بودم نمک خورد هماز دست مرد  
به هرش طلب کار و خواهان شدم  
خدنگش کان ارغعوا نش زدیر  
دوان آبش از برف پیری بروی  
سردست مردیش بر تاقنه  
سرنا تواني بزانو برش  
چه فرسوده کردت چور و باد پیر

مرادر سپاهان یک یار بود  
مدامش بخون دست و خبر خضاب  
ندیدمش روزی که ترکش نبست  
دلاور بسر پنجه کا وزور  
بدعوی چنان ناوک انداختی  
چنان خارد رکل ندیدم که رفت  
ز دنارک جنک جورا به خشت  
چو کجشک روزی ملح در نبرد  
کرش بر فریدون بدی تاخن  
پلکانش از زور سر پنجه زیر  
کرفتی کربنده جنک آزمای  
زره پوش را چون تبرzin زدی  
نه در مردی او راند در مردی  
مرا یکدم از دست نکذا شتی  
سفر ناکهم ز آن زمین درر بود  
قضانقل کرد از عراق بشام  
مع القصه چندی بودم مقیم  
دکر پوش ارشام پیا نهام  
قضارا چنان اتفاق او فقاد  
شی سر فروشد باندیشه ام  
نمک ریش دیرینه ام تازه کرد  
بدیدار او در صفاهان شدم  
جوان دیدم از کردش دهر پیر  
چو کوه سایدش سراز برف موی  
فلات دست قدرت برویافته  
بدر کرده کبی غرور از سرش  
پدو کفتم ای سور شیر کیر

بخندید که روز جنک تر  
 زمین دیدم از نیزه چون نیستان  
 برانکیختم کرد هیما چودود  
 من آنم که چون جله آورده می  
 ولی چون نکرد اخترم یاوری  
 غنیمت شردم طریق کریز  
 چه یاری کنند مغفرو جوشنم  
 کلید ظفر چون نباشد بدست  
 کروهی پلنگ افکن پل روز  
 هماندم که دیدم کرد سپاه  
 چو ابراسب نازی برانکیختم  
 دو لشکر بهم برز دنداز کین  
 ز بار یدن تیر همچون تکرک  
 بقصد هز بران پر خاش ساز  
 زمین آسمان شد ز کرد کبود  
 سواران دشمن چو در یافیتم  
 بتیر و سنان موی بشکافیتم  
 چه زور آورد پنجه، جهد مرد  
 نه شمشیر زور آوران کند بود  
 کس از لشکر ماز هیما برون  
 کسازانشد ناوله اندر حریر  
 چو صد دانه مجموع در خوشة  
 بنامردی از هم بدادیم دست  
 چو طالع زماروی بریج بود  
 ازین بولجابت حکایت شنو

## حکایت تیر اندازد پل

|                            |                            |
|----------------------------|----------------------------|
| همی بکذرانید پلک زیل       | یک آهنین پنجه درارد پل     |
| چوانی جهان سوزو پیکار سیاز | نمد پوشی آمد بجنکش فراز    |
| کندی بکتفش بر از خام کور   | به پر خاش جست چوبه رام کور |

کان درزه آور دوزه را بکوش  
که بیک چوبه بیرون نرفت از نمد  
بخدم کندش در آور دوبرد  
چود زدن خونی پکردن بیست  
سحر که پرستاری از خمیده کفت  
نمدوش را چون فتسادی اسیر  
نداش که روز اجل کس نزیست  
برستم در آموزم آداب حرب  
سطبری پیلم نمد می نمود  
نمد پیش تیرم کم از بیل بیست  
زیراهن بی اجل نکذ رد  
برهنست اکرجوشنش چند لاست  
برهن نشاید بساطور کشت  
نه نادان بناساز خور دن بمرد

چو دید ارد بیل نمد پاره پوش  
به پنجاه تیر خد نکش بزند  
دلا وردر آمد چو دستان کرد  
بلشکر کهش بردو در خیمه دست  
شب از غیرت شرمساری نخافت  
تو که آهن بناوک بدوزی به تیر  
شینید مکه می کفت و خون میکریست  
من آنم که در شب و طعن و ضرب  
چو بازوی بختم قوی حال بود  
کنونم که در پنجه اقیل نیست  
بروز اجل نیزه جوشن درد  
اکر تیغ فهر اجل در قفاست  
ورش بخت یاور بود دهر پشت  
به دانا بسعی از اجل بجان پردا

### حکایت طبیب و کرد

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| طبیی در آن ناحیت بود و کفت   | شی کردی از درد پهلو نخافت    |
| عجب دارم از شب پیایان برد    | ازین کونه کو بر لک رزمی خورد |
| به از نقل ماؤکول ناساز کار   | که در سینه پیکان تیر تمار    |
| همه عمر نادان بر آید بهیج    | کرافتند بیک نفمه در روده پیچ |
| چهل سال ازین رفت و زندست کرد | قضارا طبیب اندر آن شب بمرد   |
| که بیچاره کوی سلامت پردا     | بس اچاره دانا بسختی بمرد     |

### حکایت

|                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| علم کرد بر تاک بستان سرش   | یک روستایی سقط شد خرس          |
| چین کفت خندان بساطور دشت   | جهان دیده بیری بروبر کند شت    |
| کند دفع چشم بدار کشته زار  | مپندار جان پدر کین حمار        |
| نمیکرد تانا تو ان مرد وریش | که این دفع چوب از سرو کون خویش |
| که بیچاره خواهد از رنج مرد | چه داند طبیب از کمی رنج بردا   |

### حکایت

شندم که دیواری از مغلی  
با آخر سرنا امیدی بسافت  
به بد بختی و نیک بختی قلم  
نه روزی بسر پنجمی می خورند

## حکایت

|  |  |
|--|--|
| بگفت ای پدر بی کنایه مکوب<br>ولی چون توجورم کنی چاره چیست<br>نه ازدست داور بر آور خروش | فرو کوفت پیر پسر را بچوب<br>توان بر تواز جور مردم کریست<br>بداور خروش ای خداوندهوش |
|--|--|

## حکایت مر درویش وزن ناساز کار و همسایه تو انکر

|   |   |
|---|---|
| قوی دستکه بود و سرمايه دار<br>دکر تنک دستان بر کشته حال<br>زرش همچو کندم به پیانه بود<br>دلش بیش سوزد بداغ نیاز<br>شبانکه چور فتش تهی دست پیش<br>چوز نبور سرخت بجز نیش نیست<br>که آخر نیم قحبه رایکان<br>چرا همچو ایشان نه نیک بخت<br>چو طبل از تهی کاه حالی خروش<br>به سر پنجه دست قضا بر میچ<br>که من خویشت را کنم بختیار | بلند اختیار نام او بختیار<br>هم اور ادرآن بقעה زربودومال<br>بکوی کدایان در ش خانه بود<br>چودرویش بیند تو انکر بناز<br>زنی جنک پیوست باشی خویش<br>کسی چون توبد بخت درویش نیست<br>پیاموز مردی ز همسایکان<br>کسان از رو سیم و ملکست و رخت<br>بر آور دصافی دل و صوف پوش<br>که من دست قدرت ندارم بچیچ<br>نکردند در دست من اختیار |
|---|---|

## حکایت مر درویش وزن زشت

|   |  |
|---|--|
| چد خوش کفت با همسر زشت خویش<br>مبندای کل کونه بروی زشت<br>بسرمد که بینا کند چشم کور<br>محالست دوزندکی از سکان<br>ندانند کرد انکین ارز قوم<br>بسیعی اندر و تر بیت کم شود<br>ولیکن نیاید ز سنک آینه | یک مرد درویش در خاله کیش<br>چودست قضا زشت رویت سرشت<br>که حاصل کند نیک بختی بزور<br>نیاید نکوکاری از بد رکان<br>همه فیلسو فان یونان و روم<br>زو حشی نیاید که مردم شود<br>توان پاله کردن ز سنک آینه |
|---|--|

بکوشش روید کل از شاخ بید || نه زنگی بکرمابه کر دد سپید

### حکایت کرکس باز غن

|   |  |
|---|--|
| که نبود ز من دور ین ترکسی<br>یاتا چه بینی بر اطراف دشت<br>بکرد از بلندی به پستی نکاه<br>که یک دانه کندم بهامون درست<br>زبالانها دندسر در نشیب<br>کره شد بروپای بندی دراز<br>که دهر افکنند دام در کردنش<br>نه هر بار شاطر زند بر هدف<br>چو ینای دام خصمت نبود<br>نباشد حذر باقضنا سود مند<br>قضایا چشم باریک ینش بیست<br>غرور شاور نیا بد بکار | چنین کفت پیش زغن کرسی<br>زغن کفت ازین در نشاید کذشت<br>شنید مکه مقدار یک روزه راه<br>چنین کفت کرکس کرت باورست<br>زغن رانما نداز تعجب شکیب<br>چو کر کس بر دانه آمد فراز<br>ندانست از آن دانه برخورد نش<br>نه آبستن در بود هر صدف<br>زغن کفت ازین دانه دیدن چه سود<br>شنید مکه میکفت و کردن به بند<br>اجل چون بخونش در آورددست<br>در آبی که پدا نباشد کنار |
|---|--|

### حکایت شاکرد منسوج بافت

|  |   |
|--|---|
| چو عنقا بر آورد پل وزراف<br>که نقشش معلم ز بالا نبست<br>نکارنده دست تقدیر اوست<br>که زیدم بیاز رد و عمرم بخست<br>نیینی دکر صورت زید و ععرو<br>خدا یش بروزی قلم در کشد<br>که کروی بیندکه خواهد کشاد | چه خوش کفت شاکرد منسوج بافت<br>مرا صورتی بر نیاید زدست<br>کرت صورت حال بدیان کوست<br>درین نوعی از شرک پوشیده هست<br>کرت دیده بخشد خدا و ندام<br>نیندارم از بند دم در کشد<br>جهان آفرینش کشا یش دهاد |
|--|---|

### حکایت شتر یکه

|   |   |
|---|---|
| بس از رفتن آخر زمانی بخفت<br>ندیدی کسم بار کش در قطار<br>اسکر ناخدا جامه بر تن درد<br>که بخشنده پرور دکارت و بس<br>که کروی براند نخواند کست | شتر یکه باما در خویش کفت<br>بکفت اربدست منستی مهار<br>خدا کشته آنجا که خواهد برد<br>مکن سعد یادیده بر دست کس<br>اکر حق پرستی ز درها بست |
|---|---|

کراوتاچ دارت کند سر بر آر || و سکرنه سرنا امیدی بخار

کفتار در اخلاص و برکت آنوریا و آفت آن

عبادت با خلاص نیت نکوست  
 و کر نه چه آیدز بی مغز پوست  
 که در پوشی از بهر یندار خلق  
 چو مردی نمودی محنت مباش  
 خجالت نبرد آنکه تیود بود  
 نماند سکهین جامه در بر ت  
 که در چشم طفلان نمای بلند  
 توان خرج کردن بر ناشنا س  
 که صراف دانا نکیرد بچیر  
 پدید آید آنکه مس یازرند

چه زنار مغ در میانت چهدلیق  
 مکن کفت مردی خویش فاش  
 باندازه بود باید نمود  
 که چون عاریت بر کشند از سرت  
 اکر کو تهی پای چو بین مبند  
 و کر نفره اندوده باشد نحاس  
 منه جان من آب زرب پشیز  
 زراندود کانزا بر آتش بوند

حکایت بابای کوهی و اخلاص او

ندافی که ببابای کوهی چه کفت  
 برو جان ببابادر اخلاص پیچ  
 کسانی که فعلت پستنیده اند  
 چه قدر آورد بنده حور دیس  
 نشاید بستان شدن در بهشت

غمدی که ناموس راشب نخفت  
 که شوانی در از خلق بر بست هیچ  
 هنوز از تو نقش برون دیده اند  
 که زیر قبادارد اندام پیس  
 که باز ترود چادر از روی زشت

حکایت زوزه دار طفل

شینیدم که نبالغی روزه داشت  
 بكتابش آن روز سابق نبرد  
 پدر دیده بوسید و ما در مرش  
 چو بروی کندر کردیک نیمه روز  
 بدل کفت اکر لقمه چندی خورم  
 چو روی پسر در پدر بود و قوم  
 که داند چودر بند حق نیستی  
 پس این بیر از آن طفل نادان ترست  
 کلید در دوز خست آن نماز  
 اکر جز بحقی رود جاده است

بصد محنت آور دروزی بچاشت  
 بزرگ آمدش طاعت از طفل خرد  
 فشاند ندبادام وزر بر سرش  
 قداد اندرون آتش معده سوز  
 چه داند پدر غیب باما درم  
 نهان خوردو سیدا بسر بر دصوم  
 اکر بی وضو در نماز ایستی  
 که از بهر مردم بطاعت درست  
 که در چشم مردم کذاری دراز  
 در آتش فشاند سجا ده است

## حکایت زاهد مراثی

شنیدم که هم در نفس جان بداد  
دکر با حیرفان نشستن کرفت  
کچون رستی از حشر و نشو و سؤال  
بدوزخ در افتادم از زربان  
به از پارسای خراب اند رون  
به از فاسق پارسا پیرهن  
چه من دش دهد در قیامت خدای  
چو در خانه زید باشی بکار  
درین ره جزا نکس که رویش بد وست  
تو در ره نه زین قیل و اپسی  
دو ان تا سحر شب هم آنجا که هست  
بکفرش کواهی دهند اهل کوی  
کرت با خدا نیست روی نیاز  
بپور که روزی دهد میوه بار  
ازین در کسی چون تو محروم نیست  
جوی وقت دخلش نیابد بچنک  
که این آب در زیر دارد و حل  
چه سودآب ناموس بروی کار  
کرش با خدا در توانی فروخت  
نویسنده داند که در نامه چیست  
که میران عدلست و دیوان داد  
بیدند هیچس در اینان نبود  
هنر خود بکوید نه صاحب هنر  
و کره است خود فاش کرد بپوی  
چه حاجت محل خود بکوید که چیست  
که این در چابست و آن در نظر  
از آن پر نیان آسترا داشتند  
برون حله کن کودرون حشو باش

سپه کاری از زد بانی قناد  
پسر چند روزی کرستن کرفت  
بنخواب اندرش دید و پرسید حال  
بکفت ای پسر قصه بر من مخوان  
نکو سیرتی بی تکلف برون  
بزندیک من شب رو راه زن  
یکی بود ر خلق رنج آزمای  
زغم وای پسر چشم نیکی مدار  
نکویم تواند رسیدن بد وست  
ره راست رو تا بمنزل رسی  
چو کاوی که عصار چشم بیست  
کسی کربتا بذخرا روب روی  
توهم پشت بر قبله در نماز  
در ختنی که بینش بود بر قرار  
کرت بین اخلاص در بوم نیست  
هر آن کافکند تخم بر روی سنک  
منه آب روی ریادا محل  
چود رخفیه بد باشم و خاکسار  
بروی و ریا خرقه سه لست دوخت  
چه داند مردم که در جامه کیست  
چه وزن آورد جای اینان باد  
مرایی که چندین ورع می نمود  
اکر هست مرد از هنر بهره ور  
اکرم سک خالص نداری مکوی  
بسوکند کفت که زرمغر بیست  
کنند آبره پاکیر ز آستر  
بزرگان فراغ از نظر داشتند  
کرآوازه خواهی در اقلیم فاش

بیازی نکفت این سخن بازید  
کسانی که سلطان شاهنشهند  
طبع در کدا مرد معنی نیست  
همان به کرآستن کوهری  
چوروی پرستیدن در خداست  
ترا پند سعدی بست ای پسر  
کر امروز کفتار مانشتوی

## باب ششم در قناعت

خداراند انت طاعت نکرد  
قناعت تو انکر کند مر درا  
سکونی بدست آورای بی ثبات  
مپورتن ار مرد رای و هشتی  
خردمند مردم هنر پرورند  
خورو خواب تها طریق ددست  
کسی سیرت آدمی کوش کرد  
خنک نیکبختی که در کوشیده  
بر آنان که شد سر حق آشکار  
ولیکن چو ظلت نداند زنور  
تو خود را از آن در چه انداختی  
بر او جلک چون پرد جره باز  
کرش دامن از چنک شهوت رها  
بکم کردن از عادت خویش خورد  
کجا شیر و حشی رسدر ملک  
نخست آدمی سیرتی پیشه کن  
توب کر کره تو سنبه بر کر  
که کر بالهناک از کفت در کسیخت  
باندازه خوراد اکرم دمی  
درون جای قوتست و ذکر و نفس  
کجاذ کر کنجد که انسان از

ندارند تن پروان آـکـهـی  
 که بر معدہ باشدز حکمت تهی  
 تهی بهتر این روده پیچ پیچ  
 دکربانک دارد که هل من مزید  
 تو در بـند آـقـی کـه خـرـ پـرـورـی  
 جـو خـرـ باـنجـیـل عـیـسـیـ مـخـرـ  
 نـیـنـدـاـخـتـ حـرـصـ خـورـدـنـ بـداـمـ  
 بـداـمـ اـفـتـادـاـزـ بـهـرـ خـورـدـنـ چـوـمـوشـ  
 بـداـمـ اـفـتـیـ تـیرـ وـبـرـشـ خـوـرـیـ

دوچشم و شکم پـونـکـرـ دـدـ بـهـیـجـ  
 چـوـدـوزـخـ کـهـ سـیرـشـ کـنـذـازـ وـقـیدـ  
 هـمـیـ مـیـرـوـدـ عـیـسـیـ اـزـ لـاـغـرـیـ  
 بـدـینـارـ اـیـ فـروـ مـایـهـ دـنـیـاـ مـخـرـ  
 مـکـرـمـیـ نـیـنـیـ کـهـ دـدـراـ وـدـامـ  
 پـلـنـکـیـ کـهـ کـرـدـنـ کـشـدـ پـرـ حـوـشـ  
 چـوـمـوشـ آـنـکـهـنـانـ وـپـیـرـشـ خـورـیـ

## حکایت

شکم صوفی راز بـونـ کـرـدـوـ فـرـجـ  
 یـکـیـ کـفـتـشـ اـزـ دـوـسـتـانـ نـهـفـتـ  
 بـدـینـارـیـ اـزـ پـیـشـتـ رـانـدـ نـشـاطـ  
 فـرـوـمـایـهـ کـیـ کـرـدـمـ وـابـلهـیـ  
 غـدـاـ کـرـلـطـیـفـیـسـتـ وـکـرـ سـرـ سـرـیـ  
 سـرـ آـنـکـهـ بـیـالـیـنـ نـهـدـهـوـ شـعـنـدـ  
 بـیـالـ سـخـنـ تـانـیـنـ مـکـوـیـ  
 مـکـوـیـ وـمـنـهـ تـاتـوـانـیـ قـدـمـ  
 بـهـ بـیـ رـغـبـتـ شـهـوـتـ اـنـکـیـختـ  
 بـرـوـ اـنـدـرـوـنـیـ بـدـستـ آـرـوـ پـاـكـ

دوـدـینـارـ بـرـهـرـ دـوـآـنـ خـرـجـ کـرـدـ  
 چـهـ کـرـدـیـ بـدـانـ هـرـ دـوـدـینـارـ کـفـتـ  
 بـدـیـکـرـ شـکـمـ رـاـ کـشـیدـمـ سـمـاطـ  
 کـهـ هـمـچـنـانـ پـرـ نـشـدـ آـنـ تـهـیـ  
 چـوـدـیرـتـ بـدـسـتـ اوـقـدـخـوـشـ خـورـیـ  
 کـهـ خـوـابـشـ بـقـهـرـ آـورـ دـدـرـکـنـدـ  
 چـوـ مـیدـانـ نـیـنـیـ نـکـهـ دـارـ کـوـیـ  
 اـزـانـدـاـزـهـ بـیـرونـ وزـانـدـاـزـهـ کـمـ  
 بـرـغـبـتـ بـوـدـ خـوـنـ خـوـدـ رـیـخـنـتـ  
 شـکـمـ پـرـ نـخـواـهـدـ شـدـ الـاـ بـخـاـلـ

## حکایت

مرا حاجی شانه عاج مداد  
 شنیدم کـهـ بـارـیـ سـکـمـ خـوـانـدـ بـوـدـ  
 بـیـلـنـدـاـ خـتـمـ شـانـهـ کـیـنـ اـسـخـوـانـ  
 مـیـنـدـارـ چـوـنـ سـرـ کـهـ خـوـدـ خـوـرـمـ  
 قـسـاعـتـ کـنـ اـیـ نـفـسـ بـرـ اـنـدـکـیـ  
 چـرـاـپـیـشـ خـسـرـ وـنـخـواـهـشـ روـیـ  
 اـکـرـ خـوـدـ پـرـسـتـیـ شـکـمـ طـبـلـهـ کـنـ  
 وـکـرـ هـرـ دـمـتـ نـفـسـ کـوـیدـ بـدـهـ

کـهـ رـجـتـ بـرـ اـخـلـاقـ جـاجـ بـادـ  
 کـهـ اـزـمـنـ بـنـوـعـیـ دـلـشـ مـانـدـهـ بـوـدـ  
 نـمـیـ بـایـدـ دـیـکـرـمـ سـکـمـ مـخـوانـ  
 کـهـ جـوـرـ خـدـاـنـدـ حـلـوـاـبـرـمـ  
 کـهـ سـلـطـانـ وـدـرـوـیـشـ بـیـلـنـیـ یـکـیـ  
 چـوـیـکـسوـ نـهـادـیـ طـمـعـ خـسـرـوـیـ  
 درـ خـانـهـ اـیـ وـآنـ قـبـلـهـ کـنـ  
 بـخـوارـیـ بـکـرـدـ اـنـدـتـ دـهـ بـدـهـ

فناعت سرافراز دای مردهوش || سر پر طمع بر نیاید زدوش

### حکایت

یکی باطمع پیش خوارز مشاه  
چودیدش بخدمت دوتاکشت و راست  
پسر کفتش ای باش نام جوی  
نکفتی که قبله است خاک جهاز  
میر طاعت نفس شهوت پرست  
طعم آب روی موقع برینخت  
چوسیر آبه خواهی شدن ز آب جوی  
مکر از تنم شکیا شوی  
برو خواجه کوتاه کن دست آز  
کسی را که درج طمع درنوشت  
موقع براند ز هر محلست

### حکایت

کسی کفت شکر بخواه از فلان  
بکفت ای پسر تلخی مر دنم  
شکر عاقل از دست آن نخورد  
مر و درپی هرچه دل خواهدت  
کند مر درا نفس اماره خوار  
اکر هرچه باشد مرادت خوری  
ت سور شکم دعبدم تافق  
بنشکی بریزاند روی رنک  
کشد مرد پرخواره بارشکم  
شکم بشده بسیار بینی خجیل  
دریغ آدمی زاده پر محل  
مکن رحم بر کاو بسیار خوار  
چو خرتن بجور کسان درنهی

### حکایت

حدیثی که شیرینترست از رطب  
کذشیم بر طرف خرستان  
ازین تنک چشمی شکم خوار بود  
وز آنها بکردن در افتد سخت  
نکفتم مزن بانک بر ما درشت  
بود تنک دل رود کان فراخ  
لتباشد عاقبت خرد و مرد  
شکم بند نادر پرستد خدای  
پایش کشد مور کوچک شکم

چه آوردم از بصره دانی عجب  
تنی چند در خرقه راستان  
یکی در میان معده انبار بود  
میان بست مسکین و شد بر درخت  
ریس ده آمد که این را کشت  
شکم دامن اندر کشیدش زشان  
نه هر بار خرما توان خورد و برد  
شکم بند دستست وزنجیر پای  
سراسر شکم شد ملح لاجرم

## حکایت

چب و راست کردید بر مشتری  
که بستان و چون دست یابی بده  
جوابی که بر دیده باید نوشت  
ولیکن مرآ باشد از نی شکر  
که باشد تقاضای تلح از پیش

یکی نیشکر داشت ب طیفری  
ب صاحب دلی کفت در کنج ده  
چه کفت آن خردمند زیبا سرست  
ترا صبر بر من باشد مکر  
حلوات نباشد شکر در نیش

## حکایت

امیر ختن داد طاق حریر  
پوشید و دستش بوسید و کفت  
وز آن خوب تر جامه خویشن  
مکن بهر قالی زمین بوس کس

یکی راز مردان روشن ضمیر  
ز شادی چوکابر لخندان شکفت  
چه خوشست تشریف شاه ختن  
کر آزاده بر زمین خسب و بش

## حکایت

چودیکر کسان برگزاری نداشت  
برو طجئی از خوان یغما پیار  
قبایش دریدند و دستش شکست  
که مر خویشن کرده را چاره چیست  
من و خانه من بعد نان و پیاز  
به از امیدی برخوان اهل کرم  
که بر سفره دیگران داشت کوش

یکی نان خورش جز پازی نداشت  
یکی کفتش ای سخره روز کار  
قبایست و چاپک نور دید دست  
شیدم که میکفت و خون میکریست  
بلا جوی باشد که رفتار آز  
جوینی که از سمعی بازو خورم  
چه دلتان خفت آن فرومایه دوش

## حکایت

یکی کر به در خانه زال بود  
دوان شد بعهمان سرای امیر  
چکان خونش از استخوان می دوید  
اگر جسم ازدست این تیرزن  
نیزد عسل جان من زخم نیش  
خداآنداز آن بنده خرسند نیست

## حکایت

پدر سر بفکرت فرو برده بود  
مروت نباشد که بکذار مش  
نکرتازن اوراچه مردانه کفت  
همان کس که دندان دهد نان دهد  
که روزی رساند تو چندین مسوز  
نویسنده عمر و روز یست هم  
بدارد فکیف آنکه عبد آفرید  
که مملوک رابر خداوند کار

## حکایت

شدی سنک در دست ابدال سیم  
چوراضی شدی سیم و سنتک یکیست  
چه مشتی زرش پیش همت چه خاک  
که سلطان زدرویش مسکین ترست  
فریدون یملک عجم نیم سیر  
کد پادشاهست نامش کداست  
بنوی که سلطان درایوان نخفت  
چو خفته کرد دشبت و هر دوروز  
کدا پادشاهست و نامش کداست  
چه بر تخت سلطان چه بر دشت کرد

شنیدم که در روز کار قدیم  
لینداری این قول معقول نیست  
چو طفل اندرون دارد از حرص پاک  
خبر ده بدرویش سلطان پرست  
کدارا کند یک درم سیم سیر  
کد ای که بر خا طرش بند نیست  
بخشنده خوش روستایی و جفت  
اگر پادشاهست اگر پنه دوز  
نکهبانی ملک و دولت رو است  
چو سیلاخوب آمد و هر دور دارد

چویینی تو انکرسراز کبر مست  
بروشکر یزدان کن ای تئک دست  
نداری بحمدالله ان دست رس که برخیزد از دست آزار کس

## حکایت

یک خانه بر قامت خویش کرد  
کرین خانه بهتر کنی کفت بس  
همین پس از بهر بگذاشتن  
که کس رانکشت این عمارت تمام  
که برده کند کاروانی سرای

شنیدم که صاحب دل نیک مرد  
یک کفت میدانمت دست رس  
چه میخواهم از طارم افراش  
مکن خانه در راه سیل ای غلام  
نه از معرفت باشد و عقل و رای

## حکایت

فرو خاست رفت آفتابش بکوه  
که در خانه قائم مقامی نداشت  
ذکر ذوق در گنج خلوت ندید  
دل پر دلان زور میدان کرف  
که با جنگ چویان طلب کرد جنک  
ذکر جمع کشند همراهی و پشت  
که عاجز شداز تیر باران و سنک  
که صعیم فرو ما نده فریا درس  
نه در هر وغایی بود دستکیر  
چرانیم ناق نخورد و نخفت  
که گنج سلامت بگنج اندرست

یک راسلطنت ران صاحب شکوه  
بسیخنی در آن بقעה کشور کذاشت  
چو خلوت نشین کوس دولت شنید  
چبوراست لشکر کشیدن کرفت  
چنان مهنت بازو شد و تیر چنک  
ز قوم پراکنده خلقی بکشت  
چنان در حصارش کشید ندتك  
بر نیک محضر فرستاد کس  
به مت مدد کن که شمشیر و تیر  
چو بشنید عابد بخندید و کفت  
نداشت قارون نعمت پرست

## حکایت اندر صبر در ناتوانی \* بامید بهی

کرش زرباشد چه نقصان و بیم  
که طبع لئیش دکر کون شود  
نهادش توانکر بود همچنان  
بده کا صل خالی نماند ز فرع  
بحب دارم از مردمی کم کند  
که ناخوش کند آب استاده بوى  
بسیلش مدد میرسد ز آسمان

کا لست در نفس مرد سليم  
مپندار اکر سفله قارون شود  
و کر در نیاید کرم پیشه نان  
مروت ز میست و سرمايه زرع  
خدایی که از خلاک مردم کند  
بمال نهادن بلندی بجوى  
به خشند کی کوش کا ب روان

اکر از جاه و دولت یفتند لئيم  
و کرفیقی کو هری غم مدار  
کلوخ ارجه افساده بینی براء  
و کر خورده زر زدن دان کاز  
پدر میکنند آبکینه زسنک  
هنرباید و فضل و دین و کال

## حکایت

شیدم زیران شیرین سخن  
بسی دیده شاهان و دوران وامر  
درخت کهن میوه تازه داشت  
عجب درز نخدان آن دلفریب  
زشو خی و مردم خراشید نش  
بوسی کهن عمر و کوته امید  
زسر تیزی آن آهین دل که بود  
عموی که کر دازنکو پیش کم  
چو چنگ از خجالت سرخوب روی  
یکی را که خاطر درور فنه بود  
کسی کفت جور آزمودی و درد  
زمهرش بکردان چو پروانه پشت  
برآمد خروش از هوا دار جست  
پسر خوش منش بایدو خبور وی  
مرا جان بمهرش در آمیختست  
چوروی نکو داری انده مخور  
نه پیوسته رز خوشة تردهد  
بر کان چو خور در جباب او فتد  
بزون آیداز زیرا بر آفتاب  
ز ظلت متیس ای پسندیده دوست  
نه کبی پس آن جنبش آرام یافت  
دل از بی مرادی بفکرت مسووز

که بود اندرین شهر پیری کهن  
بس برآورده عمری بتاریخ عمر  
که شهر از نکویی برآوازه داشت  
که هر کز نبودست بر سرو سیب  
فرح دید در سر تراشید نش  
سرش کرد چون دست موی سفید  
بیهی پری رخ زبان بر کشود  
نها دند حالی سرش در شکم  
نکونسار و در پیش افساده موی  
چو چشم ان دلبندش آشته بود  
دکر کرد سودای باطل مکرد  
چوم قراض شمع جالش بکشت  
که ترا دامن از ابودعهد است  
پدر کو بجهلش بین داز موی  
نه خاطر بموی در آویختست  
که موی اریقتند بروید دکر  
کهی بر ک ریزد کهی بر دهد  
حسودان چو اخکر در آب او فتد  
بند ریخ واخکر بسید در آب  
که ممکن بود کا ب حیوان در وست  
نه سعدی سفر کر دتا کام یافت  
شب آبستن است ای برادر بروز

## باب هفتم در تأثیر تریلت

سخن در صلاحست و تدبیر و خوی  
 تو با دشمن نفس هم خانه  
 عنان باز بیجان نفس از حرام  
 تو خود را چو کودک ادب کن بچوب  
 کس از چون تودشمن ندارد غمی  
 وجود تو شهر یست پرنیک و بد  
 همانکه دونان کردن فراز  
 رضا و ورع نیک نامان حر  
 چو سلطان عنایت کند بایدان  
 تراشهوت و کبر و حرص و حسد  
 کراین دشمنان تقویت یافتد  
 هوا و هووس را نماند سیز  
 رئیسی که دشمن سیاست نکرد  
 چه حاجت درین باب کفتن بسی

## کفتارد رفضیلت خاموشی

|   |  |
|---|--|
| سرت زآسمان بکندرد از شکوه<br>که فردا قلم نیست بر بی زبان<br>دهن جز بلوؤ نکر دند باز<br>نصیحت نکرید مگر درخوش<br>حلاوت نیابی ز کفتار کس<br>نشاید بریدن نینداخته<br>نه از ژاژ خای حاضر جواب<br>تو خود را بکفتار ناقص مکن<br>جوی مشک بهتر که یک توده کل<br>چو دانا یکی کوی پورده کوی<br>اکر هو شغندی یک اندازور است<br>که کرفاش کرد دشود روی زرد | اکر پای در دامن آری چو کوه<br>زبان در کش ای مرد بسیار دان<br>صدف وار کوهر فشانان راز<br>فراوان سخن باشد آکنده کوش<br>چو خواهی که کوی نفس بر نفس<br>نباید سخن کفت ناساخته<br>تأمل کنان در خطوا و صواب<br>کالست در نفس انسان سخن<br>کم آواز هر گز نلپنی خجل<br>حذر کن زنادان ده مرده کوی<br>صدانداختی تیر و هر صد خطاست<br>چرا کوید آن چیز در خفیه مرد |
|---|--|

مکن پیش دیوار غیبت بسی  
درون دولت شهر بندست و راز  
از آن مرداداناد هان دوختست

## حکایت

یکش با غلامان یکی راز کفت  
یک شالش آمد زدل بردهان  
بفر مود جلا درابی در باغ  
یک زان کفت وزنه رخواست  
تواول نبستی که سرچشید بود  
تو پیدا مکن راز دل با کسی  
جواهر بگنجینه داران سپار  
سخن تانکوبی بروdest بست  
سخن دیو بندیست در چاه دل  
تودانی که چون دورفت از قفس  
توان باد دا دن ره زره دیو  
یک طفل بردارد از رخش بند  
مکو آن که سر ملا او فند  
بدھقان نادان چه خوش کفت زن  
مکوی آنچه طاقت نداری شنود  
چه نیکوزده است این مثل بر همن  
نماید که بسیار بازی سکنی

## حکایت

یکی خوب خلق و خلق پوش بود  
خرد مند مردم زن زدیک و دور  
تفکر شبی بادل خویش کرد  
سخن کفت و دشمن بدانست و دوست  
حضور ش پریشان شدو کارزشت  
در آینه کر خوب شتن دیدمی

که خود را نکوروی پنداشتم  
چو کفتی و رو نقی نماند ت کر بز  
وقارست و نا اهل را پرده پوش  
اکر جاهلی پرده خود مدر  
که هر کوکه خواهی تو ای نمود  
بکوشش نشاید نهان باز کرد  
که تا کارد بر سر نبودش نکفت  
پراکنده کوی از بهایم بشر  
و کرنه شدن چون بهایم خوش  
چو طوطی مخن کو و نادان مباش

چنین زشت از آن پرده برداشم  
کم آواز را باشد آوازه تیر  
ترا خامشی ای خداوند هوش  
اکر عالی هیبت خود مبر  
ضیر دل خویش منای زود  
ولیکن چو پیدا شود راز مرد  
قلم سر سلطان چه نیکو نهفت  
بهایم خوشنده و یا بشر  
چو مردم مخن کفت باید بهوش  
بنطقست و عقل آدمی زاده فاش

## حکایت

کر بیان در یارند ویرا بچنگ  
جهان دیده کفتش ای خود پرست  
در یاره نبودی چو کل بیرهن  
چو طببور بی مغز بسیار لاف  
بایی توان کشتنش در نفس  
که سعدی نه اهلست و آمیر کار  
که طاقت ندارد که مغزی برند

بکی ناسزا کفت در وقت جنگ  
قلاخوردو عربیان و کریان نشست  
چو غنچه کرت بسته بودی دهن  
سراسیمه چه کوی مخن بر کزاف  
نبینی که آتش ز بانست و بس  
بکویند ازین حرف کیران هزار  
روا باشد ار پوستیم درند

## حکایت عضد الدوّلة

شکیب از نهادی پدرد رر بود  
که بکذار مرغان و حشی زند  
که در بندماند چوزندان شکست  
یکی نامور بلبلی خوش سرای  
جز آن مرغ بر طاق ایوان نیافت  
تواز کفت خود مانده در قفس  
ولیکن چو کفتی دلیلش بیار  
ز طعن زبان آوران رسنه بود  
که از محبت خلق کرد کنار

عصر در ایسر مخت رنجور بود  
یکی پارسا کفتش از روی پند  
قصهای مرغان خوش خوان شکست  
نکدداشت بر طاق بستان سرای  
پسر صخدم سوی بستان شنافت  
بحنید کای بلبل خوش نفس  
نمادرد سکمی با تو ناکفته کار  
چو سعدی که چندین زبان بسته بود  
کسی کبرد آرام دل در کنار

مکن عیب خلق ای خردمند فاش  
چو بی سترینه مکماه کوش

## حکایت

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| مریدی دف و چنگ مطرب شکست    | شندید که در بزم ترکان مست   |
| غلامان چون دف زدن دش بروی   | چو چنگ کشید نه خالی بموی    |
| دکر روز پیرش بتعلیم کفت     | شب از در چو کان و سیلی نخفت |
| چو چنگ ای برادر سرانداز پیش | نخواهی که باشی چود فروی ریش |

## حکایت

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| پراکنده نعلین و برنده سنک      | دوکس کرد دیدند او آشوب و چنگ |
| یکی در میان آمد و سر شکست      | یکی فتنه دید از طرف بر کذشت  |
| که با خوب و زشت کمیش کار نیست  | کسی خوشتاز خویشن دار نیست    |
| دهن جای کفتار و دل جای هوش     | ترا دیده در سر نهادند و کوش  |
| نکویی که این کوتاه است آن دراز | مکر باز دانی نشیب از فراز    |

## حکایت

|                               |                               |
|-------------------------------|-------------------------------|
| مختنهای پیران خوش آید بکوش    | چین کفت پیری پستنیده هوش      |
| بدیدم چو بیلدا سیا هی دراز    | که در هندر قم بکنجهی فراز     |
| بز شتی نمودار ابلیس بود       | تو کفتی که عفریت بلقیس بود    |
| فرو بردہ دندان بلبهاش در      | در آغوش او دختری چون قر       |
| که پنداری اللیل یغشی النهار   | چنان تنکش آورده اندر کنار     |
| فضنول آتشی کشت و در من کرفت   | مرا امر معروف دامن کرفت       |
| که ای ناخدا ترس بی نام و تنک  | طلب کرم از پیش و پس چوب و سنک |
| سیلید از سیله فرق کردم چو فجر | بتنشیع و دشنام و آشوب و زجر   |
| پدید آمد آن یضنه از زیر زاغ   | شد آن ابر ناخوش ز بالای باغ   |
| پری پیکر اندر من آویخت دست    | زلاء حولم آن دیو پیکر نجست    |
| سیله کار دنیا خردین فروش      | که ای مرد رزاق سجاده پوش      |
| یدین شخص جان من آشفته بود     | مرا عرها دل زکف رقه بود       |
| که کرمش بدر کردی از کام من    | کنون پخته شد لتمه خام من      |
| که شفقت بر افتادور حرجت نماند | تظلم بر آورد و فریاد خواند    |

نمایند از جوانان کمی دست نکیر  
 که شرمنش نیاید ز پیری همی  
 همی کرد فریاد و دامن بچنگ  
 فرو گفت عقل بکوش ضیر  
 برون رقتم از جامده دردم چو سیر  
 بر هنده دوان رقتم از پیش زن  
 به خصی که با او نیایی بدار  
 پس از مدقی کرد برم من کذار  
 که من تو به کردم بدست تور  
 کسی را نیاید چنین کار نلیش  
 از آن شنعت این پند برداشم  
 زبان در کش از عقل داری و هوش

### حکایت خاصیت پرده بوشی و سلامت خاموشی

یکی پیش داود طایی نشست  
 می آلوده دستار و پیرا هنش  
 چو فرخنده خوی این حکایت شنید  
 زمانی رآ شفت و گفت ای رفیق  
 بروز آن مقام شنیعش بیار  
 پیشتش برآور چو مردان که مست  
 نیوشنده شد زین سخن شنکدل  
 نه زهره که فرمان نکرد بکوش  
 زمانی پیچید و در مان ندید  
 میان بستبی اختیارش بدوش  
 یکی طعنده میزد که درویش بین  
 تو این صوفیان بین که می خورده اند  
 اشارت کنان این و آن را بدست  
 بکردن بر از جور دشمن حسام  
 بلاخورد روزی بمحنت کذاشت  
 شب از فکرت و شرمساری نفخت

که بستاندم داد ازین مرد پیر  
 که زددست در ستر نا محرب  
 مر امانده سردر کریان زنگ  
 که از جامده بیرون روم همچو سیر  
 که ترسیدم از زجر برنا و پیر  
 که در دست او جامده بهتر که من  
 بکرداندست کرد کیتی بکار  
 که می دانیم کفتش زینهار  
 که کرد فضولی نکردم ذکر  
 که عاقل نشیند پس کار خویش  
 دکر دیده نادیده انکاشتم  
 چو سعدی مخن کوی ورنه خوش

مریز آب روی برادر بکوی || کدهرت نریزد بشهری آب روی

کفتار در معنی زبان کشیدن از عیب

|                             |                             |
|-----------------------------|-----------------------------|
| بکوی ای جوان مرد صاحب خرد   | بد اندر حق مردم نیسک و بد   |
| و کر نیسک مردست بد می کنی   | که بد مر در اخصم خود می کنی |
| چنین دان که در پوستین خودست | تراهر که کویله فلان کس بدست |
| وزین فعل بد می نکرد دعیان   | که فعل فلان را باید پیان    |
| اکر راست کویی سخن هم بدی    | بید کفتن خلق چون دم زدی     |

### حکایت

|                           |                           |
|---------------------------|---------------------------|
| زیان کرد شنخصی بغييت دراز | زیان کرد شنخصی بغييت دراز |
| که یاد کسان پیش من بد مکن | بدو کفت دانسته سر فرار    |
| کر قم زنگین اوک نبود      | مرابد کان در حق خود مکن   |
|                           | نخواهد بجاه تو اندر فزود  |

### حکایت

|                                |                              |
|--------------------------------|------------------------------|
| که در دی بسامان تراز غیب است   | کسی کفت پنداشتم طبیعت است    |
| شکفت آمد این داستانم بکوش      | بدو کفتم ای یار آشقته هوش    |
| که بر غیبیش مر تکب می شوی      | بناراستی در چه بینی بهی      |
| بیازوی مردی شکم پر کشند        | یکی کفت دز دان تهور کنند     |
| که دیوان سیده کرد و چیری نخورد | نه غیبیت کن آن ناسز اوار مرد |

### حکایت

|                              |                              |
|------------------------------|------------------------------|
| شب و روز تلقین و تکرار بود   | مرادر نظا میه ادرار بود      |
| فلان یار بر من حسد می برد    | مرا استاد را کفتم ای پیر خرد |
| برآید بهم اندرون خیث         | چو من داد معنی دهم در حدیث   |
| بنندی برآشت و کفت ای عجب     | شید این سخن پیشوای ادب       |
| که معلوم کردت که غیبیت نکوست | حسودی پسندت نیاید زدوست      |
| ازین راه دیکر تو دروی رسی    | کراوراه دوزخ کرفت از خسی     |

### حکایت

کسی کفت جاج خون خوره ایست || داش همچو سنک سیه پاره ایست

خدایا تو بستان از وداد خلق  
جوازا را یکی پند پیرانه داد  
بنخواهند از دیگران سین او  
که خود زیر دستش کند روز کار  
نه نیز از تو غیبت پسند آیدم  
که پیمانه پر کرد و دیوان سیاه  
مبادر که تنها بذوق خود

نژسد همی زآه و فریاد خلیتی  
جهان دیده پیر دیرینه زاد  
کزو داد مظلوم و مسکین او  
تودست از وی و روز کارش بدار  
نه بیداد از و بهره مند آیدم  
بدوزخ برده بوری را کناه  
دکر کس بغایت پیش میدود

## حکایت

بطیت بخندید با کوکوی  
بعیش فقادند در پوستین  
با صاحب نظر باز کفشد و کفت  
نه طیت حررام است و غیبت حلال

شنیدم که از یار پارسا یان یکی  
دکر پارسا یان خلوت نشین  
با آخر نماند این حکایت نهفت  
هدر پرده بر یار شور یده حال

## حکایت

ندانستی چب کدام است و راست  
همی شست آموختم دست و روی  
دوم نیت آور سیوم کف بشوی  
مناخر بانگشت کوچک بخار  
که در روزه نهیست بعد از وال  
زرست که موی سرتاذق ن  
ز تسبیح و ذکر آنچه دانی بکوی  
همینست ختمش بنام خدای  
بنیانی که فرتوت شد پیرده  
 بشورید و کفت ای خبیث رجیم  
بنی آدم مرده خوردن رو است  
 بشوی آن که از خوردنها بنشست  
 بنیکو ترین نام و نعشق بنخوان  
 مبرون که نامت چو مردم برند  
 که کفتن توانی بروی اند رم

بطفلی درم رغبت روزه خاست  
 یکی عابد از پارسا یان کوی  
 که بسم الله اول بست بکوی  
 پس آنکه دهن شوی و بینی سه بار  
 بسبابه دند ان پیشین بمال  
 وز آن پس سه هشت آب بروی زن  
 دکر دستها تا هر فرق بشوی  
 دکر مصح سر بعد از آن غسل پای  
 کس از من نداند درین شیوه به  
 شنید این سخن ده خدای قدیم  
 نه مسوال در روزه کفتی خطاست  
 دهن کوز ناکفتهای نخست  
 کسی را که نام آمد اند رمیان  
 چو همواره کویی که مردم خرند  
 چنان کوی سیرت بکوی اند رم

و کر شرمت از دیده<sup>\*</sup> ناظر است  
نهای بی بصر غیب دان حاضر است  
کزو فارغ و شرم داری زمن  
ناید همی شرمت از خویشت

## حکایت

طریقت شناسان ثابت قدم  
بنخلوت نشستند چندی بهم  
یکی زان میان غیبت آغاز کرد  
در ذکر بیچاره باز کرد  
توهر کز غزا کرده در فرنگ  
همه عمر نهاده ام پای پیش  
بکفت از پس چار دیوار خویش  
چنین کفت درویش صادق نفس  
که کافر ز پیکارش این نشد  
مسلان ز جور زبانش نrst

## حکایت

چه خوش کفت دیوانه مر غزی  
من ارnam مردم بنشق برم  
که دانند پرود کان خرد  
رفیق که غائب شدای نیک نام  
یک آنکه مالش بباطل خورند  
هر آنکو بر دنام مردم بغار  
کی پیش من در جهان عاقلست

## کفتار اندر کسانی که غیبت ایشان رو باشد

سد کس را شنیدم که غیبت رو است  
یکی پادشاه ملامت پسند  
کزو بر دل خلق بینی کزند  
که تا خلقی باشند ازو بر حذر  
حل لست ازو نقل کر دن خبر  
دوم پرده بربی حیائی هن  
ز خویش مدارای برادر نکاه  
سیوم کر ترازوی ناراست کوی

## حکایت

شنیدم که دزدی در آمدزدشت  
بدر واژه سیستان بر کذشت  
برآورد زدزد سیه کار بانک

خدا یا تو شب رو با آتش مسوز  
چه نیکوی ز داین رمز مردی دلیر

### حکایت نکوهش غازی و صفت غمازان

ندانی فلا نت چه کفت از فقا  
ندانسته بهتر که دشمن چه کفت  
ز دشمن همانا که دشمن ترند  
مکر آنکه در دشمنی پار او است  
چنان کز شنیدن بزرگ دنم  
که دشمن چنین کفت اندر نهان  
بخشم آورد مرد نیک سليم  
که مر قشة خفته را کفت خیر  
به از قشنه از جای بردن بجای  
سخن چین بد بخت هیرم کشتست

کمی کفت با صوفی در صفا  
بکفتا خوش ای برادر بخت  
کسانی که پغام دشمن برند  
کسی قول دشمن نیارد بدوست  
نیارست دشمن جفا گفتم  
تو دشمن تری کا وری بردهان  
سخن چین کند تازه جنک قدیم  
از آن همنشین تاتوانی کریز  
سیه چال و مرداندر و بسته پای  
میان دو تن جنک چون آتشست

### حکایت

که روشن دل و دور بین دیده داشت  
دکر پاس فرمان شه داشتی  
که تد بیر ملک است و توفیر کنج  
کزندت رساندهم از پادشاه  
که هر روز آسایش و کامباد  
ترا در نهان دشمنست این وزیر  
که سیم وزر ازوی ندارند و ام  
بمیرد دهنده آن زرو سیم باز  
مبادا که نقش داشت نیاید بدست  
بچشم سیاست نکه کرد شاه  
بنخاطر چرایی بداند پیش من  
چو پر سیدی اکنون نشاید نهفت  
که باشد چو من عالمت نیک خواه  
بقا پیش خواهند از بیم من

فریدون وزیری پستدیده داشت  
رضای حق اول نکه داشتی  
نهد عامل سفله بر خلق رنج  
اکر جانب حق نداری نکاه  
یکی رفته پیش ملک با مداد  
غرض مشنواز من نصیحت پذیر  
کس از خاص لشکر نماندست و عام  
بشر طی که چون شاه کردن فراز  
نخواهد تراز نده این خود پرست  
یکی سوی دستور دولت پناه  
که در صورت دوستان پیش من  
زمین پیش تختش پوسید و گفت  
چنین خواهم ای نامور پادشاه  
چو مرکت بود و عده سیم من

نموده که مردم بصدق و نیاز  
غنت شمارند مردان دعا  
پسندید از شهر یار آنچه کفت  
ز قدر و مکان که دستور داشت  
ندیدم ز غماز سر کشته تر  
زن دانی و تیره رایی که اوست  
کشند این و آن خوش دکرباره دل  
میان دوکس آتش افروخت  
چو سعدی کسی ذوق خلوت چشید  
بکوی آنچه دانی سخن سودمند  
که فردا پشمیان بر آری خوش

سرت سبر خواهند و هر دراز  
که جو شن بود پیش تیر قضا  
کل رویش از ناز کی بر شکفت  
مکانش بیفزود قدرش فراشت  
نکون طالع و بخت بر کشته تر  
خلاف افکنند در میان دو دوست  
وی اندر میان کور بخت خجل  
نه عقل است خود در میان سوخت  
که از هر دو عالم زبان در کشید  
و کره هیچ کس را نیاید پسند  
که او خچرا حق نکردم بکوش

### کفتار در حق زنان و خوی نیک و بدایشان

زن خوب فرمان بر پارسا  
بر و پنج نوبت بزن بودرت  
همه روز اکرم غم خوری غم مدار  
کراخانه آباد و هم خواه دوست  
چو مستور باشد زن خوب روی  
کسی بر کرفت از جهان کام دل  
ا کر پارسا باشد و خوش سخن  
زن خوش منش دلستان تر که خوب  
برد از پری چهره زشت خوی  
چو حلو اخور دسر که از دست شوی  
دلا آرام باید زن نیک خواه  
چو طوطی کلا خش بود همنفس  
سر اندر جهان نه باوار کی  
نهی پای رفت به از کفش تنک  
بندان قادر کرفتار به  
سفر عید باشد بر آن که خدای  
در خرمی بر سرایی بلند

کند مرد درویش را پادشا  
که بیاری موافق بود در بر ت  
چو شب غمکارت بود در کنار  
خدار ابرحت نظر سوی اوست  
بدیدار او بهشتست شوی  
که یکدل بود با وی آرام دل  
نکه در نیکوی وزشی مکن  
که آمیز کاری پوشید عیوب  
زن دو سیاهی خوش طبع کوی  
نه حلو اخور دسر که اندو در روی  
و لیکن از زن بد خدایا پناه  
غنت شمارد خلاص از قفس  
و کر نه بنه سر به بیچار کی  
بلای سفر به که در خانه جنک  
که در خانه دیدن برآ رو کره  
که بانوی زشنش بود در سرای  
که بانک زن ازوی برآید بلند

و کرنه تو در خانه بُشین چوزن  
سر اویل کم خیش در مرد پوش  
بلابر سر خود نه زن خواستی  
زانبار کندم فرو شوی دست  
که با اولد و دست زن راست است  
دکر مرد کولاف مردی مزن  
چو بیرون شداز خانه در کور باد  
برو کوبنده پنجه بروی مرد  
ثبات از خرد مندی و رای نیست  
که مردن به از زند کانی بنگ  
و کرن شنود چه زن آن که چه شوی  
رها کن زن زشت ناساز کار

چوزن راه بازار ~~کیر~~ دبرن  
اکر زن ندارد سوی مرد کوش  
ذنی را که جه لست و ناراستی  
چودر کیله جو امانت شکست  
بر آن بنده حق نیکوی خواست است  
چودر روی یکانه خندید زن  
زبیکان نکان چشم زن کور باد  
زن شوخ چون دست در قلیه کرد  
چو بینی که زن پای بر جای نیست  
کریزا ز کفش در دهان نهنگ  
پوشانش از مرد یکانه روی  
زن خوب خوش طبع بخت است و یار

### حکایت

که سر کشته بودند از دست زن  
دکر کفت زن در جهان خود مباد  
که تقویم پارین نیاید بکار  
ولیکن شنیدم که در برخو شند  
مکن سعد یاطعنمه بروی مزن  
اکر بک شی در کنارش کشی

چه نفر آمد این سخن زان دوتون  
یکی کفت کس را زن بد مباد  
زن نو کن ای دوست هر نوبهار  
زنان شوخ فرمان دمو سر کشند  
کسی را که بینی کر فتار زن  
توهم جور بینی و بارش کشی

### حکایت

بو بیر مردی بنالید و کفت  
چنان می برم کا آسیا سنک زیر  
کس از صبر کردن نکردد خجل  
چرا سنک زیرین نیاشی بروز  
رو ابا شد ار بار خارش کشی  
تحمل کن آن که که خارش خوری

جو ای زنا ساز کاری جفت  
کران باری از دست این خصم چیر  
بسختی بنه کفتش ای خواجہ دل  
 بشب سنک بالای ای خانه سوز  
چو آن کلبنی دیده باشی خوشی  
در ختی که پیوسته بارش خوری

کفتار اندر پوش فرزندان

پسر چون زده بر کذشیش سنین  
 بر پنجه آتش نشاید فروخت  
 چو خواهی که نامت بماند بخای  
 چوف هنگ و رایش نباشد بسی  
 بسا روز کاراکه بمحنتی بر د  
 خرد مند و پرهیز کارش بر آر  
 بخردی درش زجر و تعلیم کن  
 نوآموز رازدکرو تحسین و زه  
 یا موز پرورده رادست و رنج  
 چه دانی که کردیدن روز کار  
 مکن تکیه بر دست کاهی که هست  
 چو بر پیشه باشدش دست رس  
 پایان رسد کیسه سیم وزر  
 هر آن طفل کو جور آموز کار  
 پسر رانکو دار راحت رسان  
 هر آنکس که فرزند راغم مخورد  
 نکه دار از آموز کار بدش  
 ندانی که سعدی مراد از چه یافت  
 بخردی بخود از بزر کان ققا  
 هر آنکس که کردن بفرمان نهد  
 شبی دعوی بود در کوی من  
 چو آواز مطری برآمد زکوی  
 پری پیکری بود محبوب من  
 چرا با رفیقان نیای یجمع  
 شنیدم که میرفت و باخویشت  
 محسن چومردان نداری بدست  
 سیمه تامه تزان محنت مخواه  
 از آن بی حیث بیاید کریخت  
 پسر کومیان قلندر نشست

زنا محمان کوفرا ترنشین  
 که چون چشم بر هم زن خانه سوت  
 پسر را خردمندی آموز و رای  
 بیمی و از تو نماند کمی  
 پسر چون پدر ناز کش پرورد  
 کرش دوست داری بنازش مدار  
 بنیک و بیش و عده و بیم کن  
 ز تو بخ و تهدید استاد به  
 و کردست داری چوقارون بکنج  
 بغ رب بت بکر داندش در دیار  
 که باشد که نعمت نماند بدست  
 بجادست حاجت بر دیش کس  
 نکردد تهی کیسه پاشه و ر  
 نییند جفا بیند از روز کار  
 که چشم نماند بدست کسان  
 و کر کس غم خوردو بدنام کرد  
 که بد بخت و بی زه کند چون خودش  
 نه هامون نوشته و نه در یاشکافت  
 خدادادش اندر بزر کی صفا  
 بسی بر نیاید که فرمان دهد  
 زهر جنس مردم درو اخمن  
 بکر دون شد از عاشقان های و هوی  
 بد و کفتم ای لعبت خوب من  
 که روشن کنی بزم مارا چو شمع  
 همی کفت بامن که ای بار من  
 نه مردی بودیش مردان نشست  
 که پیش از خطش روی کردد سیاه  
 که مر دیش آب مردان بر بخت  
 پدر کوز خیرش فروشی دست

دریغش مخور بر هلاک و تلف || که پیش از پدر مرده به نا خلف

کفتار اندر پرهیز کردن از خوب رویان

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| برو خانه آباد کر دان بزن     | خرابت کند شاهد خانه کن      |
| که هر بامدا دش بود بلی       | نشاید هوس باختن با کلی      |
| تودیکر چو پروانه کردش مکرد   | چو خود را بهر مجلسی شمع کرد |
| چو ماند بنا دان نوخاسته      | زن خوب خوش خوی آراسته       |
| که از خنده افتد چو کل در قفا | درودم چو غنجه دمی از وفا    |
| که چون مقل تو ان شکست بسنک   | نه چون کودک پیچ بر پیچ شنک  |
| کزان روی دیکر چود یوست زشت   | میعن دلفریبیش چو حور بهشت   |
| و کر خاک باشی ندار ده راس    | اکر پای بوسی ندارد سپاس     |
| چو خاطر بفرزند مردم نهی      | سران مغزو دست از درم کن نهی |
| که فرزند خویشت برآید تباہ    | مکن بد بفرزند مردم نکاه     |

حکایت در پرورش بندکان

|                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| که باراز کانی غلامی خرید      | درین شهر باری بسمم رسید         |
| که میین زنخ بودو خاطر فریب    | شبانکه مکر دست بر دش بسیب       |
| بکین در سر و مغز خواهد شکست   | پری چهره هر چه افتادش بست       |
| توانی طمع کرد نش در کتیب      | نه جا که بینی خط دلفریب         |
| که دیکر نکردم بکرد فضول       | کوا کرد بر خدا ورسoul           |
| دل افگار و سربسته دوروی ریش   | رحیل آمدش هم در آن هفته پیش     |
| به پیش آمدش سنکلاخ مهیل       | چو بیرون شد از کار وان یکدو میل |
| که بسیار بیند بجعب هر که زیست | پر سید کین قله رانام چیست       |
| مکر تسلک ترکان ندادی همی      | چنین کفتش از کار وان همدی       |
| تو کفتی که دیدار دشمن بدید    | برنجید چون نمک ترکان شنید       |
| که دیکر مران خربیند از رخت    | سید رایکی بانک برداشت سخت       |
| اکر من دکرتسلک ترکان روم      | نه عقل است و نه معرفت یک جوم    |
| و کر عاشق لت خور و سریند      | دو شهوت نفس کافر بیند           |
| بهیت بر آرش کزو بر خوری       | چو مر بنده راهیمی پروری         |
| دماغ خدا وند کاری پزد         | و کر سیدش لب بندان کرد          |

غلام آبکس باید و خشت زن || بود بندۀ ناز نین مشت زن

گفتار اند ر نظر بازان کذاب

|                              |                             |
|------------------------------|-----------------------------|
| که ما پاک بازیم و صاحب نظر   | کروهی بشینند با غوش پسر     |
| که بر سفره حسرت بر دروزه دار | زمن پرس فرسوده روز کار      |
| که قفلست بر تک خرما و بند    | از آن نخم خرما خورد کو سفند |
| که از کنجدش رسماں کو تهست    | سر کا و عصار از آن در کهست  |

حکایت درویش صاحب نظر و بقراط حکیم

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| بکردیدش از شورش عشق حال       | یکی صورتی دید صاحب جمال      |
| که شبم بر آرد بهشتی ورق       | برانداخت بیچاره چندان عرق    |
| پیر سید کین را چه افتاد کار   | کندر کرد بقراط بروی سوار     |
| که هر کز خطای ز دستش بخاست    | کسی کفتش این عابد پار ساست   |
| ز صحبت کریزان ز مردم ستوه     | رود روزوش در سیلان و کوه     |
| فرورفته پای نظر در کاش        | ر بو دست خاطر فریبی دلش      |
| بکوید که چند از ملامت خوش     | چو آید ز خلقش ملامت بکوش     |
| که فریادم از علی دور نیست     | مکوی ار بنالم که معذور نیست  |
| دل آن میر باید که این نقش بست | نه این نقش دل میر باید ز دست |
| کهن سال پروردۀ پخته رای       | شنید این مخن مر دکار آز مای  |
| نه باهر کس آنچه کویی رود      | بکفت ار چه صیت نکویی رود     |
| که شوریده را دل بیمار بود     | نکارنده راخود همین نقش بود   |
| که در صنع دیدن چه بالغ چه خرد | چرا طفل یکروزه هوشش نبرد     |
| که در ماه رویان چین و چکل     | محقق همین بیند اند ر ابل     |
| فرو هشته بر عارض دل فریب      | نقابست هر سطر من زین کتیب    |
| چود پرده معشوق و در میغ ماه   | معانیست در زیر حرف سیاه      |
| که دارد پس پرده چندین جمال    | دراوقات سعدی نکنجد ملال      |
| چو آتش در روشنای و سوز        | مرا اکن مخنهاست مجلس فروز    |
| کزین آتش طبع من در تند        | ز نجم ز خصمان اکر بر طبند    |

گفتار اند سلامت کوشش نشینی و صبر در اذاء خلق در همه حال  
اکر در جهان از جهان رسته است || در از خلق بر خویشتن بسته است

آکر خود نمایست و کر حق پرست  
 بدا من در آویزدت بد کان  
 نشاید زبان بداندیش بست  
 که این زهد خشکست و آن دام نهان  
 بهل تانکیرند خلقت بهیج  
 کرا بینها نکر دندها ضی چه بالک  
 زغوغای خلقش بحق راه نیست  
 که اول قدم ره غلط کرده اند  
 ازین تا بدان زهر من تاسروش  
 نپرداز داز نکته کیری بیند  
 چه در یاداز جام کنی نمای  
 کر اینان بردی و حبیلت رهی  
 که پروای صحبت ندارد بسی  
 زمردم چنان میکریزد که دیو  
 عفیفش ندانید و پر هیر کار  
 که فرعون اکره است در طالم اوست  
 نکون بخت خواندش و تیره روز  
 بکو بیند از ادب اور بدبختی است  
 غنیمت شمارند و فضل خدای  
 خوشی را بود در قفانا خوشی  
 سعادت بلندش کند پایه  
 کدوی پرورست این فرمایه ده  
 حریصت شمارند و دنیا پرست  
 کداییشه خواند و پخته خوار  
 و کر خاموشی نقش کرماؤ  
 که بچاره ازیم سر بر نکرد  
 کر زندگان و کین چه دیوانکیست  
 که مالش مکر روزه دیکر است  
 شکم بنده خواندوت پرورش  
 که زینت بر اهل تمیز است مار

کس از دست جور زبانها نرست  
 اکر بر پری چون ملک ز آسخان  
 بکوشش تو ان دجله را پیش بست  
 فراهم نشنند تردا منان  
 توروی از پرستین حق میچ  
 چوراضی شد از بنده بزدان پاک  
 بداندیش خلق از حق آکاه نیست  
 ازین ره بحای نیاورده اند  
 دو کس بر حدیثی کارند کوش  
 یک پند کیردیکی ناپسند  
 فرومانده در کنج تاریک جای  
 مسندار اکر شیر و کر رو بهی  
 اکر کنج خلوت کزیند کسی  
 مذمت کشندش که رزقست و ریو  
 اکر خنده رویست و آمیر کار  
 غنی را بغایت بکاوند پوست  
 و کرنی نوایی بکرید بسوز  
 اکر مر در درویش در سختی است  
 و کر کامر ای در آید زپای  
 که تا چند ازین جاه و کردن کشی  
 و کر تنک دستی تنک مایه  
 بخاندش از کینه دندان بزر  
 چو بینند کاری بدلست است درست  
 و کر دست همت بداری زکار  
 اسکر ناطق طبلی پر یاوه  
 تحمل کنان را نخواند مرد  
 و کر در سرش هول و مردانکیست  
 تعنت کشندش کراندک خورست  
 و کرنفذه و باکیره باشد خورش  
 و کر بی تکلف زید مال دار

که بد بخت زردارد از جود دریغ  
تن خویش را کسوت خوش کند  
که خود را پاراست همچوون زنان  
سفر کرد کانش نخوانند مرد  
کدامش هنر باشد و رای و فن  
که سر کشته و بخت بر کشته اوست  
زمانه زاندی ز شهر بشهر  
که میرنجداز خفت و خیرش ز چین  
پکردن ر رافتاد چون خربکل  
سراسیمه خواندش و تیره رای  
بکویند غیرت ندارد بسی  
که فرداد و دستت بود پیش و پس  
پتشنیع خلقی کرفتار کشت  
که دینارها کرد و حسرت پیرد  
نه شاهد زنامردم زشت کوی  
که پیغمبر از خبث مردم نوست  
ندارد شنیدی که تراسچه کفت  
کرفتار را چاره صبرست و بس

زبان در نهندش بایدا چو تیغ  
و کر کاخ وایوان منقش کند  
پیمان آید از دست طعنه زنان  
اگر پارسایی سیاحت نکرد  
که ناقه بیرون ز آگوش زن  
جهان دیده راهم بدرند پوست  
کرش حظ از اقبال بودی و بهر  
عزب رانکوهش کند خردین  
و کرزن کند کوید از دست دل  
و کر بر کند خشم روزی زجای  
و کر بر باری سکند با کسی  
سخنی را باند ر ز کویندش بش  
و کر قانع و خویشن دار کشت  
که همچو پدر خواهد این سفله مرد  
نه از جور مردم ر هدشت روی  
که پارد بکنج سلامت نشست  
خدار آکه ماند و انباز وجفت  
رهایی نیابد کس از دست کس

## حکایت

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| بعصر اندرم بنده بود           | که چشم از حبادر برافکنده بود |
| کسی کفت هیچ این پسر عقل و هوش | ندارد عالش تأدیب کشید        |
| شی بزردم بالک بروی درشت       | هم او کفت مسکین بخورش بکشت   |

## حکایت

|                            |                             |
|----------------------------|-----------------------------|
| جوانی هترمند و فرزانه بود  | کدر و عظ چالاک و مردانه بود |
| نکونام و صاحب دل و حق پرست | خطهار پرش خوشتاز خود دست    |
| قوی در نحو و در بلاغات چست | ولی حرف ایجد نکفتی درست     |
| مکر لکنی بودش اندر زبان    | که تحقیق مجم نکردی بیان     |
| یکی را بکفتم ز صاحب دلان   | که دندان پاشین ندارد فلان   |

کرین نوع یهوده دیکر مکوی  
ز چندان هنر چشم عقلت بیست  
بینند بد مردم نیک بین  
کرش پایی صحت بلغزد ز جای  
بزرگان چو کفتند خذما صفا  
چه در بند خاری توکل دسته بند  
بنینهند ز طاوس جز پایی زشت  
که نماید آینده تیره روی  
نه حرفی که انکشت بروی نهی  
که چشمت فرو دوزداز عیب خویش  
چود رخود شناسم که تر دامن  
که خود را بتاویل پشتی کنی  
پس آنکه به مسایه کوید مکن  
برون با تو دارم درون با خدای  
تصرف مکن در کج و راستم  
خدایم بستر از تو دانا ترست  
که چشم از تو دارد بنیکی ثواب  
که حال سود و زیان خودم  
یکی را بدھ می نویسد خدای  
بینی زده عیش اندر کذر  
جهانی فضیلت برآور بهیج  
بنفرت کند اندر ون سپاه  
چو حرفی بایند بر آرد خروش  
حسد دیده نیک بینش بکند  
سیاه و سپید آمد خوب و زشت  
بنخور پسته مغزو بینداز پوست

برآمد ز سودای من سرخ روی  
تودروی همان عیب دیدی که هست  
بینین بشنو از من که روز یقین  
یکی رافضلست و فرهنگ و رای  
بیک خرد می‌سند بروی جفا  
بود خار و کل باهم ای هوشمند  
کراز شت خوبی بود در سرست  
صفایی بدهست آوری خیره روی  
طریق طلب کز عقوبت رهی  
منه عیب خلق ای خردمند پیش  
چرا دامن آلوهه را حد زنم  
نشاید که باکس در شتی کنی  
چو بدن اپسند آیدت خود مکن  
من از حق پرستم و کر خود نمای  
چو ظاهر بعفت بیارا ستم  
اکرسیر تم خوب و کر منکرست  
کسی را بکردار بد کن عذاب  
تو خاموش اکر من بهم بایدم  
نکو کاری از مردم نیک رای  
تو نیز ای پسر هر کرایک هنر  
نه بیک عیب اورا بانکشت پیچ  
چود شمن که در شعر سعدی نکاه  
نمدارد بصد نکته نغز کوش  
جزاین علتش نیست کان بد پسند  
خداآند عالم که آدم سرست  
نه هر چشم و ابرو که بینی نکوست

### باب هشتم در شکر باری تعالی

نقس می نیارم ز داز شکر دوست || که شکری ندام که در خور داوست  
عطاییست هرمی از و بر تنم || چکونه بهرمی شکری کنم

که موجود کرد از هدم بند را  
که اوصاف مستغرق شان اوست  
روان و خرد بخشنده‌هوش و دل  
نکر تاچه تشریف دادت ز غیب  
که ننکست نایاک رفت بخناک  
که صیقل نکیرد چوز نکار خورد  
اگر مردی از سر بدر کن می  
مکن تکیه بر زور بازوی خویش  
که بازو بکرش در آورد و دست  
ز توفیق حق دان نه از سعی خویش  
سپاس خداوند توفیق کوی  
ز غیبت مدد میرسد دمیدم  
همی روزی آمد بحوقت زناف  
به پستان مادر در آوینخت دست  
بدار و دهنده بآش از شهر خویش  
زا نبان معده خورش یافتست  
دو چشم هم از پرورش کاه اوست  
بهشتست و پستان در جوی شیر  
ولد میوه ناز نین در برش  
پس از بنکری شیر خون دلست  
سر شته در و مهر خوار خون خویش  
براند آیدش دایه پستان بصیر  
که پستان و شیرش فراموش کند  
بصرت فراموش کردد کناء

ستایش خداوند بخشنه را  
که اقوت و صف احسان اوست  
بدیعی که شخص آفریند زکل  
ز پیش پدر تا پایان شب  
چو پاک آفریدت بهش باش و پاک  
پای پیشان از آینه کرد  
نه در ابتدا بودی آب می  
چوروی بسعی آوری سوی خویش  
چرا حق نمی بینی ای خود پرست  
چو آید بکوشیدن خیر پیش  
بس ر پنجه کر نبردست کوی  
تو قایم بخود نیستی یک قدم  
نه طفل زبان بسته بودی زلاف  
چونافش بریدند و روزی کست  
غز بی که دهر آور در بچ پیش  
پسر د رشکم پرورش یافتست  
دو پستان که امروز دلخواه اوست  
کنار و بر مادر دل پذیر  
در ختیست بالای جان پرورش  
نه رکهای پستان درون دلست  
بخونش فروبرده دندان چو نیش  
چو بازو قوی کرد و دندان سطبر  
چنان صبرش از شیر خامش کند  
تونیزای که در توبه طفل راه

## حکایت

دل درد مندش با آزر بتافت  
که ای سست مهر فراموش عهد  
که شبهها زدست تو خوابم نبرد  
مکس راندن از خود مجالت نبود

جوانی سر از رای مادر بتافت  
چو بچاره شد پیشش آوردمهد  
نه کریان و درمانده بودی و خرد  
نه در مهد نیروی حالت نبود

که امروز سالار سر پنجه  
که تواني از خویشان دفع مور  
چو کرم لند خوزد په دماغ  
ندانه همی وقت رفتن ز جاه  
وکنه توهم چشم پوشیده  
سرشت این صفت در وجودت خدای  
حقت عین باطل نماید بکوش

نو آنی که از یک مکس رنجسته  
بحالی شوی باز در قفر کور  
دکردیده چون بر قزوی چراغ  
چو پوشیده چشمی بلینی که راه  
تو سکر شکر کردی که بادیده  
عمل نیام و خت علم و رای  
کوت منع کردی دل حق نیوش

### کفتار اندر صنعت باری در ترکیب خلقت انسان

بصنع آلهی بهم در فکند  
که انگشت بر حرف صمعش نهی  
که چند استخوان پی زدو و صل کرد  
نشاید قدم بر کرفتن ز جای  
که در صلب او مهره یک لخت نیست  
که کل مهره چون توپر داختست  
زمینی در وسیع صد و شصت جوی  
جوارح بدل دل بد انش عزیز  
تو همچون الف بر قدمها سوار  
تو آری بعزم خورش پیش سر  
که سرجز بطاعت فرود آوری  
نه کردد چو انعام سرد ر کیا  
فریفته مشو سیرت خوب کیر  
که کافر هم از روی صورت چو ماست  
اکر عاقلی در خلافش مکوش  
مکن باری از جهل بادوست جنک  
بد وزنده نعمت بیخ سپاس

بین تایک انگشت از چند بند  
پس آش فتنک باشد و ابلهی  
تأمل کن از بھر رفتار مرد  
که پی کردهش کعب وزانو و پای  
از آن سجنی برآدمی سخت نیست  
دو صد مهره در یکد کرسا خاست  
رکان در تنت ای پسندیده خوی  
بصر در سر و فکر و رای و تیر  
بهایم بروی اندر افتاده خوار  
نکون کرده ایشان سراز بھر خور  
نزید سراپا چنین سوری  
بانعما خوددانه دادت نه کاه  
ولیکن بدین صورت دل پذیر  
و راه راست باید نه بالای راست  
تر آنکه چشم و دهان دادو کوش  
کر قتم که دشمن بکو بی بسنک  
خرد مند طبعان منت شناس

### حکایت در شکر نم

ملک زاده هر از اسب ادهم فقاد  
بکردن درش مهره بر هم فقاد  
نکشی سرش تا نکشی بدن  
چو پیش فرو رفت کردن بتن

مکر فیلسوفی زیو نان زمین  
و کروی نبودی ز من خواست شد  
نکرد آن فرومایه در روی نکاه  
شندم که می رفت و می گفت نرم  
نیچیدی امروز روی از متش  
که باید که بر عود سوزش نهی  
سر و کردنش همچنان شد که بود  
بجسمتند بسیار و کم یافتد  
که روز پسین سر بر آری بیچ

پزشکان بمانند حیران درین  
سرش باز پیچید و رک راست شد  
دکر نوبت آمد بزندیک شاه  
خردمند را سرفروم‌ماند از شرم  
اکروی نیچیدی کردنش  
فرستاد تخمی بدست رهی  
ملک را یکی عطیه آمد زد و د  
بعذر از پی مرد بشتابند  
مکن کردن از شکر داور می‌بیچ

## حکایت

کهای بوالعبیر ای و برکشته بخت  
نه کفتم دیوار مسجد بکن  
بغیت نکردا ندش حق شناس  
بهتان و باطل شنیدن مکوش  
زعیب برادر فروکیرو د وست

یکی کوش کودک بمالید سخت  
ترا تیشه دادم که هیرم شکن  
زیان آمد از بهر شکر و سپاس  
کذ رکاه قرآن و پندست کوش  
دو چشم از پی صنع باری نکوست

## کفتار اند ر صنع باری و شکر کذاری

مه روشن و مهر کیتی فروز  
همی کستراند بساط بهار  
و کر رعد چوکان زند برق تیغ  
که تخم در خاک می پرورند  
که سقای ابر آبت آرد بد و ش  
تماشا که دیده و مغزو کام  
رطب دادت از نخل و نخل از نوا  
ز حیرت که نخلی چنین کس نبست  
قنا دیل سقف سرای تواند  
زر از کان و بر لتر از چوب خشک

شب از بهر آسایش تست و روز  
ضیا از برای تو فراش وار  
اکر باد و بر فست و باران و میغ  
همه کار داران فرمان برند  
و کرشنده مانی ز سخنی محوش  
ز خاک آور در نک و بیوی و طعام  
عسل دادت از نخل و من از هوا  
همه نخل بند ان بخایند دست  
خوروماه و پر وین برای تواند  
ز خارت کل آورد وازنافه مشک

بدست خودت چشم و ابرو نکاشت  
 که محروم با غیار نتوان کذاشت  
 بالوان نعمت چنین پرورد  
 که شکرش نه کارز بانست و بس  
 که می بینم انعامت از کفت بیش  
 که فوج ملائک بر اوچ فلت  
 ز چندین هزاران یکی کفته اند  
 برآ هی که پایان ندارد مپوی

توانما که او ناز نین پرورد  
 بیجان کفت باید نفس بر نفس  
 خدایا دلم خون شدودیده ریش  
 نکویم ددو دام و مور و سک  
 هنوزت سپاس اندکی کفته اند  
 برو سعدیا دست و دفتر بشوی

### کفتار اندر شناختن نعمتهای رب العالمین

مکر روزی افتاد بسخنی کشی  
 چه مهلست پیش خدا و ند مال  
 خدا و ندرا شکر نعمت نکفت  
 بشکرانه پا کند پایان پای  
 توana کند رحم برنا توان  
 زواماندکان پوس در آفتاب  
 چه غم دارد از شنکان زرود  
 که یک چند بیچاره در تکداخت  
 که غلطی ز پهلو پهلوی ناز  
 که رنجور داند درازی شب  
 چه داند شب پاسبان چون کذشت

نمداند کسی قدر روز خوشی  
 ز مستان درویش در تک سال  
 سلیمی که یک چند نلان نخفت  
 چو مردانه رو باشی و تیر پای  
 به پیر کهن بر بخشش جوان  
 چه داند جیهو نیان قدر آب  
 عرب را که بر دجله باشد قعود  
 کسی قیمت تند رسی شناخت  
 ترا تیره شب کی نماید دراز  
 براندیش از افغان و خیر آن شب  
 پیانک دهل خواجه پیدار کشت

### حکایت طغل و هندوی پاسبان

کذر کرد بر هندوی پاسبان  
 بلزش در افادة همچو سهیل  
 که اینک قبا پوستینم بپوش  
 که بیرون فرستم بدست غلام  
 شهنشه درایوان شاهی خزید  
 که طبعش برواند کی میل داشت  
 که هندوی مسکین بر فتن زیاد  
 زیبد بختیش در نیا بد بدوس

شنیدم که طغل شبی در خزان  
 زیبار یدن برف و باران و سیل  
 دلش بروی از رخت آور دجوش  
 دمی منتظر باش بر طرف بام  
 درین بو دباد صبادر وزید  
 او شاقی پری چهره در خیل داشت  
 تماشای ترکش چنان خوش فتاد  
 قبا پوستینی کذ شتش بکوش

مکر رنج سرما برویش نبود  
 نکه کن که سلطان بغلت بخت  
 مکر نیک بخت فراموش شد  
 ترا شب بعیش و طرب میرود  
 فرو برده سر کاروانی بدیک  
 بدارای خداوند زورق برآب  
 تو قف کنید ای جوانان چست  
 تو خوش خفته در هودج کاروان  
 چه هامون و کوه چه سنگ و رمال  
 ترا کوه پیکر هیون می برد  
 با رام دل خفتکان در بند

## حکایت

یک راعسس دست بر بسته بود  
 بکوش آمدش در شب تیره رنک  
 شنیداین سخن دزدمسکین و کفت  
 بروشکر بزدان کن ای تنک دست  
 مکن ناله از نی نوای بسی

## حکایت

برهنه تنی یک درم وام کرد  
 بنالید کای طالع بد لکام  
 چون اخته آمد ز سختی بجوش  
 بچای آورای خام شکر خدای

## حکایت

یک کرد بر پارسایی سکندر  
 قفایی فرو گوفت بر گردنش  
 خجل کفت کا تپه از من آمد خطاست  
 بشکرانه سکفا بسر پیستم

## حکایت

زره باز مانده<sup>\*</sup> می کریست  
که مسکین تراز من درین دور گیست  
خر بار کش کفتش ای بی تمیز  
که آخر بني آدم خرنه<sup>\*</sup>

## حکایت

بستوره<sup>\*</sup> خویش مغور کشت  
جوان سر برآور دکای بیر مرد  
که محرومی آید ز مستکبری  
مباداکه ناکه در افتی بیند  
که فرداقو من باشی افتاده مست  
منز<sup>\*</sup> طعنه بر دیگران در گنثت  
که ز نار مغ بر میانت نبست  
بعنفس کشان بیرون دلطف دوست

فقیهی بر اقاده هستی کذشت  
زنخوت برو التفاتی نکرد  
برو شکرکن چون بنعمت دری  
یک را که در بند بینی محند  
نه آخر در امکان تقدير هست  
ترا آسمان خط بمسجد نوشت  
بیندای مسلمان بشکرانه دست  
نه خود میروده که جویای اوست

## کفتار اندر نظر اهل دل در رب الارباب نه در اسباب

که کوری بود تکیه بر غیر کرد  
نه چندانکه زور آورد باجل  
ولی درد مردن ندارد علاج  
اکرخواجه را مانده باشد حیات  
برآمد چه سود انکین در دهن

نگر تا قضا را بکجا سیر کرد  
سر شنست باری شفا در عسل  
عسل خوش کندرند کافی راه زاج  
همیدان بسی منفعت در ببات  
رمق مانده را جان از بدن

## حکایت

یکی کفت صندل بمالش بدرد  
ولیکن مکن باقضا پنهانه تیز  
بدن تازه رویست و پاکیزه شکل  
که باهم نسا زند طبع و طعام  
مرکب ازین چار طبعت مرد  
ترازوی عدل طبیعت شکست  
تف معده جان در خروش آورد  
تن ناز نین راشود کار خام  
که پیوسته باهم نخواهند ساخت

یکی کرز پولاد بزمغز خورد  
زپیش خطر تواني<sup>\*</sup> کریز  
درون تابود قابل شرب واکل  
خراب آنکه این خانه کردد تمام  
مزاجت رو خشک و کرمست و سرد  
یکی زین چو بر دیگری یافت دست  
اکر باد سرد نفس نکندرد  
و کردیک معده نجو شد طعام  
در اینان بینند دل اهل شناخت

توانایی<sup>۶</sup> تن مدان از خورش  
بمحقش که دیده کردیده بر تیغ و کارد  
چورو بی بخدمت نهی بر زمین  
کدایست و تسیخ و ذکر و حضور  
کر قدم که خود خدمتی کرده<sup>۷</sup>

سخن در ساقه اzel و توفیق یافتن در عمل

پس این بنده بر آستان سر نهاد  
کی از بنده خیری بغیر رسد  
زبان را بین تا که گفار داد  
که بکشوده بر آستان وزمیست  
کراین در نکردن بروی توباز  
درین جود بنهاد و دروی "موجود"  
محالست کز سر "موجود آمدی  
که باشند صندوق دل را کلید  
گس از مرد لکی خبر داشتی  
خبر کی رسیدی بسلطان هوش  
ترامع وادرالک دانشده داد  
سلطان بسلطان خبر می برند  
از آن در نکه کن که توفیق اوست  
بتحفه ثرهم زستان شاه

نخست او را دست بدل در نهاد  
کراز حق نه توفیق خیری رسد  
زیان را چه بینی که اقرار داد  
در معروفت دیده آد میست  
کبت فهم کردی بشیب از فراز  
سر آوردو دست از عدم در وجود  
وکر نه کی از دست جود آمدی  
بحکمت زبان داد و کوش آفرید  
اکر نه زبان قصه بر داشتی  
وکر نیستی سعی جاسوس کوش  
مر الفاظ شیرین خوانشده داد  
مدام این دو چون حاجبان بر درند  
چهاندیشی از خود که فعلم نکوست  
برد بستان بان بایوان شاه

حکایت سفر هندوستان و ضلالت پت پرستان

مرضع چودر جاھلیت منات  
که صورت نه بند ازان خوبتر  
بدیدار آن صورت بی روان  
چو سعدی و فاز آن بت سنکدل  
تضرع کنان پیش آن بی زبان  
که حی بجا دی پر سند چرا  
نکو کوی و هم مجره و یار بود  
عجب دارم از کار این بقعد من

بی دیدم از عاج در سو منات  
چنان صور تشن بسته تمثال کر  
زهر ناحیت کاروانها روان  
طبع کرده رایان چین و چکل  
زبان آوران رفتنه از هر مکان  
فروم ان دم از کشف این ماجرا  
معنی را که بامن سرو کار بود  
بنز می بکفتم که ای بر همن

مقدم بچاه ضلالت درند  
 ورش بفکنی برخیز دز جای  
 و فاجستن زسنگ چشم انخطاست  
 چون آتش شدار خشم و در من کرفت  
 ندیدم در آن انجمن روی خیر  
 چو سک در من از بهر استخوان  
 ره راست در پیش شان کج نمود  
 بنزدیک بی دانشان جا هلست  
 برون از مدارا ندیدم طریق  
 سلامت بتسیم و لین اندرست  
 که ای پیر تقسیر استاد زند  
 که شکل خوش و قامت دلکشست  
 ولیکن زمعنی ندارم خبر  
 بدانیک نادر شناسد غریب  
 نصیحت کرشاه این بقعه  
 که اول پرستند کاش منم  
 خنک ره ویرا که آکاه است  
 پسندیده و کفت ان پسندیده خوی  
 بنزد رسد هر که جوید دلیل  
 بتان دیدم از خوبیش بخبر  
 برآردیز دان داد آر دست  
 که فرداش و دسراین بر تو فاش  
 چو بیش بچاه بلادر اسیر  
 معان کرد من بی وضود نماز  
 بغلها چومر دار در آفتاب  
 که دیدم در آن شب عذاب الیم  
 یکم دست بردل یکی بر دعا  
 بخواند از قضا بر هم چون خروس  
 برآور دشیز روز از غلاف

که مد هوش این ناتوان یکرند  
 نه نیروی دستش نه رقتا پای  
 نه بینی که چشم انداش از کهر باست  
 بدین کفتن آن دوست دشمن کرفت  
 مغاز اخبار سکر دویران دیر  
 فسادند کبران پازند خوان  
 چو آن راه کج پیش شان راست بود  
 که مردار چه دانا و صاحب دلست  
 فروم آندم از چاره همچوں غریق  
 چو بینی که جا هل نکن اندرست  
 مهین بر هم راست بودم بلند  
 مرانیز با نقش این بت خوشت  
 بدیع آمدم صورتش در نظر  
 که سالوک این میزلم عن قریب  
 تودانی که فرزین این رقصه  
 چه معنیست در صورت این صنم  
 عبادت بتقلید کرا هست  
 بر هم زشادی برافروخت روی  
 سؤلت صوابست و فعلت جیل  
 بسی چون توگر دیدم اندر سفر  
 جراین بت که هر صحیح از بخاکه هست  
 و کرخواهی امشب هم انجابا ش  
 شب آنجا بودم بفرمان پیر  
 شب همچو روز قیامت دراز  
 کشیشان هر کز نیاز رده آب  
 مکر سکرده بودم کناه عظیم  
 همه شب درین قید غم مبتلا  
 که ناکه ذهل زن فروکوفت کوس  
 خطیب سیه پوش شبی خلاف

بیکدم جهانی شدا فروخته  
 زیک کوشة ناکه در آمد تشار  
 پدید آمدند ازدر و دشت و کوی  
 در آن بتکده جای سوزن نماند  
 که ناکاه تمثال برداشت دست  
 توکفتی که دریا در آمد بچوش  
 بر همن نکه کرد چندان بن  
 حقیقت عیان کشت و باطل نماند  
 خیال محال اند رو مد غمست  
 که حق زاهل باطل بباید نهفت  
 نهر دی بود پرده خود شکست  
 که من ز آنچه کفتم پشیان شدم  
 بجعب نیست سنک اربکرد ببسیل  
 بعرت گرفتند بازوی من  
 بکرسی زر کوفت بر تخت ساج  
 که لعنت برو باد بربت پرست  
 بر همن شدم در مقالات زند  
 نکنجدید از خرمی درز مین  
 دویدم چبور است چون عقری  
 یکی پرده دیدم مکمل بزر  
 مجاور سرر یسمانش بدست  
 چو داود که آهن روموم شد  
 بر آرد ضم دست فریاد خوان  
 که شنعت بود بخیه بروی کار  
 نکونش بچاهی در انداختم  
 بماند کند سعی در فوت من  
 مبادا که سرش کنم آشکار  
 زد ستش برأور چو در یافته  
 نخواهد ترا زندگانی دکر

قزاد آتش صبح در سوخته  
 تو گفتی که در خطة زنکبار  
 مغان تبه رای و ناشسته روی  
 کس از مر دادر شهر واژن غالم  
 من از غصه رنجور و از خواب مست  
 بیکبار از آنها برآمد خوش  
 چو پتخانه حالی شد از انجمن  
 که دامن ترابیش مشکل نماند  
 چو دیدم که جهل اندرو محکم است  
 نیار استم از حق دکر هیچ کفت  
 چو بینی زبر دست را زور دست  
 زمانی بسالوس کر یان شدم  
 بکر یه دل کافر ان کر دمیل  
 دویدند خدمت کتان سوی من  
 شدم عندر کو یان بر شخص عاج  
 بتک رایکی بوسه دادم بدست  
 بقلید کافر شدم روز چند  
 چو دیدم که در دیر کشم امین  
 در دیر محکم بیستم شی  
 نکه کردم از زیر تخت وزبر  
 پس پرده مطران آزر پرست  
 بفورم در آن حال معلوم شد  
 که نا چار چون در کشید ریمان  
 بر همن شدا زروی من شرمسار  
 بتازید و من در پیش تاختم  
 که دانستم ارز نده آن بر همن  
 پسندد که از من در آرد دمار  
 چو از کار مفسد خبر یافته  
 که کر زنده اش مانی آن پی هنر

اسکر دست یابد بیرد سرت  
 چور فتی و دیدی اما نش مده  
 که از مرده دیگر نیاید حدیث  
 رها کرد آن بوم و بکر یختم  
 زشیران پر هیرا اسکر بخزدی  
 چو کشتی در آن خانه دیگر میای  
 کریاز محلت که کرم او فتی  
 چون افتاددا من بدندان بکیر  
 که چون پای دیوار کندی مایست  
 وز آنجا براه ین نا حبیز  
 دهانم جز امروز شیرین نکشت  
 که مادر زاید چون او قبل بعد  
 درین سایه کسترن شاه آمد  
 خدایا تواین سایه پاینده دار  
 که در خور دانعاموا کرام خویش  
 و کر پای کر دد بخدمت سرم  
 هنوزم بکوش از آن پندها  
 برآرم بدر کاه دانای راز  
 کند خاک در چشم خود باینم  
 بنیروی خود بزیفر اشتم  
 که سر رشته از غیب درمی کشند  
 نه هر کس تو انا است بر فعل نیک  
 نشاید شدن جز بفر مان شاه  
 تو انای مطلق خدا است و بس  
 ترا نیست منت خدا و ندرا است  
 نباید زخوی تو کر دار زشت  
 هما نکس که در مار زهر آفرید  
 نخست از تو خلق پریشان کند  
 رساند بخلق از تو آسا یشی

و کرس بخدمت نهند بر درت  
 فریبنده را پایی در پی بنه  
 تمامش بکشم بسنک آن خیث  
 چو دیدم که غوغایی انگیختم  
 چواندر نیستانی آتش زدی  
 مکش بچه ماره مردم کزای  
 چوز نبور خانه بیا شو فتی  
 بچا پکتر از خود مینداد زیر  
 در اوراق سعدی چنین پند نیست  
 بهند آمد بعذار آن رستمیز  
 از آن بجهه تلخی که بر من کذشت  
 در اقبال تأیید بو بکر سعد  
 زجور فلک داد خواه آمد  
 دعا کوی این دولتم بند وار  
 که مرهم نهادم به در خور دریش  
 کی این شکر نعمت بمحای آورم  
 فرج یاقتم بعد از آن بندها  
 یکی آنکه هر که که دست نیاز  
 بیاد آمد آن لعبت چینیم  
 بدانم که دستی که برداشتم  
 نه صاحب دلان دست بر می کشند  
 در خیر باز است و طاعت و لیک  
 هیمنست مانع که در بار کاه  
 کلید قدر نیست در دست کس  
 پس ای مرد پونده براه راست  
 چود ر غیب نیکو نهادت سرشت  
 ز ز نبور کرد این حلاوت پدید  
 چو خواهد که ملک تو و بران کند  
 و کر باشدش بر تو بخشایشی

تکبر مکن بره راستی  
سخن سودمندست اگر بشتوی  
مقامی بیابی کرت رمهنهند  
ولکن نباید که تنها خوری  
فرستی مکر رجی در پیم

## باب نهم در توبه و نظر در کاه آخرت

بیایی که عمرت بهفتاد رفت  
همه برک بودن همی ساختی  
قیامت که باز رمیو نهند  
بعض امت بچشیدان که آری بروی  
که بازار چندانکه آکنده تر  
زینجه درم پنج اکرم شود  
چون پچاه سالت برون شد ز دست  
اکرم دمسکین زبان داشتی  
که ای زنده چون هست امکان کفت  
چو مارا بغلت بشد روز کار

## حکایت پیرو تحسر خوردن او بروز کار جوانی

شی در جوانی و طیب و نم  
چو بلبل سرایان چوکل تازه روی  
جهان دیده بیری زمادر کنار  
چو فندق زبان از سخن بسته بود  
جوانی فرارفت و گفت ای پیر مرد  
یکی سر برآر از کریمان غم  
برآورد سراسال خور داز نهفت  
چو باد صباردر کاستان وزد  
چد تاجوانست و هرسبره خوید  
بهاران که باد آرود بدمشک  
زیید مرایا جوانان چید

دمادم سر شته خواهد ربود  
 که ما زنتم بشستیم دست  
 دکر چشم عیش جوانی مدار  
 نشاید چو ببلیل تماشای باع  
 چه میخواهی از بازی رکنده بال  
 شمارا کنون می دمدمیزه نو  
 که کل دسته بند چو پژمرده کشت  
 دکر تکیه یرزند کانی خطاست  
 کهیران برند استعانت بدست  
 فرورفت چون زردشد آفتاب  
 چنان زشت نبوده از زیر خام  
 ز شرم کناهان نه طفلانه زیست  
 به از ساهمادر خطازیست  
 به از سودوسر مایه دادن زدست  
 بر دیر مسکین سیمیدی بکور

بقید اندرم جره بازی که بود  
 شمار است نوبت برین خوان نشست  
 چو بر سر نشست از زیرنگی غبار  
 مرا برف بارید ببر زاغ  
 کند جلوه طاووس صاحب جمال  
 مرا غله تنک آمد اندر درو  
 کلستان مارا طراوت کذشت  
 مراتکیه جان پدر بر عصاست  
 مسلم جواز است بر پای جست  
 کل سرخ رویم نکر زرناب  
 هوس پختن از کودک ناتمام  
 مر امی باید چو طفلان کریست  
 نکو کفت لثمان که نازیست  
 هم از بامدا دان در کله بست  
 جوان تارساند سیاهی بنور

### حکایت طیب و پیر مرد

زنالید نش تا عمردن قریب  
 که پایم همی بر نیاید زجای  
 که کویی بکل در فرور فساد  
 که پایت قیامت برآید زکل  
 که آب روان باز ناید بچوی  
 در ایام پیری بهش باش و رای  
 مزندست و با کا بت از سر کذشت  
 که شام سپیده دمیدن کرفت  
 که دور هوس بازی آمد بسر  
 که سبره بخواهد دمیداز کلم  
 کذشتیم بر خاک بسیار کس  
 بسایند و بر خاک مابکذرند  
 بله ولعب زندگانی برفت

کهن سالی آمد بزند طیب  
 که دستم بر لک بر نه ای نیک رای  
 بدان مانداین قامت جقهه ام  
 بدو کفت دست از جهان در کسل  
 نشاط جوانی زیران بمحوی  
 اک در جوانی زدی دست و پای  
 چو دوران عراز چهل در کذشت  
 نشاط از من آنکه رمیدن کرفت  
 باید هوس کردن از سر بلدر  
 بسیاری بگاتازه کردد دلم  
 تفرج کنان در هوا و هوس  
 کسانی دیگر بغیب اندرند  
 در یفا که فصل جوانی برفت

دریغا چنان روح پرور زمان  
زسودای آن پوشم و این خورم  
دریغا که مشغول باطل شدیم  
چه خوش گفت باکوکی آموز کار

### کفتار اندر غنیمت شمار دن جوانی پیش از ضعف پیر

جوانا ره طاعت امروز کیر  
فراغ دلت هست و نیروی تن  
من آن رو زرا قدر نشنا ختم  
قضا روز کاری زمن در ربود  
چه کوشش کند پیر خرز ربار  
شکسته قدح کر بیندند جست  
کنون چون فتادت بغلت زدست  
که کفتت بخیون در انداز تن  
بغفلت بدا دی زدست آب پاڭ  
چواز چاپکان در دو یدن کرو  
سکر آن باد پایان بر فتند تیز  
الا ای هزمند بسیار هوش  
بلند آسمان زیر پای آوری

### حکایت

شی خوا بهم اندر بیا بان قید  
شتربانی آمد بهول و سیز  
مکر دل نهادی بمر دن زیس  
مرا همچو تو خواب خوش درسرست  
تو کر خواب نوشین بیانک رحیل  
فرو کوفت طبل شتر سار بان  
خنک هوش یاران فرخنده بخت  
بره خفتکان تا بر آر ندسر  
سبق برده ره روکه بر خاست زود

چه کندم ستاند بوقت درو  
چومر لاندر آر دزخوابت چمه سود  
شبت روز شدیده بر کن زخواب  
که افتادم اندر سیاهی سلید  
نخواهد کذشت این دمی چند نیر  
وراین نیر هم در نیابی کذشت  
کرامید واری که خر هن بری  
کوچه میهی ندارد بمحترت نشد  
کنون کن که چشمت نخوردست مور  
چه سود آید آرا که سرمایه خورد  
نه وقتی که سیلاپ از سر کذشت  
زبان در دهانست عذری بیار  
نه همواره کردد زیان در دهن  
نه چون نفس انطاپ زکفتن بخفت  
که فردا نکیر دپر سند بهول  
کبی مرغ قیمت ندارد قفس  
که فر صحت عزیز است و الوقت سیف

یک دربها ران پیشانده جو  
کنون بایدای خفته پیدار بود  
چوشیب اندر آمد بروی شباب  
من آن روز بر کندم از عمر امید  
دریغا که بکذشت عمر عزیز  
کذشت آنچه در ناصوابی کذشت  
کنون وقت نخست اکبر پوری  
بشهر قیامت مرو تک دست  
کرت چشم عقلست و تدبیر کور  
بماهه توانای پسر سود کرد  
کنون کوش کاپ از کر در کشت  
کنونت که چشمت اشکی بیار  
نه پیوسته باشد روان در بدنه  
کنون باید عذر تفصیر کفت  
زاداند کان بشنو امر و زقول  
غیبت شمار این کرامی نفس  
مکن عمر ضایع بافسوس و حیف

## حکایت

دکر کس بگش کریان درید  
چوفریدوز از ای رسیدش بکوش  
گرش دست بودی دریدی کفن  
که روزی دوپیش از تو کردم پیچ  
که مرک منت ناتوان کرد وریش  
نه بر روی که بر خود بسو ز دلش  
چه نالی که پاک آمد پاک رفت  
که ننکست نایاک رفتن بخاک  
نه آنکه که سر شنید بر دت ز دست  
نشیند بجای تودیکر کسی  
نخواهی بدر بردن الا کفن

قضای زنده رارله جان برید  
چنین کفت بیشنه تیره هوش  
ز دست شما مرده بر خویشن  
که چندین ز تپهار و در دم پیچ  
فراموش کردی مکر مر لخویش  
محقق چویر مرده روز دکلاش  
ز هجران طلفی که در خاک رفت  
تو پاک آمدی بر حذر باش و پاک  
کنون باید این مرغ رایای بست  
نشستی بجای دکر کس بسی  
اکر پهلوانی و کرتیغ زن

چود ریک ماند شود پای بند  
که پایت نرفت در ریک کور  
که کنبد ناید برو سکر دکان  
حساب از همین یک نفس کن که هست

خر و حشی اکر بکسلاند کند  
ترا نیز چندان بود دست زور  
منه دل بدین سال خورده مکان  
چودی رفت و فردایا مدبست

## حکایت

کفن کرد چون کرمش ابریشمین  
که بروی بکرید بزاری و سور  
بفکرت چنین کفت باخو یشن  
بکنند از و باز کرمان کور  
که میکفت سکوننده باریاب  
بروید کل و بشکفت نو بهار  
پاید که ماحاله باشیم و خشت  
نشینند بایکد کر دوستان

فرورفت جم را یکی ناز نین  
بدخنه در آمد پس از چند روز  
چو پوشیده دیدش حریر کفن  
من از کرم بر کنده بودم بزور  
دو بیتم جکر کرد روزی کباب  
در یفا که بی مابسی روز کار  
بسی تیرو دی ماه ارد بهشت  
پس از مابسی کل دمد بوستان

## حکایت

فنا داش یکی خشت زرین بدست  
ز سودا دل رو سنیش تیره شد  
درو تازیم نیایدره زوال  
نیاید بر کس دوتا کرد و راست  
درختان سقفع همه عود خام  
در جره اندر سرا بوستان  
تفا دیکدان چشم و مغزم بسوخت  
براحت دهم روح را پرورش  
روم زین پیش عباری کسر تم  
بغزش فرو بده خرچنگ چنگ  
خورو خواب و ذکرو غازش نماند  
که جایی نبودش قرار و نشست  
که حاصل کند ز آن کل کور خشت  
که ای نفس کوته نظر پند کیر

یکی پارسا سیرت حق پرست  
سر هو شمندش چنان خیره شد  
همه شب در آندیشه کین کنج و مال  
دکر قامت مجزم از بهر خواست  
سرایی کنم پای بستش رخام  
یکی جره خاص از پی دوستان  
پرسودم از رقعه پر رقعه دوخت  
دکر زیر دستان پزندم خورش  
بسختی بکشت این نمد پستم  
خیالش خرف کرد و کالیوه رنگ  
فراغ مناجات وزارش نماند  
بحیر ادرآمد سرا از عشوه هست  
یکی بر سر کور کل می سرشت  
باندیشه لحتی فرو رفت پیر

که يك روز خشتي کنند از کلت  
 که بازش نشينند يك لقه آز  
 که جیخون نشاید يك خشت بست  
 که سرمایه عمر شد پايمال  
 که هر ذره از ماجهای برد  
 سوم هوس کشت عرت بسوخت  
 که فردا شوی سرمه در چشم خالک

چه بندی درین خست زرین دلت  
 طمع رانه چندان دهانست باز  
 بدارای فرومایه زین خشت دست  
 تو غافل در اندیشه سود و مال  
 برین خالک چندین صبا بکنرد  
 غبار هوا چشم عقلت بدوقت  
 بکن سرمۀ غفلت از چشم پاک

## حکایت

سراز کبری یکد کر چون پلتك  
 که بر هرد و تک آمدی آسمان  
 سر آمد برو روز کار عیش  
 بکوش پس از مدقی در کذشت  
 که وقتی سرایش زراند و دید  
 همی کفت و با خود لب از خنده باز  
 پس از مرگ دشمن در آغوش دوست  
 که رو زی پس از مرگ دشمن بزیست  
 یک تخته بر کندش از رؤی کور  
 دو چشم جهان بینش آکنده خالک  
 تنش طعمه کرم و تاراج مور  
 که ازعاج بر تویی سرمۀ دان  
 زجور زمان سر و قدش خلال  
 جدا کرده ایام بندش زبند  
 که بسرشت بر خاکش از کریه کل  
 پفرمود برسنک کورش نوشت  
 که دهرت نماند پس ازوی بسی  
 بناید کای قادر گردکار  
 که بکریست دشمن بزاری برو  
 که بروی بسوزد دل دشمنان  
 چو بیند که دشمن بخشايدم

میان دو تن دشمنی بود و جنک  
 ز دیدار هم تابعه دی زمان  
 یک را اجل بسر آورد چیش  
 بداندیش ویراد زون شاد کشت  
 شبستان کورش دراند و دید  
 خرامان بمالینش آمد فراز  
 خوشاقت مجموع آنکس که اوست  
 پس از مرگ آنکس باید کریست  
 ز روی عداوت بسازوی زور  
 سرتا جور دیدش اندر مغاله  
 وجودش کرفتار زندان کور  
 چنان تکش آکنده خالک استخوان  
 ز دور فلک بدر رویش هلال  
 کف دست و سر پنجه زور مند  
 چنانش برو رجت آمد زدل  
 پشیان شد از کرده و خوی زشت  
 مکن شادمانی بمرگ کسی  
 شنید این سخن عارف هوشیار  
 بعب کرت رجت نیاری برو  
 تن ماشود نیز روزی چنان  
 مکر در دل دوست رحم آیدم

بجایی رسد کار سردیر وزود || که کوئی درودیده هرگز نبود

### حکایت

زدم تیشه یکروز برتل خاک || بکوش آمده ناله درد ناله  
که زنهار اکر مردی آهسته تر || که چشم و بنا کوش و رویست و سر

### حکایت

پی کار وانی گرفتم سحر  
که بر چشم مردم جهان تیره کرد  
بعجز خبار از پدر می زدود  
که داری دل آسفته از مهر من  
که بازش بعجز توان پالک کرد  
دوان می برد تا بسر شیب کور  
عنان باز نتوان کرفت از نشیب

شی خفته بودم بعزم سفر  
برآمد یکی سهمکین باد گرد  
بره در یکی دخترخانه بود  
پدر گفت ای نازنین چهره من  
نه چندان نشینند بین چهره کرد  
ترا نفس رهنا چو سرکش ستور  
اجل ناکهت بکسانان در کیب

### کفتار در موعد و پند

که جان در تو مر غیست نامش نفس  
دکرره نکردد بسیعی تو صید  
دمی پیش دانابه از هالیست  
در آن دم که میرفت و عالم کذاشت  
ستاند و مهلت دهنده دمی  
نمایند بجز نام نیکو و زشت  
که یاران بر قند و ماره هم  
که نقشست با کس که دل بر نکند  
قیامت یغشا ند از روی کرد  
که فردانه ای بخجلت نکون  
سر و تن بشویی ز کرد سفر  
سفر کرد خواهی بشهری غریب  
بران از دوسر چشمی دیده جوی

خبر داری ای استخوانی قفس  
چو من غاز قفس رفت و بکست قید  
نکه دار فرصت که عالم دمیست  
سکندر که بر عالمی حکم داشت  
میسر نبودش گزود رعالی  
بر قند و هر کس درود آنچه کشت  
چرا دل برین کاروان که نهیم  
دل اندر دلارام دنیا میند  
چود رخاک دان لحد خفت مرد  
سر از جیب غلت برآور کنون  
نه چون خواهی آمد بشیر از در  
پس ای خاکساز کنه عن قریب  
بران از دوسر چشمی دیده جوی

### حکایت

که باران رخت برو هردی  
ز بهرم یکی حاتم زر خرید  
بخر مایی از دستم انکشتری  
بخر مایی از وی توانند برد  
که در عیش شیرین در آنداختی  
ز قعر ثری ناثریا رسند  
که کردت برآید عملهای خویش  
که در روی نیکان شوی شرمسار  
اولو العزم را تن بلزد زهول  
تو عذر کنده را چه داری پیا  
ز مردان ناپارسا بکدرند  
که باشد زنا زرا قبول از تو پیش  
ز طاعت بدارند که وکاه دست  
روای کم ززن لاف مردی هزن  
چنین کفت شاه سخن عنصری  
چه مردی بود که زنی کم بود  
با یام دشمن قوی کرده کیر

ز عهد پدر یاد دارم همی  
که در طفیل لوح و دفتر خرید  
بدر کرد ناکه یکی مشتری  
چون شناسد انکشتری طفل خرد  
تو هم قیمت عمر نشناخنی  
قیامت که نیکان باعلی رسند  
ترا خود بماند سر از تک پیش  
برادر زکار بدان شرم دار  
در آن روز کز فعل پرسند و قول  
بیهای که دهشت خورند آنها  
زنافی که طاعت برگبت برند  
ترا شرم ناید ز مردی خویش  
زنارا بعد ری معین که هست  
توفی عذر یکسونشینی چوزن  
مرا خود چه باشد زبان آوری  
چو از راستی بکدری خم بود  
بناز و طرب نفس پروردہ کیر

## حکایت

چو پروردہ شد خواجه بر درید  
ندانی که ناچار زخمش خوری  
کز نیان نیاید بجز کار بد  
که ترسم شود ظن ابلیس راست  
خدایش بر آنداخت از بهر ما  
که بالو بصلحیم و با حق بجهنک  
چو در روی دشمن بود روی دوست  
نیاید که فرمان دشمن بری  
چو دشمن کز پند بهم خوانک  
چو یلنند که دشمن بود در سرای  
که خواهی دل از مهریوسف برید

یکی بچه کریمی پروردید  
تو دشمن چنین ناز نین پروری  
نه ابلیس در حق ماطعنه بود  
فغان از بدیها که در نفس ماست  
چو ملعون پسند آمدش قهر ما  
کجا سر بر آریم ازین عار و نک  
نظر دوست نادر کنندسوی دوست  
کرت دوست باید کزو بر خوری  
روادارد از دوست پیکانکی  
ندانی که مکتنهد دوست پای  
بسیم سیمه تا چه خواهی خرید

تواز دوست کر عاقلی بر مکرد || که دشمن نیار دنگه در تو کرد

## حکایت

بکی برد بر پادشاهی سیز  
کرفتار از دست آن کینه توز  
اکر دوست بر خود نیاز ردمی  
بناخن زدشمن بدرید پوست  
توبادوست یکدل شوویل سخن  
پنتمدارم این زشت نامی نکوست

## حکایت

چوب بر خاست لعنت بر ابلیس کرد  
که هر گز ندیدم چنین ابلهی  
یخنکم چرا کردن افراشتی  
که دست هلت بر تو خواهد نوشت  
که پا کان نویستند نایا کیت  
شفیعی بر انکیز و عنزی بکوی  
چو پیانه پرشد بدور زمان  
چو بیچار کان دست بر آری بزار  
چو کفتی بدرفت نیک آمدی  
که تا که در توبه کردد فراز  
که جمال عاجز بود در سفر  
که هر که این سعادت طلب کردیافت  
ندانم که در صالحان کی رسی  
که در جاده شرع پیغمبر است

## حکایت

زلخت نکون طالع اندر شکفت  
کل آلوده راه مسجد کرفت  
بکی منع کردش که تبت یداڭ  
مرا رقی بدل آمد برین  
که پاکست و خرم بهشت برین  
کل آلوده معصیت را چه کار

گرانقد باید بضاعت برد  
که ناکه زبالا بینندن جوی  
هنوزش سررشه داری بدهست  
زدیرآمدن غم ندارد درست  
برآور بدر کاه دادار دست  
بعذر کنه آب چشمی بریز  
بریند باری برین خالکوی  
کسی را که هست آبرواز توپیش  
روحان بزرگان شفیع آورم

بهمشت آن ستاند که طاعت برد  
مکن دامن از کر دذلت بشوی  
مکو مرغ دولت زقید بجست  
وکر دیرشد کرم رو باش و چست  
هنوزت اجل دست خواهش نبست  
محسب ای کنه کرده حفتنه خیز  
چو حکم ضرورت بود کا آبروی  
ورایت نماند شفیع از پیش  
ار براند بقهر خدای از درت

## حکایت

که عیدی برون آمدم با پدر  
در آشوب خلق از پدر کم شدم  
پدرنا که نام بمالید گوش  
نکفتم که دستم زدا من مدار  
که مشکل توان راه تادیده برد  
برو دامن نیک مردان بکیر  
چو کردنی ز هیبت فروشی دست  
که عارف ندارد زدر بوزه نک  
مشایخ چو دیوار مستحکمند  
که چون استعانت بدیوار برد  
که در حلقة پار سایان نشست  
که سلطان ازین درن دارد کریز  
که کرد آوری خرمن معرفت  
چو فردانشینید برخوان قدس  
که صاحب مروت زاند طفیل  
که فر دانم آنده ره باز کشت

همی یاددارم ز عهد صفر  
بیاز بجه مشغول مردم شدم  
برآوردم از بیقراری خروش  
که ای شوخ چشم آخرت چندباری  
بنها نداند شدن طفل خرد  
توهم طفل راهی بسعی ای قیر  
مکن با فرو مایه مردم نشت  
بغفارش پا کان در آویز چنگ  
مریدان بقوت ز طفلان کند  
بیامور رفتار از آن طفل خرد  
ز زنجیر ناپارسایان برسست  
اکر حاجتی داری این حلقة کیر  
بر خوش چین باش سعدی صفت  
الای میمان محراب انس  
متاید روی از کدا یان خجیل  
کنون با خرد باید ای باز کشت

## حکایت

یکی غله مر دادمه توده کرد || زیمار دی خاطر آسوده کرد

شی هست شد و آتش فروخت  
دکر روز در خوش‌چینی نشست  
چو سر کشته دیدند درویش را  
خواهی که باشی چنین تیره روز  
کراز دست شد عمرت اندر بدی  
فضحت بود خوشة اندوخن  
مکن جان من تخم دین ورز وداد  
چو برکشته بختی درافتند بند  
تو پیش از عقوبت در عفو کوب  
برآر از کریمان غفلت سرت

## حکایت

یکی متفق بود برمنکری  
نشست از خجالت عرق کرده روی  
شنیداین سخن شیخ روش روان  
نیاید همی شرمت از خویش  
چنان شرم دار از خداوند خویش  
نیا سایی از جانب هیچ کس

## حکایت

بدامان یوسف در آویخت دست  
که چون کرک در یوسف افتاده بود  
برو معتکف با مداد ان و شام  
مباداکه زشت آیدش در نظر  
بمس برز داز نفس ستمکاره دست  
که ای سست پیان و سرکش در آی  
بنندی پریشان مکن عیش خوش  
که بر کر دونا پاکی از من مجوى  
مرا شرم ناید ز پرورد کار  
چو سر ما یه عمر کر دی تلف  
ولی عاقبت زرد روی برند

زیخاچو کشت از می عشق هست  
چنان دیشهوت رضاداده بود  
بی داشت بانوی مصر از رخام  
در آن لحظه رویش بیوشدوسر  
غم آلوده یوسف بکنجی نشست  
زیخا چودستش بیوسید و پای  
بسندان دلی روی درهم مکش  
روان کشتش از بده بر چهره جوی  
تود روی سنتکی شدی شرمسار  
چه سو داز پشیانی آید بکف  
شراب از پی سرخ روی خورند

بعد آوری خواهش امروز کن || که فردا نماند مجال مخن

### تمثیل

چوزشتش نماید پوشید بخال  
نترسی که بروی فند دیدها  
که با خواجه عاصی شود چند کاه  
بزنگیر و بندش نیارند باز  
که ازوی کزیرت بود یا کریز  
نه آنکه که منشور کردد کتاب  
که پیش از قیامت غم خویش خورد  
شود روشن آینده دل باه  
که روز قیامت نترسی زکس

پلیدی کند کربه در جای پاک  
تو آز ادی از ناپسندیدها  
براندیش آزان بندۀ پر کناه  
اکر باز کردد بصدق و نیاز  
بکین آوری باکسی برستین  
کنون کرد باید عمل را حساب  
کسی کرچه بد کردوهم آن نکرد  
کر آینه از آه کردد سیاه  
بترس از کناهان خویش این نفس

### حکایت

دل از دهر فارغ سران عیش خوش  
تنی چند مسکین برو پای بند  
یا بان کر قم چو مرغ از قفس  
نصیحت نکرند و حق نشنوند  
تر اکر جهان شخنه کردد چه غم  
بترس از خدا و متمن از امیر  
نیند یشد از رفع دیوانیان  
زبان حساب نه کردد دلبر  
نیند یشم از دشمن خیره رای  
عزیزش بدارد خدا وند کار  
زجان داری افتاد بخوبندی  
و کر باز مانی زدد کتری

غريب آدم در سواد حبس  
بره بريکي د که دیدم بلند  
بسیج سفر کردم اندر نفس  
یکی کفت کین بندیان شبروند  
چو بکس نیاید زدست ستم  
نکو نام را کس نکردد اسیر  
نیاورده عامل فش اندر میان  
و کر عفتش را قریب است زیر  
چو خدمت پسندیده آرم بخای  
اکر بنده کوشش کنبدنه وار  
و کر کند رایست در بندکی  
قدم پیش نه کزملاک بکندری

### حکایت

بزد تا چو طبلش برآمد فغان  
برو پار سایی کندر کرد و گفت  
کناه آب رویت ببردی بروز

یکی را بچو کان مه دامغان  
شب از بی قراری نیارست خفت  
 بشب کر پردمی بر شخنه سوز

که شبها بدر که برد سوز دل  
در عذر خواهان نبندد کریم  
شب تو به تقسیر روز کناء  
عجب کر پیغتی نکرید دو دست  
و کر شرم سار آب حسرت بیار  
که سیل ندامت نشستش کناء  
که ریزد کناء آب چشمی بسی  
نیامد بدین در کسی عذر خواه  
نیزد خدا آب روی کسی

## حکایت

چه کویم کز آتم چه بر سر کذشت  
که ما هی کورش چویونس نخورد  
که باد اجل بخش از بن نکند  
ز بخش بر آرد یکی باد سخت  
که چندین کل اندام در خال خفت  
که کودک رود پاک و آلوده پیر  
برانداختم سنگی از مرقدش  
 بشورید حال و بکردید رنگ  
ز فرزند دلبندم آمد بکوش  
بهش باش و یار و شنازی بیای  
از بخا چراغ عمل بر فروز  
مبادا که نخلش نیارد رطب  
که کندم نیفشارانه خرمن برند  
کسی برد خرمن که تخمی فشاند

بصنعن درم طفلی اندر کذشت  
قضان نقش یوسف بجالی نکرد  
درین باع سروی نیامد بلند  
نهالی بسی سال کردد در خت  
عجب نیست بر خالا اکر کل شکفت  
بدل کفتم ای نیک مردان بیبر  
ز سودا و آشفتگی بر قدش  
ز هولم در آن جای تاریک و تک  
چو باز آمد ز آن تغیر بهوش  
کرت و حشت آمد ز تاریک جای  
شب کور خواهی منور چوزور  
تن کار کن می بلزد ز تپ  
کروهی فراوان طمع غلن برند  
بر آن خور دسعدی که بینی نشاند

## باب دهم در مناجات و ختم کتاب

که توان بر آورد فرد از کل  
که بی بر لک ماند ز سرمای مخت  
ز رجت نکردد بیهی دست باز  
قدر میوه در کنارش نهاد  
که نومید کردد بر آورده دست

پسانا بر آرم دستی ز دل  
بفضل خزان می ندینی در خت  
بد ار تهی دستهای نیاز  
قصنا خلعت نوبهارش دهد  
مپدار از آن در که هر کز نیست

بیانات بدر کاه مسکین نواز  
 که بی بر لاثازین پیش نتوان نشست  
 که جرم آید از بندکان در وجود  
 با مید عفو خداوند کار  
 با نعام و لطف تو خو کرده ایم  
 تکردد ز دنبال بخششنده باز  
 بعقی همی چشم دارم نیز  
 عزیزی و خواری نبیند ز کس  
 بذل کنه شرمسارم مکن  
 ز دست تو به کر عقو بت برم  
 جفابردن از دست همچون خودی  
 دکر شرمسارم مکن پیش کس  
 سپهرم بود کترین پایه  
 تو بردار تا کس نیندازدم

همه طاعت آرند و مسکین نیاز  
 چو شاخ بر هنه بر آریم دست  
 خداوند کارا نظر کن یجود  
 کناه آید از بندۀ خاکسار  
 گریما بر زق تو پروردۀ ایم  
 کدا چون کرم یند و لطف و ناز  
 چو مارا بدنسا تو کردی عزیز  
 عزیزی و خواری تو بخشی و بس  
 خدا یا بعزم که خوارم مکن  
 مسلط مکن چون منی بر سرم  
 بکیتی بترین نباشد بدی  
 مرا شرمساری ز روی تو بس  
 گرم بر سر افتاد ز تو سایه  
 اکر تاج بخشی سر افزار دم

## حکایت

مناجات شوریده در حرم  
 آلها بخش و بدل مدار  
 میگن که دستم نکیرد کمی  
 ندارم بجز آستانت سرم  
 فرو مانده نفس اماره ایم  
 که عقلش تواند کرفتن عنان  
 مصاف پلنکان نیاید زمور  
 وزین دشمنان پناهی بده  
 باوصاف بی مثل ماند یت  
 بعد فون پیژ بعلیه السلام  
 که روز و غار اشمارند زن  
 بصدق جوانان نو خاسته  
 زنک دو گفت بفریاد رس  
 که بی طاعت از آنان که طاعت کنند

تم می بلزد چو یاد آورم  
 که می کفت شوریده دل فکار  
 که می کفت با حق بزاری بسی  
 بلطغم بخوان یا بران از درم  
 تو دانی که مسکین و بیچاره ایم  
 نمی تازداین نفس سرکش چنان  
 که با نفس و شیطان برآید بزور  
 بمردان راهت که راهی بده  
 خدا یا بذات خداوندیت  
 پلیک خجاج بیت الحرام  
 بتکیر مردان شمشیر زن  
 بظاولات پیران آر استه  
 که مارا در آن ورطه یک نفس  
 امیدست از آنان که طاعت کنند

پیا کان کز آلاشیم دور دار  
 پیران پشت از غبادت دوتا  
 که چشم روزی سعادت مبند  
 چراغ یقینم فراراه دار  
 بکر دان زنادیده نی دیده ام  
 من آن ذره ام در هوای تو بست  
 زخر شید لطفت شعاعی بسم  
 بدی رانکه کن که بهتر کست  
 مرا اکر بکیری با نصف داد  
 خدا یا بذلت مران از درم  
 و راز جهل غائب شدم روز چند  
 چه عذر آرم از نک تر دامنی  
 قصیرم بحرم کناهم مکیر  
 چرا باید از ضعف حالم کریست  
 خدا یا بغلت شکستیم عهد  
 چه بر خیرد از دست تدبیر ما  
 همه هر چه کردم تویر هم زدی  
 نه من سر ز حکمت بدر می برم

## حکایت

سیده چرده را کسی زشت خواند  
 نه من صورت خویش خود کرده ام  
 ترا با من از زشت رویم چه کار  
 از آنم که بر سر نوشی ز پیش  
 تودانای آخر که قادر نیم  
 کرم ره نمایی رسیدم بخیر  
 جهان آفرین کرنه یاری کند

## حکایت

چه خوش کفت درویش کوتاه دست || که شب توبه کرد و محرک شکست

که پیمان مابی بُسا تست و سست  
بنورت که فردا بنارم مسوز  
غبار گناههم بر افلاک رفت  
که در پیش یاران نماند غبار  
ولیکن علکی دکر راه نیست  
تومر هم نهی بر دل خستان

کرا او توبه بخشد بماند درست  
بجفت که چشم ز باطل بدوز  
زمیکینم روی در خاک رفت  
تویک نوبت ای ابر رحمت بیار  
ذجر مم درین مملکت جاه نیست  
تودانی ضمیر زبان بستکان

## حکایت

بُتی را بخدمت میان بسته بود  
قضای حاجتی صعبش آورد پیش  
بغلطید بیچاره بر خاک دیر  
یچان آمدم رجم کن بر قنم  
که هیچش بسامان نشد کارها  
که تواند از خود براندن مکس  
بباطل پرستید مت چند سال  
و گرنه بخواهم زپور دکار  
که کامش بر آورد یزدان پاک  
سر وقت صاف برو تیره شد  
هنوزش سراز خر خمنانه مست  
خدایش برآورد کامی که جست  
که پیغامی آمد بکوش دلش  
بسی کفت و قولش نیامد قبول  
پس آنکه چه فرق از صنم تا صمد  
که عاجز تر نداز صنم هر که هست  
که باز آیدت دست حاجت تهی  
تهی دست و امید وار آمدیم

مغی در بروی از جهان بسته بود  
پس از چند سال آن نکوهیده کیش  
پیای بت اندر بامید خیر  
که در مانده ام دستکیرای صنم  
بزارید در خدمتش بارها  
بُتی چون برآرد مهمات کس  
برآشافت کای پای بند ضلال  
مهمی که در پیش دارم برآر  
هنوز از بُت آگوده رویش بخاک  
حقایق شناسی درین خیره شد  
که سر کشته دون باطل پرست  
دل آز کفرو دست از خیانت نشست  
فرو رفت خاطر درین مشکلش  
که بیش صنم پیر ناقص عقول  
که از در که ما شود نیز رد  
دل اندر صمد بایدای دوست بست  
محالست اکر سر برین درنهی  
خدایا مقصر بکار آمدیم

## حکایت

شنیدم که مستی زتاب نبید  
بقصوره مسجدی در دوید  
بنالید بر آستان کرم  
که یارب بفر دوس اعلی بوم

سک و مسجدای غافل از عقل و دین  
 نمی زیست ناز باروی زشت  
 که مستم بدار از من ای خواجه دست  
 که باشد کنه کاری امید وار  
 در تو به باست و حق دستکیر  
 که خوانم کنه پیش عفو ش عظیم  
 چودستش بکیری بخیرد زجای  
 خدا یا بفضل توا م دست کیر  
 فرومادن کی و کناهم بخش  
 بنا بخر دی شهره کرداندم  
 که تو پرده پوشی وما پرده در  
 تو بانده در یرده و پرده پوش  
 خداوند کار ان قلم در کشند  
 نماند کرفتاری اندر وجود  
 بدوزخ فرست ترازو مخواه  
 و کر بفکنی بر نکیرد کسم  
 که کیرد چو تورستکاری دهی  
 ندانم کدامین دهندم طریق  
 که از دست من جز کزی بر نخاست  
 که حق شرم داردزموی سفید  
 که شرم نمی آید از خویشن  
 چو حکمش روان کشت و قدرش بلند  
 که معنی بود صورت خوب را  
 بصنعت مراجاتشان رد نکرد  
 بین بی بصنعت بخش ای عزیز  
 که هیچ فعال پسندیده نیست  
 امیدم با آمر ز کاری تست  
 خدا یا زعفوم مکن نامید

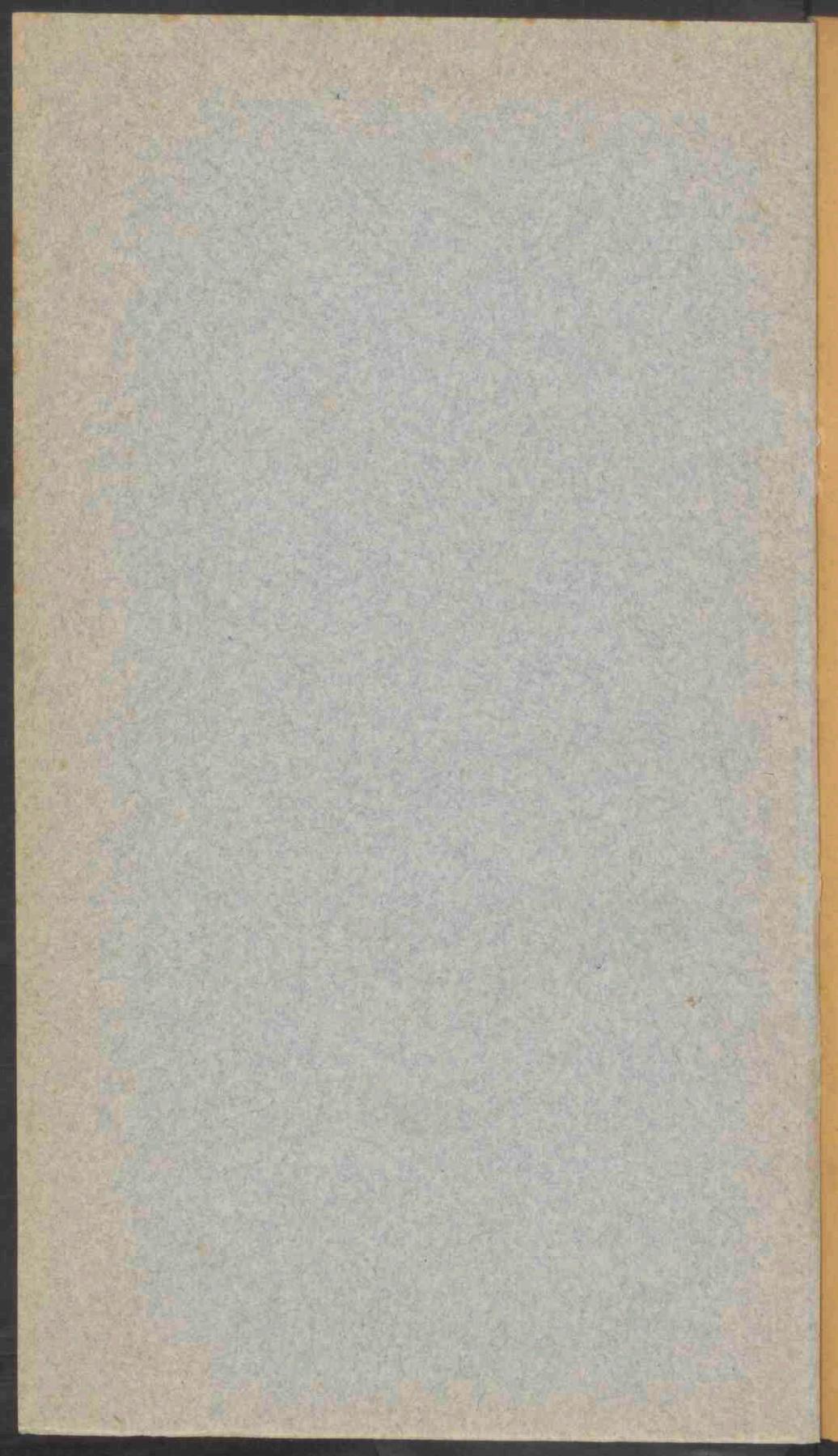
مؤذن کریبان کرفتش که هین  
 چه شایسته کردی که خواهی بهشت  
 بکفت این سخن برو بکریست مست  
 عجب داری از لطف پور دکار  
 تراهی نکویم که عذرم پذیر  
 همی شرم دارم از لطف کریم  
 کسی را که بیرون در آرد زپای  
 من آنم زپای اندر افتاده پیر  
 نکویم بزرگی وجاهم بخش  
 اسکر یاری اندک ذلل داندم  
 تو بینا و ماحایف از یکد ~~کر~~  
 برآورد مردم زیرون خروش،  
 بسادانی از بند کان سر کشند  
 اکر جرم بخشی بقدار جود  
 و کر خشم کیری بقدر کناء  
 کرم دستکیری پچایی رسم  
 که روز آورد کرتوبای دهی  
 دو خواهند بودن بمحشر فریق  
 عجب کربود راهم از دست راست  
 دلم مید هد وقت وقت این امید  
 عجب دارم ارشرم دارد زمن  
 نه یوسف که چندین بلا دید و بند  
 کنه عفو کرد آک یعقوب را  
 بکر دار بدشان مقید نکرد  
 ز لطفت همین چشم داریم نیز  
 کس از من سیه نامه تردیده نیست  
 جز این کاعتمادم بیاری تست  
 بصنعت نباور دم الامید

تم طبع هذا الكتاب المستطاب المسمى (بوستان) للشيخ  
السعدي مصلح الدين الشيرازي وفيه منفعة ظاهرة وفائدة  
باهرة للعلم والتعلم يسر الله تعالى تمام طبعه  
في المطبعة الحاج حسين بتحقيق حسن  
مطابق لنسخة اختارها الشارح  
السودي في سنة

سنة

١٣٠٣

|             |                 |
|-------------|-----------------|
| بخارستان    | حافظ دیوانی     |
| پند عطار    | سیف الله دیوانی |
| قواعد فارسی | یونس دیوانی     |
| تحفه و هبی  | قوتوسی دیوانی   |
| کلستان تعلق | دیوان نیازی     |
| کلستان مکتب | دیوان شمعی      |
| سجی صیان    | منشیات عثمانی   |
| بوستان      | تاریخ نشانجی    |
| سیفی قلاب   | قدوری           |



OCN 1380745767

